

# *Primer Coloquio Regional sobre Cultura, Historia e Identidad Del Sur de Sonora*

*INFORME DE ACTIVIDADES*

*Lic. Francisco Espinoza Morales, M.A.  
Coordinador General*



*Universidad de Sonora  
Unidad Regional Sur*

**La División de Ciencias Económicas y Sociales en coordinación con los H. Ayuntamientos de Alamos, Cajeme, Etchojoa, Huatabampo, Navojoa, Universidad Pedagógica Nacional Unidad 26 B, Unidad .**

## *DIRECTORIO*

**M.C. Jorge Luis Ibarra Mendivil**

Rector de la Universidad de Sonora

**Ing. Hector cesar Ornelas Vizcarra**

Vicerrector de la Unidad Regional Sur

**M.A. Francisco Espinoza Morales**

Director de la División de Ciencias  
Económicas y Sociales.

**Lic. Jesús Salvador Aragón Figueroa**

Secretario de la División de Ciencias  
Económicas y Sociales

**Profr. Manuel Esquer Anduro**

Director de la Universidad Pedagógica Nacional

**Lic. Arsenio Duarte Murrieta**

Presidente Municipal de Navojoa

**Lic. Olegario Carrillo Meza**

Presidente Municipal de Etchojoa

**Dr. Alfonso Marcelino Salido Valenzuela**

Presidente Municipal de Alamos

**Dr. Roberto Karam**

Presidente Municipal de Huatabampo

# *Universidad de Sonora*



# *Unidad Regional Sur*

## *División de Ciencias Económicas y Sociales*

*La División de Ciencias Económicas y Sociales en coordinación con los  
H. Ayuntamientos de Alamos, Etchojoa, Huatabampo, Navojoa,  
Universidad Pedagógica Nacional Unidad 26 B*

### ***INFORME DE ACTIVIDADES***

## ***Primer Coloquio Regional sobre Cultura, Historia e Identidad Del Sur de Sonora***

Navojoa, Sonora a 5 de diciembre de 1997.

**INFORME DEL PRIMER COLOQUIO SOBRE CULTURA, HISTORIA E  
IDENTIDAD DEL SUR DE SONORA.**

**28 y 29 de Noviembre de 1996.**

## **PRESENTACION**

El pasado 23 de enero del presente año la Comisión Organizadora del 1er. Coloquio Regional sobre Cultura, Historia e Identidad del Sur de Sonora se reunió en las instalaciones que ocupan las oficinas de la División de Ciencias Económicas y Sociales de la Unidad Regional Sur de la Universidad de Sonora, con el objetivo de presentar el informe final sobre las actividades y desarrollo del evento antes mencionado, y dicha reunión acordó hacerlo público.

Cabe señalar que el informe viene a ser parte de la memoria que quedará plasmada en material videograbado e impresa, narrando su inicio, desarrollo y resultados obtenidos.

El documento que ahora tiene en sus manos ha sido concebido según un plan esencialmente de divulgación, con el afán de darlo a conocer a la opinión pública con el más alto propósito de que quede como antecedente para futuros proyectos de esta índole y como fuente de datos para todo aquel interesado que quiera recurrir a ella en busca de su identidad, en busca de satisfacer su necesidad de saber quienes somos y como somos en el Sur del Estado de Sonora.

## **INTRODUCCION**

Actualmente la historia nacional de nuestro País ha sido desarrollada con gran amplitud y profundidad por varios escritores e historiadores, tanto nacionales como extranjeros; sin embargo la historia regional, particularmente el estudio sobre las etnias, no han contado con la misma suerte, lo que ha dado como resultado la

carencia de documentos y datos que satisfagan las ansias por saber y conocer cuales fueron nuestros orígenes y cual nuestra evolución como grupos étnicos.

Contando en la región sur del estado de Sonora con tres etnias: Yaquis, Mayos y Guarijíos, mismas que se distinguen por su importancia en población, tradiciones, costumbres y valores, así como por sus demás rasgos culturales y su relativa participación en el desarrollo económico, político y social de los grupos humanos asentados en los municipios de Cajeme, Quiriego, Alamos, Etchojoa, Huatabampo y Navojoa, se plantea la necesidad de investigar y difundir mas los procesos históricos a que responde el panorama actual de las condiciones sociales, económicas, políticas y culturales prevaletientes en la sociedad referida y que facilite la explicación racional de la realidad que impera en la región sur del estado de Sonora.

Siendo la Universidad de Sonora, la máxima casa de estudios, que está a cargo de la investigación y la difusión de la cultura, nace en el seno de su Unidad Regional Sur, en la División de Ciencias Económicas y Sociales, la idea de enfrentar esta necesidad creando un espacio de diálogo regional que promueva, estimule y de a conocer los resultados de las investigaciones que sobre la sociedad de ayer y de hoy de los seis municipios del sur del estado de Sonora se realicen, con el fin de fortalecer la memoria colectiva como detonante del desarrollo regional. Los profesores Francisco Espinoza Morales y Javier Bernardo Evans Anduro, ambos catedráticos de la Universidad de Sonora, convienen a mediados del mes de Junio de 1996, la tarea de organizar un evento con tales características, procediendo a socializar esta propuesta con otros universitarios e investigadores sociales de la región.



Siendo este un informe de tales actividades y los resultados alcanzados, se ha organizado su exposición en siete etapas modales que son : Inicio, Publicación de la convocatoria, captura de ponencias y resúmenes, plan de trabajo, desarrollo del Coloquio, Evaluación del Coloquio y Publicación de la Memoria del Primer Coloquio Regional Sobre Cultura, Historia e Identidad del Sur de Sonora.

En el capítulo del Inicio se señalan las primeras sesiones para configurar los alcances y limitaciones del evento a realizar, así como la integración de un comité organizador, hasta llegar a la elaboración de la convocatoria.

En la publicación de la Convocatoria se anotan las condiciones y características de la misma, así como los plazos y contenidos temáticos a manejar y las actividades de difusión que en los diferentes municipios se realizaron, hasta llegar al vencimiento de la fecha para recepción de ponencias.

En el apartado de Captura de Ponencias y Resúmenes se incluye el número de ponencias recibidas por sus tres grandes contenidos temáticos y autores correspondientes, hasta la realización de la Asignación de comisiones especiales para el desarrollo del evento cultural ya diseñado y programado.

El capítulo de plan de trabajo presenta las diferentes comisiones y sus responsables para la correcta dirección del Coloquio.

El desarrollo del coloquio muestra el programa realizado durante los dos días de actividades en la sala de conferencias y demás instalaciones del Motel del Río, desde las solemnes palabras de apertura pronunciadas por el Lic. Arsenio Duarte Murrieta, presidente Municipal de Navojoa y el Ing. Héctor César Ornelas Vizcarra, Vicerrector de la Unidad Regional Sur de la Universidad de Sonora, hasta las emotivas intervenciones en la clausura del Lic. Francisco Espinoza Morales,

Director de la División de Ciencias Económicas y Sociales y del distinguido profesor Encarnación Godoy Olivares, representante del H. Ayuntamiento de Cajeme.

En la etapa de Evaluación del Coloquio se analiza con detenimiento toda la preparación y desarrollo del Coloquio hasta vertir sugerencias de mejoramiento para el segundo y posteriores eventos .

En la Publicación de la Memoria del Primer Coloquio Regional Sobre Historia, Cultura e Identidad del Sur de Sonora, se afinan los detalles para la edición y publicación propia del Coloquio Regional 1996, que deberán estar listas en el primer semestre de 1997.

## **I. INICIO**

En sesión del día 4 de Julio de 1996, se procede a dar información a los asistentes sobre la propuesta de organizar un Coloquio Regional en el cual se contará con la colaboración de los seis municipios del sur del estado de Sonora. Dicha propuesta se recibió con aceptación y entusiasmo por los asistentes quienes se constituyen en la Comisión Organizadora en sesión del día 18 de Julio de 1996, quedando como sigue : Francisco Espinoza Morales, Javier Bernardo Evans Anduro, Lidia Zallas Esquer, Teresa Ibelles Contreras, Eduardo Duarte Ramírez y Guadalupe Castillo Castro, miembros de la Universidad de Sonora; Lourdes Josefina, Lombardo Ríos Ramírez, Oscar Ayala Partida y Manuel Hernández Salomón, invitados de la Universidad de Sonora; posteriormente y una vez que los H. Ayuntamientos municipales son visitados por la Comisión Organizadora se integran los representantes de cada municipio, siendo éstos: Carlos Armando Torres Lagarda por Navojoa, Eduardo Alcantar Morales por Huatabampo, Aureliano Rincón

Candelas por Etchojoa, Adriana Navarro Verdugo por Alamos y el profesor Encarnación Godoy Olivares por el municipio de Cajeme.

La Comisión Organizadora define las características de la convocatoria y se programa para realizar visitas a los municipios participantes. También se programan la radiodifusión de invitaciones para participar y las visitas personales que se realizarán a las radiodifusoras para promover la participación y el registro de ponencias.

## **II. PUBLICACION DE LA CONVOCATORIA.**

La Convocatoria es publicada el dos de Septiembre de 1996, presentándose a los medios de comunicación en rueda de prensa , la cual se llevó a cabo en el restaurante del Motel del Río, donde, además de la Comisión Organizadora, estuvo presente la representación del H. Ayuntamiento de Navojoa, abriéndose con ello la etapa de difusión e impulso de la realización del coloquio, estableciendo como plazo para la entrega de ponencias el 15 de noviembre del mismo año. Con ello se crea el compromiso de la comisión organizadora por medio de los representantes de los ayuntamientos, hacer reuniones por municipio , es decir, acordándose que la Comisión Organizadora apoyara el trabajo de los representantes de los municipios mediante visitas de información y difusión a través de cárteles , radio y declaraciones en la prensa .

En ciudad Obregón se iniciaron estas reuniones el 10 de octubre teniendo una asistencia de 13 personas, donde estuvo presente la comisión organizadora, quedando los trabajos a cargo del profesor Encarnación Godoy Olivares representante del municipio de Cajeme .



El jueves 17 de octubre se realizaron las reuniones en los municipios de Etchojoa con asistencia de 10 personas en la Casa de la Cultura y en Navojoa con una asistencia de 17 personas en el auditorio del palacio municipal , en ambos casos estuvo presente la comisión organizadora . El 21 de octubre se tuvo otra reunión con una asistencia de 15 personas en el municipio de Navojoa. En ambos casos los trabajos subsiguientes estuvieron a cargo de los representantes de los H. Ayuntamientos , por Etchojoa, Aureliano Rincón Candelas y por Navojoa, Carlos Armando Torres Lagarda.

En los municipios de Huatabampo y Alamos , por problemas de coordinación , la comisión organizadora no pudo trasladarse, aun sin embargo los trabajos quedaron a cargo de sus respectivos representantes, por Alamos: Adriana Navarro Verdugo y por Huatabampo: Eduardo Alcantar Morales.

En cuanto al municipio de Quiriego, no fue posible que se incorporaran a la comisión organizadora a causa de la distancia , temporal lluvioso y comunicación difícil, dejando en libertad a la comisión organizadora y suscribiendo los acuerdos.

Esta etapa culmina con el vencimiento del plazo para la entrega de ponencias y resúmenes dando pie prácticamente a los preparativos de la organización del propio Coloquio.

### **III. CAPTURA DE PONENCIAS Y RESUMENES**

Hasta el día 15 de Noviembre se recibieron 37 ponencias que respondían a los tres principales temas : 17 Cultura, 10 Historia y 10 Identidad. Las cuales se anexan al final.

Para un mejor desarrollo de los trabajos del coloquio se acordó hacer entrega a cada participante una carpeta que contenía los resúmenes de las ponencias.

#### **IV. PLAN DE TRABAJO.**

Se procedió a elaborar el plan de trabajo por parte de la comisión organizadora designando comisiones y responsabilidades a sus integrantes y demás colaboradores invitados propuestos para la realización del coloquio :

<b>Comisión</b>	<b>Responsable</b>
Coordinación y asistencia	Francisco Espinoza Morales
Moderador de Mesa de Cultura Relator	J. Salvador Aragón Figueroa Ernesto Clark Valenzuela
Moderador de la Mesa de Historia Relator	Miguel Lagarda Flores María del Rosario Molina González
Moderador de la Mesa de Identidad Relator	Javier Bernardo Evans Anduro María de Jesús Camargo Pacheco
Maestro de Ceremonias	María Albina Solano Parra Oscar Palomares
Camarógrafos	Lombardo Ríos Ramírez Eduardo Duarte Guadalupe Castillo Ramona Valenzuela
Comunicación y Difusión	Cuauhtémoc Mávita Espinoza
Capturista	Francisco Javier Zárate Soto
Asistencia Técnica	Teresa Ibelles Contreras Lidia Amalia Zallas Esquer

Luz Vanessa Corral Isida  
Adriana Navarro Verdugo  
Armando Torres Lagarda  
Lombardo Ríos Ramírez  
Antonia Camargo Pacheco

Conferencistas

Oscar Ayala Partida  
Manuel Hernández Salomón  
Frank Córdova Celaya

## V. DESARROLLO DEL COLOQUIO

La realización del Coloquio tuvo su esencia en la estructura que implicaba la participación de los asistentes en cada uno de los momentos dicho Coloquio; tenemos así que viéndose estructurado en tres mesas de trabajo, Cultura, Historia e Identidad se ofrecieron dos conferencias plenarias, una al inicio sobre el Sur de Sonora, a cargo del Dr. Pablo Wong González; la otra al final sobre el pasado y presente de la tribu Mayo por el Dr. Ignacio A. Almada Bay. Cada mesa también tuvo para iniciar una conferencia magistral siendo éstas en cultura, el Profesor Oscar Santiago Ayala Partida, en Historia Manuel Hernández Salomón y en Identidad el Lic. Frank Córdova Celaya.

Cada mesa tuvo su relatoría y conclusiones las cuales fueron presentadas a una reunión plenaria para integrarse a un solo documento final de resoluciones, conclusiones y propuestas. Es importante destacar la presentación de dos libros, exposición de pinturas del Dr. Bracamontes, las artesanías de los Mayos, el convivio con la presentación del grupo de música de la Unidad Regional Sur de la Universidad de Sonora y la participación de la profesora Loida Armenta con canciones en dialecto Mayo y Yaqui. Interesante resultó en la plenaria de resolutivos

y conclusiones la intervención del representante de los Gobernadores Mayos que se hicieron presentes en el Coloquio.

El Coloquio a propuesta de la Comisión Organizadora hace entrega de reconocimientos a Investigadores Regionales por su labor desarrollada, siendo estos: Por Navojoa, Profesor Oscar Santiago Ayala Partida, Profesor Lombardo Ríos Ramírez y Dr. Ignacio Almada Bay, Profesor Francisco Alfredo Larrañaga Robles. Por Alamos, Profesora Hortensia Grajeda de García. Por Huatabampo, Profesor Ildelfonso Armenta M., Dalia Estela Valenzuela Barreras. Por Cajeme, Claudio Dabdoub Sicre, Miguel Mejía Alvarado (+), Héctor Martínez Artiche, Ramón Iñiguez Franco.

## **VI. EVALUACION DEL COLOQUIO**

Con un exhorto a las autoridades para que asuman su responsabilidad en el rescate de la memoria histórico - cultural de la comunidad, así como en la reestructuración de estrategias que conduzcan a la creación de centros documentales de la historia municipal o regional, concluyó el “Primer Coloquio Regional Sobre Cultura, Historia e Identidad del Sur de Sonora”.

Realizado el 28 y 29 de noviembre, el Coloquio fue un éxito no sólo por el número de participantes, sino también por la calidad de los trabajos que fueron enriquecidos con el intercambio de ideas y sugerencias en las mesas de cultura, historia e identidad, establecidas a propósito para la presentación y análisis de las propuestas.

Lo más trascendente fueron los puntos de acuerdo y propuestas de los expositores, quienes coincidieron en la necesidad de que se integre en los programas docentes el conocimiento de la música de los yaquis y los mayos, se trabaje en la formación de una asociación de investigadores y se impulse la creación de un museo regional de la cultura de los citados grupos indígenas.

En la mesa de historia, con diez trabajos, se invitó a las autoridades municipales a asumir su responsabilidad en el rescate de la memoria histórica de su comunidad promoviendo el desarrollo de la investigación social, económica y cultural.

En la mesa de identidad, con 12 ponencias, elevó a nivel de propuestas la implementación de modelos educativos que contribuyan a preservar tradiciones indígenas, así como la creación de espacios educativos para transmitir los conocimientos y valores esenciales de la cultura de las etnias y la implementación de estrategias complementarias para la preservación de los hechos culturales de éstas, ya que son parte de las raíces e identidad del pueblo sonoreense.

No obstante, las aportaciones hechas por los ponentes vienen a enriquecer el acervo cultural de la zona Sur del Estado, ya que algunas de ellas son producto de largo trabajos de investigación que conducen a modificar, en múltiples vertientes, los conocimientos e interpretación que se tiene de la cultura, la historia y la identidad de los dos grupos más numerosos e importantes de la entidad: yaquis y mayos.

En el Coloquio se dictaron además dos conferencias magistrales, una a cargo de el Dr. Pablo Wong González sobre las regiones del estado de Sonora ante la

globalidad y, otra, impartida por Dr. Ignacio Almada Bay sobre los mayos, desde la conquista hasta la Revolución Mexicana.

## **VII. Publicación de la Memoria del Primer Coloquio Regional sobre Cultura, Historia e Identidad del Sur de Sonora.**

Esta se plantea sean editadas en la imprenta de la Universidad de Sonora con el apoyo de los Municipios Participantes, así también se esta trabajando en la edición de la videograbación del Coloquio.

# CULTURA

PONENCIA	PARTICIPANTES
1. "LOS ACONTECIMIENTOS Y LA ORGANIZACIÓN DEL CEREMONIAL DE SEMANA SANTA, DE LA TRIBU MAYO SONORENSE, PUEBLO DE ETCHOJOA".	PROF. AURELIO VILLEGAS VALENZUELA
2. "RESERVORIO DE PLANTAS MEDICINALES EN EL SUR DE SONORA"	PROF. DAVID VALENZUELA MALDONADO
3. "LA MÚSICA DE LOS MAYOS EN EL CONTEXTO DE LA TRADICIONAL FIESTA A SAN JUAN BAUTISTA DE PUEBLO VIEJO, NAVOJOA, SON." (ENSAYO Y COMPORTAMIENTO MUSICAL EN AUDIOCASSETE.)	PROF. OSCAR SANTIAGO AYALA PARTIDA.
4. "LAS COMUNIDADES, SU CONCIENTIZACIÓN Y EDUCACION"	MA. DEL CARMEN ESTRADA OLVERA
5. "REFLEXIONES SOBRE LA FAMILIA Y LA EDUCACION BÁSICA"	LIC. JOSE DE JESÚS YOCUPICIO VZLA.
6. "LOS PARADIGMAS DE LA NAVIDAD"	ANA LORENIA LÓPEZ MARTÍNEZ
7. "LA FIESTA DE SAN RAFAEL ARCÁNGEL EN SEBAMPO ETCHOJOA, SONORA"	MARTÍN GUADALUPE MOROYOQUI COSME
8. "LA RESIGNIFICACIÓN DE LA PRACTICA DOCENTE EN LAS COMUNIDADES YAQUIS EN EL NIVEL DE PREESCOLAR"	GPE. CRISTINA MURILLO NAVARRETE
9. "CAUSAS DE LA RESISTENCIA DEL DOCENTE EN LA APLICACIÓN DE PROGRAMAS QUE VALORAN SU CULTURA"	LIDIA VALENZUELA BALMACEDA
10. "UNA ALTERNATIVA PARA INICIAR A LOS EDUCANDOS EN EL NIVEL DE EDUCACION BÁSICA"	PROF. RICARDO A. TALAMANTES BARRERAS
11. "LA CELEBRACION DE LOS MUERTOS: TRADICIÓN YAQUI"	MERCEDES CORRAL CARRILLO IRMA VALENCIA BULE JAIME H. ITURIOS M. ARIEL MENDIVIL ESQUER.
12. "APRECIACIONES GENERALES SOBRE LA CULTURA CAHITA" (ANTES DE LA CONQUISTA)	LIC. LOURDES GARCÍA VILCHES LIC. GERMAN AYALA LAGARDA
13. "ESTILOS Y ENFOQUES DE APRENDIZAJE EN LA COMPRESIÓN DE LECTURA EN BACHILLERES DE CAJEME"	ALEJANDRO JACOBO CASTELO PERLA GUTIÉRREZ YOLANDA OSUNA JOCOBI

PONENCIA	PARTICIPANTES
----------	---------------

<b>14. “LAS FORMACIONES DEL SISTEMA DE MISIONES DEL NOROESTE”</b>	PROF. ROSALBA PEÑA MEDINA
<b>15. “EL SISTEMA DE NUMERACIÓN MAYO”</b>	LOIDA ARMENTA MENDIVIL
<b>16. “LA DANZA MEXICANA: UNA EXPRESION ARTISTICA EN EL DESARROLLO DE LA CULTURA EN NAVOJOA”</b>	PROFR. MARIO UZETA LOPEZ
<b>17. “CURSO ELEMENTAL PARA EL CONOCIMIENTO Y APRENDIZAJE DE LA LENGUA MAYO”</b>	CASIMIRO ELPIDIO FLORES GOCOBACHI

**HISTORIA**





PONENCIA	PARTICIPANTES
1. “LA MODERNIZACIÓN AGRÍCOLA EN EL VALLE DEL MAYO (1885-1960)”	ING. JULIO CESAR DUARTE RUIZ
2. “ULTIMAS DÉCADAS DE DESARROLLO CULTURAL Y ECONÓMICO DE LA REGIÓN DEL MAYO”	PROF. JOSE FELIX PAEZ ZAMORA
3. “HISTORIA DE LA GANADERÍA DEL SUR DE SONORA” :Extracto del compendio histórico de la ganadería de sonora: Origen, evolución, presente, futuro y sus alternativas. Su entorno nacional y mundial.	ING. FERNANDO FEUCHTER ASTIAZARAN
4. “LA REVOLUCIÓN EN EL VALLE DEL YAQUI (UNA PERSPECTIVA INDÍGENA)”	CONCEPCIÓN FIGUEROA SOUQUET
5. “LA ULTIMA VICTORIA E HISTORIA DE UNA TRAICION”	MANUEL HERNANDEZ SALOMON
6. “LA HUELLA DEL PASADO: LA MUESTRA RUPESTRE DEL SUR DE SONORA”	PROFR. LOMBARDO RIOS RAMIREZ
7. “CARACTERIZACION INTERPRETATIVA HACIA LA APROPIACION Y LA RESISTENCIA DEL YOREME MAYO, CONDENADO AL ETNOCIDIO SOCIAL”	LIC. JULIA BERTHA MONTES BUITIMEA
8. “DON JULIAN ARMENTA VALENZUELA: TEMASTI DE LA IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA A PUEBLO VIEJO, NAVOJOA” (UNA HISTORIA DE VIDA).	JUAN PEDRO HOLLMAN LOPEZ
9. “PROYECTO INDIGENA DEL MEXICO INDEPENDIENTE”	ANTRO. SOCIAL ABRAHM FRANCO OSUNA
10: “ FUNDACION DE HUATABAMPO”	ILDEFONSO MORALES ARMENTA

# IDENTIDAD

PONENCIA	PARTICIPANTES
1. "LA JUVENTUD DE CAJEME: UNA APROXIMACIÓN AL TEMA"	DRA. IRMA BEATRIZ ENCISO KURAICA
2. "EL SENTIDO DE LAS IDENTIDADES"	EDMUNDO ARMENTA CABALLERO
3. "INVESTIGACION SOCIAL EN SONORA. ANALISIS Y PROPUESTA"	RAFAEL LUCERO ORTIZ
4. "LA DEUDA PUBLICA MUNICIPAL, SU IMPACTO EN LAS INVERSIONES PUBLICAS PRODUCTIVAS Y PROPUESTAS DE SOLUCION"	LIC. ARMANDO ORTEGA ROMERO
5. "BREVE MONOGRAFÍA DE LOS GUARIJIOS DE SONORA"	RAUL ALFREDO ORTIZ AYALA
6. "LEGISLACION INDIGENA: ¿PROTECCION O SOMETIMIENTO?"	LIC. FELIPE ABEL MERINO ARAGON LIC. MARIA DE JESUS CAMARGO PACHECO.
7. "APROPIACION Y OPORTUNIDAD DEL REPORTE PROFESIONAL INDIGENA"	PROFR. PEDRO ISIDRO MEZA MARTINEZ
8. "EL PAPEL DE LA EDUCACION SUPERIOR EN EL DESARROLLO ECONOMICO Y CULTURAL DE LA REGION DEL SUR DE SONORA"	LIC. JESUS SALVADOR ARAGON FIGUEROA
9. "CRISIS DE IDENTIDAD ENTRE YAQUIS Y MAYOS" (UNA APROXIMACION).	PROFR. CUAUHEMOC MAVITA E.
10. "LAS IDEAS DE LOS PADRES DE FAMILIA SOBRE LA ESCUELA PRIMARIA". (ESTUDIO ETNOGRAFICO EN DOS ESCUELAS DE CD. OBREGON Y NAVOJOA, SON.)	PROFR. RAFAEL ALBERTO PAEZ CASTELO

**RELATORIA DE LA MESA No. 1 CULTURA**

En esta mesa de trabajo se presentaron un total de 17 ponencias, mismas que tratamos de ordenar en función de su contenido, de la siguiente manera:

Dentro de un primer bloque ubicamos aquellos trabajos que se refieren a las tradiciones ceremoniales, música y lengua de las tribus mayo y yaqui.

Para el caso de los mayos se presentaron las siguientes ponencias:

- \* Organización ceremonial de semana santa de la tribu mayo en Etchojoa, Son.
- \* La fiesta de San Rafael de Arcángel en Sebampo, Etchojoa, Son.
- \* La Música de los mayos de la fiesta de san Juan de Pueblo Viejo, Navojoa, Son.
- \* Proyecto de curso de la lengua mayo.
- \* El sistema de numeración mayo.

Sobre los yaquis se presentó el trabajo:

- \* La celebración del día de los muertos: Tradición yaqui.

Otras ponencias abordan aspectos de carácter histórico y etnológico de la región sur y noroeste del Estado. Así, se aborda la “Formación del sistema de misiones del noroeste”, “Apreciaciones generales sobre la cultura CAHITA antes de la conquista” y “Reseña histórica de la educación del Municipio de Cajeme (1892-1992)”.

Se tocan también aspectos generales sobre cultura regional y de la problemática educativa, tales como: “La problemática que se deriva de la relación entre la educación básica y la familia”, “Enfoques de aprendizaje en la comprensión de la lectura (caso Bachilleres de Cajeme)”, “Sobre la concientización de las comunidades rurales a través de la educación”, se propone la autogestión y

prácticas de Servicio Social Universitario para la atención de problemas específicos de las comunidades. Dentro de este orden, otra ponencia se refiere “Al papel de la educación superior o su incidencia en el desarrollo económico y cultural de la región sur de Sonora”.

Por último, otros dos trabajos se refieren a la “Herbolaria del sur de sonora” y a “La tradición navideña en su expresión regional”.

Existe consenso entre los participantes de esta mesa en reconocer al concepto de Cultura como un fenómeno universal con expresiones particulares, que en el caso de México presenta inmensa riqueza y diversidad, y a la Identidad como un conjunto de prácticas, tradiciones, lengua, música, arte, etc. Que debe preservarse y difundirse.

#### **Propuestas que surgen en esta mesa:**

- Se integra un cassette a la ponencia sobre de la música de los mayos.
- 
- Proyecto de curso de la lengua mayo.
- Realización de un segundo coloquio.
- Se propone revisar una comisión revisora que previamente analice y clasifique las ponencias presentadas.
- Se propone la formación de una Asociación de Investigadores.
- Se propone la creación de un Museo Regional de la Cultura Mayo.

## RELATORIA MESA No. 2 HISTORIA

Los trabajos plenarios realizados en la mesa destinada a la temática de historia de la región del mayo; se ha considerado una apreciación, análisis y discusión de las ponencias presentadas por los participantes.

Considerando la diversificación de los temas abordados, se ha optado por seccionar y agrupar los temas en tres temas centrales, presentándose de la siguiente manera:

I.- Economía de los pueblos mayos.

II.- Proyecto al Indígena (desde el México Independiente y su pensamiento psicosocial).

III.- Testimonios arqueológicos.

### I. ECONOMIA DE LOS PUEBLOS MAYOS

En primera instancia, es indiscutible que el conocimiento de la historia de las etnias de nuestra región está segmentada y, los acercamientos son esporádicos, por lo que las actividades económicas y su influencia en el contexto histórico - social han revestido un panorama complejo para la apreciación del investigador, sin embargo las nociones y contactos nos permiten identificar que nuestra región netamente agrícola y ganadera permanecieron en el decurso histórico como economías cerradas.

Lo anterior nos conlleva a aportar las siguientes conclusiones: Es necesario la existencia de un trata de igualdad para la etnia indígena.

La integración del indígena a los grupos sociales, en lo político, cultural, económico y social, pero sin perder sus identidad y el respeto a su cultura.

Impulsar su actividad productiva que acrecenté su acervo económico.

Rescatar sus experiencias, con la riqueza, la propia explotación natural y el aprovechamiento de los recursos que la han permitido sobrevivir.

Pues si bien existe un reconocimiento de que están marginados económica y educativamente incluso en la pérdida de cultura, se menciona que en el único mecanismo para su adaptación en las condiciones de los grupos sociales, lo representa el eslabón de crediticio, es decir un impulso económico y fomento de infraestructura hidráulica, que los refuerce y organice para la productividad misma de la región, con el consiguiente beneficio para los indígenas. Concluyendo, las actividades económicas de la región Yoreme del Mayo, se concentran en la agricultura, pesca, minería y las artesanías, las cuales presentan un desarrollo ascendente. Los cambios políticos del momento neoliberal, actualmente margina a los productores regionales. Se requieren la consolidación de una legislación indígena que los respete, ya que son desplazados por las inversiones de capital externos al medio. Se propone el apoyo de programas extensivos de asistencia técnica, servicio social, educación y salud.

El costo político es difícil para el gobierno, sin embargo se hace inexorable la integración y adaptación de nuestras regiones técnicas, de lo contrario se provocaría un estancamiento como se ha venido prolongando.

La tarea consiste en investigar y fortalecer la etnia yoreme para distinguir los apoyos y fomentos, que merme su desconfianza y falta de credibilidad a la raza yori. Lo que implica imprescindiblemente la existencia de una educación que la acerque, capacite y adapte al yoreme al contexto social, cultural, político que amalgame nuestra región.

Propuestas de los perfiles de desarrollo de la región del mayo: Dejar de ser simples espectadores, la promoción de microhistorias, creando nuevos espacios de investigación histórica, estrechar más la relación o influencia entre el momento ocurrido y el presente observable. El rescate de la historia patria, los docentes de educación básica al abordar los hechos históricos relevantes, centren su atención en la estrecha relación o influencia entre el momento ocurrido y el presente. Rescatar y restituir a la historia su carácter científico y dialéctico, la historia no es un espacio es movimiento. El desarrollo de la ciencia y tecnología

avanzada no como copia de realidades extranjeras sino como autodesarrollada científicamente en nuestra región, pero enriquecida con la externa.

La educación ecológica ambiental en el desarrollo industrial, el desarrollo científico y tecnológico relacionado con el entorno ambiental, que exista un verdadero concurso de cambiar y actualizar a la región.

Que se promuevan nuevos sistemas de industrialización, que se permita el mejor aprovechamiento de las aguas de riego, un cambio proyectivo en la región con perspectivas a corto y mediano plazo, adecuar el campo a las nuevas necesidades del siglo XXI, tanto crediticio, mercantil, educativo, infraestructural.

La búsqueda de mercados internacionales con estrategias más bilaterales es impostergable, que las instituciones crediticias sean más visionarias en la investigación científica y tecnológica, que se permita que se siga promoviendo los sistemas de relevo horizontal y vertical en la agricultura, la multilateralidad crediticia tanto interna como externa. Darle una sacudida a los nuevos y viejos empresarios para que sean más dinámicos en el desarrollo de la región.

Las reglas sanitarias y el dumping que sea bilateral y no unilateral que sofoca a nuestras regiones. Respecto al turismo hay que impulsarlo, distraerlo para que su atención no solo lo prolongue sino lo haga regresar. Darle nuevas perspectivas al turismo de Alamos. Modernizar y actualizar los servicios y crear expectativas turísticas aprovechando los recursos naturales de la sierra, el valle y la costa.

Se requiere la afluencia de turistas temporales y permanentes, para ellos hay que desarrollar la infraestructura necesaria como espacios hoteleros, vías de comunicación, balnearios, sombras artificiales, forestación, servicios públicos y urbanos y otros servicios adyacentes.

Dejar de ser un turismo familiar y convertirlo en un turismo de calidad nacional e internacional.

Crear un puente entramado turístico que una los espacios arqueológicos prehistóricos de la sierra, Alamos, el valle, Huatabampo y toda la línea costera. La necesidad de inversiones privadas.

## II.- EL PROYECTO INDIGENA

Se propone que con el fin de integrar la microhistoria regional se requieren apoyos para efectuar investigaciones de campo que nos permitan rescatarla.

La centralización de la documentación que contienen la información histórica regional ni permiten localmente el acceso a ese conocimiento, se requiere rescatarla a través, de convenios con las instituciones que las poseen.

#### Proposiciones (YAQUI):

I.- El corolario de la disputa en el valle del yaqui por su territorio fue la división de este en la parte yaqui y la parte no yaqui.

II.- La inclusión desventajosa en el modelo surgido de la revolución mantiene al pueblo yaqui a la zaga del desarrollo.

III.- La dinámica de esta coexistencia devino en la transformación de la diferencia cultural en una desigualdad económica, política, cultural y social.

IV.- La persistencia de la marginación del desarrollo del pueblo yaqui, plantea la necesidad de transformar la relación Pueblo Yaqui - Estado.

V.- El sujeto dinámico de la transformación de las relaciones Yaquis Estado, y derivadas de ahí relaciones Yaqui - sociedad, deberá ser el mismo pueblo yaqui. Debiendo proponer puntualizar, calendarizar esa transformación.

VI.- Para arribar a un buen puerto en esa transformación de la relación Yaquis - Estado, parece jugar un papel principal la capacidad del pueblo yaqui para establecer relaciones con las sociedad civil.

Es necesario que se promuevan las costumbres y tradiciones a través de un esfuerzo de los Ayuntamientos locales, el nombramiento de una comisión o dirección de cultura de los mayos, y cuyos



titulares sean personas que se identifiquen y tengan amor por las tradiciones, que no intervenga el juego político para su nombramiento. Estos se obligará a acercarse a los lugares en donde se lleven a cabo los rituales y ceremoniales y estudiarlos a fondo, aprovechando los testimonios vividos por los protagonistas antes de que se nos vayan los más viejos y se nos pierda esa cultura y experiencia acumulada, que aun está a nuestras manos y es nuestra misión rescatarla.

Que se elabore o se haga un programa de fiestas, de rituales tradicionales y que conforme se vayan acercando se les da promoción en todos los medios de comunicación. Se concientice a los indígenas que participen, que no sientan vergüenza.

Que en tiempo de campaña de los fiesteros se de ha saber a la ciudadanía navojoense que los comprenda, que no los ataque, que se haga una campaña Radiofónica y se de a conocer lo que es en realidad una campaña de San Juan y las fiestas tradicional de nuestras regiones del mayo. Invitando a que participen en estos festejos para entenderlas. Siempre y cuando la participación se lleva a cabo con autorización de las autoridades de la iglesia y se guarde en debido respeto y apego a las normas establecidas.

Dentro de las organizaciones políticas internas de los indígenas, propongo que se les otorgue reconocimiento jurídico a las autoridades que existen al interior del grupo.

Otra de las propuesta que nos urge destacar en la educación que imparta el subsistema de educación indígena, sea sometida a una auditoría funcional y que se exige a los prototipos de esta educación, rindan frutos que puedan palpase, no solo en papeles sino objetivamente.

Proponemos a las instituciones formadores de docentes indígenas que no se concreten a fortalecer ideologías personales, sino que fomenten y creen en éstos docentes en ímpetu de impulsar un verdadero programa de educación indígena.

### **III.- PATRIMONIO ARQUEOLOGICO.**

La investigación arqueológica del sur de Sonora es incipiente, existen en la costa vestigios que aun no se han rescatado ni estudiado. En el extremo este de los valles existen aun vestigios que están amenazados porque el desmonte avanza en esta dirección para abrir nuevas tierras al cultivo. El deterioro del patrimonio representado por factores naturales y sociales se agudiza y es necesario rescatarlo.

Propuesta: Que se concentra en proyecto “MUSEO DE SITIO” TEHUELIBAMPO (Zopilote Azul en el agua), para que se proteja el patrimonio original y se reproduzcan en esta área las manifestaciones gráficas más importantes del área.

Que se rescaten los sitios rupestres antes de construir la nueva presa en el río mayo: Sitios: Guamuchilera, el Peñón, el nacapul, Babajori, Tegarachic 1, Tehuarachic 2.

## PROPUESTAS

Propuestas de la mesa 2 de Historia del primer coloquio sobre cultura, historia e identidad del sur de Sonora.

I.- Llamamiento a las autoridades municipales de la región para que asuman su responsabilidad en el rescate de la memoria histórica de su comunidad municipal para ello estimamos pertinentes excitarlos a que promuevan el desarrollo de la investigación, social, económica y cultural.

II.- Promover el apoyo a las tareas de rescate de vestigios arqueológicos de la región, la creación de posibles museos de sitio, la protección de zonas de interés arqueológico; y el rescate de estos vestigios de las posibles afectaciones que sufrirán con obras como la nueva presa aguas arriba de la Mocuzarit.

III.- Estructurar una estrategia para crear en cada municipio o de manera regional un centro documental de la historia municipal o regional.

IV.- El coloquio debe promover la apertura de espacios permanentes de divulgación de la historia regional de manera concreta, creemos intentable buscar un espacio en radiodifusora XEETCH.

V.- Para el caso de Navojoa urge y planteamos que el coloquio se pronuncie por exigir la construcción de un museo para el municipio.

## RELATORIA MESA No. 3 IDENTIDAD

En la mesa 3, se presentaron 10 ponencias, mismas que por sus características y contenido se pueden agrupar en tres enfoques: las que se refieren al análisis económico Regional, las que versan sobre el análisis de la identidad cultural de la Región y las que analizan las políticas educativa que en materia indígena existen.

En lo que se refiere al primer grupo, en la mesa de trabajo se discutió sobre la política de inversión o destino del presupuesto de los municipios de la Región Sur de Sonora, concluyendo que el uso de patrimonio de los mismos debe ser congruente con las necesidades de su población y decidir los propios municipios los tiempos y formas de inversión, sin lastimar con sus proyectos el patrimonio del municipio, con total independencia del gobierno estatal; así mismo en este rubro se recalcó la necesidad de establecer una institución a nivel regional, encargada de realizar investigaciones de tipo social, cuya información sea depositada en un banco de datos, que pueda ser consultada tanto por los funcionarios públicos como por el pueblo en general y que conlleven a establecer los mejores proyectos sobre datos ciertos, que oriente la política social de los municipios.

A partir de un diagnóstico de como están las condiciones de la investigación en los Centros de Estudios Regionales del sur de Sonora, se plantea la necesidad de producir conocimientos directos sobre la Región. Mediante un análisis que oriente la toma de decisiones de sectores sociales, integrar un equipo multidisciplinario que sea apoyo para la creación de este Centro de Investigación. Llevar esta dinámica de coloquio a permanente, con líneas de investigación claras y eventos académicos permanentes.

En lo que toca al estudio de la identidad de los sonorenses de la región Sur, se manifestó la preocupación por incorporar de manera integral, participativa a los jóvenes, quienes constituyen más del cincuenta por ciento de la población total de la Región, sugiriéndose una profundidad en el análisis de la problemática compleja de los jóvenes; se profundizó en la exposición y análisis de los rasgos característicos de las principales comunidades indígenas de la Región, como son los indígenas yaquis, mayos y guarijíos, concluyéndose que en su mayor parte tienen un carácter religioso, así mismo se indicó el espíritu de los mismos, en el sentido de defender a cualquier precio sus territorios, en el caso específico de la comunidad de los guarijíos se señaló que este grupo sobrevive estoicamente a los embates de la cultura occidental, se profundizó en la problemática que se vive, se resaltó la urgencia de ampliar el apoyo de las diferentes instituciones gubernamentales, ya que los apoyos que existen actualmente no son suficientes, en virtud de que no hay una continuidad amplia y precisa de los apoyos que el gobierno federal asigna a través del Instituto Nacional Indigenista, se señaló la importancia de la implementación de Proyectos de Impulso hacia las comunidades indígenas; así mismo se indicó que para la defensa de sus costumbres y tradiciones es necesario entre otros aspectos una reforma a la legislación estatal, que no se contraponga con tales costumbres; pues se dijo que existen costumbres en las tribus, que son totalmente aceptadas por sus integrantes, más sin embargo nuestra legislación les sanciona.

En el rubro de la implementación de modelos educativos enfocados a la educación escolarizada en las comunidades indígenas, se señaló la importancia que tiene el docente en la preservación de las tradiciones indígenas de cada Región, y de que los planes educativos oficiales deben de ser congruentes con las tradiciones y costumbres de los pueblos indígenas.

Se señaló la necesidad de crear los espacios educativos, en donde participen ancianos de las tribus indígenas; así como sus autoridades tradicionales, destinando el tiempo necesario para transmitir los conocimientos y valores esenciales de su cultura.

Se tiene la necesidad de exhortar a las futuras generaciones y profesionistas indígenas a una participación más activa y responsable en los aspectos más trascendentales de la difusión de su cultura.

Se sugiere la implementación de estrategias complementarias para la conservación de la cultura, el uso de los museos, la difusión de los poemas, leyendas, juegos de localización de esas comunidades y se fomenten las visitas a las comunidades indígenas, por ser parte de nuestras raíces.

Otra de las propuestas en el plano educativo en el nivel preescolar es la resignificación de la práctica educativa en comunidades indígenas de la región, entendiéndose por resignificación, la construcción de identidades a partir del rol del enseñante y del significado personal que adquiere la propia práctica educativa, con el propósito de crear un documento de apoyo referente a las diferencias culturales de las comunidades indígenas.

Finalmente se hizo notar las grandes ausencias a esta mesa, que permitirían delinear el perfil de la sociedad moderna del sur de Sonora, pues en la mesa sobresalieron los aspectos de las etnias, con ausencia de los demás aspectos que corresponden a los que no son exclusivos de las clases indígenas.

## CONCLUSIONES PLENARIA

Los trabajos plenarios parten del análisis de la investigación social de la región, en la cual se coincide en reconocer que es muy escasa y poco difundida. Por lo cual se plantea la necesidad de impulsar la producción de conocimientos directos sobre el quehacer cultural en la región.

Se plantea la necesidad de una vinculación entre las diferentes instituciones educativas del Sur de Sonora, con la intención de rescatar las costumbres y tradiciones de las comunidades indígenas regionales, a través de la creación de un CENTRO DE INVESTIGACION REGIONAL, que defina líneas prioritarias de investigación social, que no solo sirva para el conocimiento profundo de nuestra identidad, sino que también oriente la toma de decisiones para definir políticas públicas, institucionales y de desarrollo social.

Los resultados obtenidos en los centros de investigación propuestos en el punto que antecede, sean difundidos mediante eventos permanentes de intercambio, como lo ha resultado el presente Coloquio, incluyendo en ello los medios masivos de comunicación, y en específico la radio por el impacto y penetración que da en las Regiones del Sur de Sonora.

En cuanto a Cultura, se adopta el concepto de que es un fenómeno universal con expresiones particulares, que en el caso de México presenta inmensa riqueza y diversidad; y en cuanto a identidad como un conjunto de prácticas: lengua, música, arte, tradición, danzas, religión, entre otros, que debe preservarse y difundirse, en el centro aludido con antelación.

Otra consideración impostergable, lo representa la descentralización de la información y la toma de decisiones, para planear un desarrollo sustentable de acuerdo a las necesidades de cada región o grupo, que tome en cuenta la aportación de las etnias como naturales de estas áreas del sur, estructurando estrategias para crear en cada municipio o de manera regional un centro documental de la historia municipal y regional.

Los cambios políticos del modelo Neoliberal, actualmente margina a los productores regionales. Se requiere la consolidación de una legislación indígena que los respete, ya que se ha desplazado por las inversiones de capital externo al medio regional. Se propone el apoyo de programas extensivos de asistencia técnica, servicio social, educación y salud; para los cuales se requiere una constancia y permanencia y, que no termine por sexenios o períodos de autoridades gubernamentales.

Por otra parte, es menester que se les otorgue un reconocimiento jurídico a las autoridades que existen en el interior de los grupos, pues los programas institucionales resultarán infructuosos si no se respetan la identidad étnica.

Los planes educativos oficiales deben ser congruentes con las tradiciones y costumbres de los pueblos indígenas y permitirle a los docentes la flexibilidad suficiente para plegarse a las condiciones propias de las etnias en las cuales se trabaja, La propuesta colige la intención de que las instituciones formadoras de profesionales indígenas no se concentren a fortalecer ideologías partidistas, sino que fomenten y creen en éstos profesionales el ímpetu de impulsar un verdadero programa de desarrollo indígena.

Se manifiesta la necesidad de incorporar de manera integral ala población joven en los cambios sociales, pues constituye mas del 50% de la población total de la región. Se requiere mas profundidad en el análisis de los complejos problemas por los cuales atraviesan los jóvenes con el fin de que puedan ser actores del cambio.

Se propone la creación de espacios educativos y de integración en donde participen ancianos, de las tribus indígenas, así como las autoridades tradicionales que transmitan los conocimientos y valores esenciales de su cultura. Se reconoce que para alcanzar lo anterior, es preciso despertar la confianza y credibilidad de los indígenas con palabras y hechos.

Promover que se concentre el proyecto MUSEO DE SITIO TEHUELIBAMPO (Zopitole Azul en el Agua), para que se proteja el patrimonio original y se reproduzcan en esta área las manifestaciones mas importantes de la región. Asimismo que se rescaten los sitios rupestres antes de construir la nueva presa en el río Mayo, sitios como: Guamuchilera, el Peñón, El Nacapul, Babátori, Teguarachic I y II.

# ANEXOS

## PONENCIAS

### **LA MÚSICA DE LOS MAYOS EN EL CONTEXTO TRADICIONAL DE LA FIESTA A SAN JUAN BAUTISTA DE PUEBLO VIEJO NAVOJOA**

**PROFR. OSCAR SANTIAGO AYALA**

La música con los mayos se maneja en dos voces cahítas: “buiika”, como “canto” y “sónim” cuando se escucha “música o sonos”.

La música para los mayos, es esencialmente reproductiva en función del entorno natural, a la luz del tiempo y la forma de los elementos propios; propicios para establecer una relación estrecha con los elementos de la naturaleza y del cosmos: Venus, El Sol y La Luna.

La música como la danza son expresiones que establecen una sincronía en la función social que se generan en la vida comunal; ambas expresiones ejercen: la función del culto ancestral a la naturaleza, la función religiosa del culto a los santos patronos y la función festiva que armoniza la vida social de los hombres que participan en el grupo étnico.

Entre otras dimensiones, el análisis de la música y la danza establece un acorde intrapsicológico del hombre mayo dada la internacionalización filosófica cosmogónica por la atinada emisión interpsicológica que se reproduce; vinculándose con la temporalidad en el ciclo de sus celebraciones festivas, la música cumple la función de reconsiderar los elementos naturales, interactuando en los períodos del tiempo: medianoche, amanecer, mediodía, tarde y noche.

Por las formas de reproducción musical, según las creencias de los mayos, les asegura una satisfacción y el deseo vehemente colectivo de: el regreso de las lluvias, la germinación de las plantas alimenticias, la buena temporada de cultivos, la fructífera cosecha de sus siembras; que redundará en el bien colectivo.

En los eventos festivos y la musicalización de los grupos de cantadores de venado, los violinistas, el arpero, el tambulero-flautero conllevan a los espectadores hacia una gran variedad de dinámicas psicológicas por las actitudes que asumen, por las emociones que desbordan entre los del grupo.

La música de los mayos establece en ellos un satisfactor psicosociológico, que algunas veces resulta ser terapia y catarsis en indígenas, ya que la música provoca diversos estados emotivos, atiende las reales tensiones del hombre por los avatares de la cotidianidad, pero a fin de cuentas les consolida el ánimo, la alegría y les permite la socialización.

La música, es el ingrediente anímico para el espíritu de hombre mayo, le fortalece el pensamiento, genera un impulso para el uso del lenguaje del sentido común, el lenguaje para razonar y reflexionar intuitivamente.

Los símbolos y conceptos de las estructuras mentales, que reproduce el hombre mayo tiene un

soporte en los esquemas primitivos de su mundo mágico-religioso con cuya postura psíquica, interactúa en los rituales, ceremoniales y en la fiesta religiosa.

En estos contextos; construye cognitivamente muchos esquemas mentales reflejando en ellos su nivel de desarrollo intelectual.

Considerando que el mundo musical de los indígenas sigue incomprendido, tal vez rescatado pero no difundido, con el afán de señalar, que la música tradicional constituye siempre uno de los factores de la identidad de un pueblo; el presente escrito, subyace en el fenómeno musical con el propósito de conocer y comprender la etnomusicología mayo como un elemento de nuestro patrimonio cultural.

El análisis cultural se centra en el conocimiento de la práctica musical contemporánea de los mayos de Pueblo Viejo Navojoa, en el marco de la tradicional fiesta San Juan Bautista, bajo las líneas de investigación de dos perspectivas:

- La música en las danzas como objeto de conocimiento y
- su significación como fenómeno cultural colectivo.



La visión panorámica del hecho cultural étnico toma en cuenta la profunda religiosidad, así que la actividad ceremonial, ritual y ciclo festivo de las danzas destaca la función religiosa de la música.

Entre otros elementos que daremos a conocer, el trabajo describe las interrelaciones de los mayos en la fiesta, las dinámicas y expresiones corporales de los intérpretes en el contexto festivo.

Partiremos de la interiorización musical, las formas, estilos y carácter que contiene la danza de los mayos, a juzgar, aún conservan su esencia intrínseca, simbólica y ancestral que se ha mantenido a pesar de los embates ideológicos políticos y posturas culturales equivocadas del pueblo al que pertenecen por la incompreensión, desconocimiento educativo por parte de los sistemas obsoletos que dejaron de lado, la transmisión de conocimientos histórico-culturales en torno a estos contenidos de carácter regional.

Los elementos de identidad de la música y la danza prevalecen contaminados por la transculturación y las deshumanizantes formas que amparan la vida de los mayos.

El discurso del presente trabajo, conlleva a dar a conocer elementos conceptuales de los instrumentos musicales y el análisis musical del son de San Juan que hemos contemplado en las Campañas de los sanjuaneros y sanjuaneras que en su compromiso itinerante los lleva a los Sesteos y Velaciones al santo recorriendo trayectos que contemplan la geografía de colonias, comunidades rurales indígenas y el centro de la ciudad de Navojoa.

## ESTILOS Y ENFOQUES DE APRENDIZAJE EN LA COMPRESION DE LECTURA EN BACHILLERES DE CAJEME

Alejandro Jacobo Castelo  
Perla Esmeralda Gutiérrez Higuera  
Yolanda Osuna Jocobi

## INTRODUCCION

Este trabajo aborda un problema que ha sido poco estudiado y es de interés para todo aquel involucrado en cualquier nivel del sistema educativo: la comprensión en la lectura de los estudiantes de bachillerato. Específicamente se tratará de contestar la pregunta ¿qué pasa cuando los alumnos de bachillerato intentan leer un artículo académico?<sup>1</sup>

Es una verdad de perogrullo el afirmar que la lectura es importante como parte de las actividades que se promueven en la escuela; de hecho y a pesar de la incorporación cada vez mayor de los avances tecnológicos en el ámbito educativo, sería difícil concebir la actividad académica al margen de la utilización de algún material impreso (texto) como medio dentro del proceso instruccional. Lo mismo se puede decir de las habilidades específicas que requiere un lector para la adecuada comprensión de lo que se lee. Si hablamos de los lectores que están en el sistema educativo tendríamos que preguntarnos, por una parte, en qué medida la escuela provee a sus estudiantes de los medios para el desarrollo de las habilidades cognitivas necesarias para la comprensión adecuada de los materiales de lectura y, por la otra, cuáles son las estrategias que éstos utilizan cuando tienen que leer un artículo académico.

Los efectos de la deficiente comprensión de la lectura son de tan amplio espectro que no sólo afectan el rendimiento escolar inmediato del alumno, observado éste en los altos índices de reprobación y deserción, sino que llegan a empobrecer sus posibilidades culturales, sociales y humanas futuras. Hay quienes afirman que en nuestras escuelas tenemos analfabetos funcionales, incluso en los niveles superiores del sistema educativo (Argudín, 1992, 1994).<sup>2</sup>

Un análisis intuitivo y superficial de esta problemática en el bachillerato permitirá constatar que nuestros alumnos leen poco y, cuando lo hacen por requerimientos académicos, lo hacen sin rebasar el descifrado mecánico de secuencias de palabras y muchos de ellos no alcanzan la comprensión profunda del significado de lo que leen, ni mucho menos captan el sentido y las intenciones del autor del texto.

En la comprensión de un texto confluyen múltiples variables cuyos efectos han sido estudiados frecuentemente en forma aislada. Así, por ejemplo, Campione y Ambuster (Cfr. Díaz Barriga y Aguilar, 1988) presentan un modelo que considera variables relacionadas con la naturaleza de los materiales de lectura (estructura, contenido y características del texto), otras relacionadas con las características del aprendiz (experiencia previa respecto al tema, actitudes hacia la lectura y habilidades cognitivas personales) otras con las actividades y estrategias de aprendizaje utilizadas por el aprendiz (atención, repetición, elaboración, formación de imágenes, etc.) y otras más con las tareas de criterio utilizadas en los contextos escolares (reconocimiento, recuerdo, transferencia, solución de problemas, etc.). Algunos investigadores han llegado a modelizar la comprensión relacionándola incluso con variables del contexto inmediato del alumno tales como las del hogar, la escuela, los pares y el maestro (Entwistle, 1988a; Entwistle, 1988b).

La mayoría de los escasos trabajos que tratan de abordar el problema de la comprensión de la lectura se enfocan al desarrollo de técnicas de estudio cuyos efectos favorables son dudosos porque enfrentan el problema de la comprensión como si fuera un problema meramente técnico y mecánico, sin tomar en cuenta que la comprensión es también un problema de razonamiento (Argudín y Luna, 1994) esto es que tiene que ver con la manera en que el aprendiz desarrolla estrategias que le permitan eficiencia en la incorporación, recuerdo y utilización de la información. Estas estrategias cognoscitivas le sirven al lector para construir o para comprender el significado de lo que leen y son modificables durante el proceso mismo de la lectura (Díaz Barriga y Aguilar, 1988).

Los intereses en la investigación de los procesos de la comprensión han sido diversos y a veces específicamente focalizados. Una línea de investigación se ha interesado en los procesos cognitivos<sup>3</sup> partiendo del principio de que en la comprensión de la lectura entran en operación esquemas conceptuales previos los cuales permiten la selección, verificación o reestructuración de la información o de los propios esquemas durante un proceso en el que interactúan intensamente los índices psicolinguísticos del texto y las estrategias cognoscitivas del lector. El lector pone en operación diversas estrategias cognoscitivas para organizar (ordenar la información del texto), focalizar (precisar y reubicar las ideas del texto con la intención de dar respuesta a alguna pregunta), elaborar (creación de nuevos elementos que hacen más significativo el contenido), integrar (resignificar el contenido al relacionarlo con otros conocimientos) y verificar (cotejar la coherencia de las interpretaciones parciales y la inclusión de todos los elementos contenidos en el texto).

Las estrategias cognoscitivas son utilizadas de manera más o menos inconsciente; sin embargo hay estrategias metacognitivas (conciencia de las estrategias utilizadas por el lector) utilizadas de manera consciente por los buenos lectores, las cuales les sirven para planificar, regular y evaluar su propio proceso de comprensión.

Otra línea de investigación desarrollada recientemente en la Gran Bretaña y otros países de Europa y Estados Unidos se interesa en las intenciones y en la lógica utilizada por el lector al momento de abordar la tarea de leer un artículo académico. Esta línea de trabajo resulta especialmente importante porque representa un cambio en la manera de plantear el análisis de lo que ocurre durante la comprensión, pues en lugar de partir de una teoría

estructurada acerca del proceso de comprensión que dirija las indagaciones y sugiera indicadores, se aproxima al lector, específicamente el estudiante, para ver qué hace para comprender lo que lee. Con esta perspectiva se ha llegado a determinar que los estudiantes se aproximan a los textos académicos con estilos y enfoques diferentes los cuales producen diferentes niveles de comprensión. Además, se ha encontrado también que tales estilos y enfoques se relacionan estrechamente con algunas prácticas de enseñanza que los promueven o los inhiben en los contextos escolares.

Los estudios, realizados por Pask, Marton y Entwistle (Entwistle, 1988b) revelaron la presencia de tres enfoques de aprendizaje: profundo, superficial y estratégico. Los enfoques se caracterizan de acuerdo con la intención del alumno para comprender el texto. Así, en el enfoque profundo la intención es comprender profundamente el significado de lo que lee (aprendizaje significativo en el sentido de Ausubel, 1978) utilizando para ello diversas estrategias cognitivas. En el enfoque superficial, la intención del alumno no es comprender sino cumplir con los requisitos mínimos de la tarea lo que lo lleva a un aprendizaje no significativo (aprendizaje mecánico y memorístico en el sentido de Ausubel, 1978). En el enfoque estratégico la intención del alumno no es comprender el tema ni aprenderlo mecánicamente sino obtener las mejores calificaciones posibles (su interés es indagar de qué manera se pueden obtener las mejores notas, recurriendo a estrategias colaterales tales como detectar pistas acerca del tema o del maestro).

Los estilos, por otra parte, se refieren a preferencias personales por una lógica determinada al enfrentar la tarea de leer el artículo. El estilo serialista se caracteriza por una lógica de foco estrecho, lineal y paso por paso acerca del tema; el estilo holístico por una lógica de amplio espectro en la que el alumno busca deliberadamente relacionar el tema con sus propias experiencias pasadas y con otros temas. Se ha encontrado que los estilos serialistas son característicos de los estudiantes de ciencias en tanto que los holísticos son típicos de los estudiantes de disciplinas sociales y humanidades. La comprensión profunda o superficial de un tema es independiente de los estilos de aprendizaje utilizados.

Siguiendo esta línea de trabajo se realizó un estudio descriptivo y exploratorio tendiente a indagar los estilos y enfoques predominantes en los alumnos de bachillerato del municipio de Cajeme.

## **METODO**

A una muestra aleatoria, estratificada y proporcional de 56 estudiantes inscritos en el quinto semestre, de ambos sexos, provenientes de 14 planteles de preparatoria, se les aplicaron cuatro diferentes instrumentos para determinar los enfoques y estilos utilizados al leer:

Un artículo académico de 4760 palabras, con una serie de preguntas relacionadas con el contenido.

Un inventario de estilos y enfoques de aprendizaje de 30 reactivos (versión modificada de la desarrollada por Marton, Pask y Entwistle (1988b).

Dos subescalas del Test de Habilidades Mentales Primarias (Comprensión Verbal y Razonamiento Verbal).

Una entrevista semiestructurada.

## **RESULTADOS**

Los principales hallazgos fueron que los estudiantes de la muestra, al abordar un artículo académico acerca del cual tienen que responder preguntas sobre su contenido lo hacen con enfoques predominantemente superficiales no alcanzando la comprensión profunda del tema. Al analizar las respuestas dadas a las preguntas después de leer el

artículo, un alto porcentaje mostró niveles de comprensión bajos (74.5%, 41 alumnos) y enfoque superficial (91%, 50 alumnos). Sólo 11 alumnos (20% de la muestra) mostraron nivel de comprensión alto, independientemente del enfoque utilizado.

La presencia de estilos de aprendizaje observados en las respuestas fueron predominantemente serialistas (92.3%, 51 alumnos), sólo 5 alumnos mostraron indicadores de una estilo holista.

NIVEL DE COMPRENSION	ENFOQUES		TOTAL
	PROFUNDO	SUPERFICIAL	
ALTO	2	9	11
BAJO	3	41	44
<b>TOTAL</b>	<b>5</b>	<b>50</b>	<b>55</b>

Tabla 1. Enfoques de aprendizaje y nivel de comprensión

ESTILOS	ENFOQUES		TOTAL
	PROFUNDO	SUPERFICIAL	
SERIALISTA	5	46	51
HOLISTA	0	05	05
<b>TOTAL</b>	<b>5</b>	<b>51</b>	<b>56</b>

Tabla 2. Enfoques y estilos de aprendizaje

Los datos recabados mediante el inventario permitieron, además de confirmar los estilos y enfoques detectados en la lectura del artículo, detectar aspectos motivacionales, patologías de aprendizaje derivadas de desviaciones en los estilos holista y serialista y puntajes predictores del éxito académico.

Además de la confirmación de la presencia de los estilos y enfoques, son de destacar los puntajes arrojados en las escalas de orientación al logro, los de patologías y de predicción del éxito académico. En una escala numérica ordinal del 0 al 5 el promedio obtenido en Orientación al Logro fue de 3.29, la presencia de Patologías de Aprendizaje de 2.49 y de Predicción del éxito académico de 1.73, los cuales expresan que los alumnos tienen deseos de salir adelante al enfrentar la tarea de leer pero carecen de estrategias adecuadas y no saben cómo hacerlo.

Son también destacables los resultados que indican presencia de patologías de aprendizaje. Estas son desviaciones extremas de los estilos serialista y holístico cuya manifestación es la vaguedad y la imprevisión en el tratamiento de la información del texto (No sólo hay carencia de comprensión sino distorsión de lo que se comprende).

Cuando se agruparon los datos de acuerdo con el sexo no se encontraron diferencias estadísticamente significativas y al agruparlos por clasificación de la escuela de procedencia se observaron diferencias estadísticamente significativas en el indicador de enfoque superficial entre los alumnos del COBACH y del CBTIS. Los alumnos del COBACH mostraron puntajes más altos de enfoque superficial. Los resultados son homogéneos en todos los alumnos y en todas las escuelas.

## CONCLUSIONES

Los resultados presentados, aún considerando el error aleatorio y el nivel de confianza para la generalización, resultan alarmantes no sólo por las carencias que reflejaron los estudiantes sino por las implicaciones que se derivan para el sistema educativo ya que representan un cuestionamiento tanto a los niveles de aprendizaje con los que egresan los alumnos del bachillerato (todos los alumnos estudiados estaban a punto de terminar en ese nivel) como lo que en el se está haciendo respecto a la formación de habilidades cognitivas esenciales para la sobrevivencia del estudiante en otros niveles.

Es un objetivo social y personalmente valioso el que en las escuelas, especialmente en el bachillerato, se lea con enfoques profundos, esto es para comprender el significado, más allá de la repetición mecánica de los contenidos de una tarea escolar. Aquí habría que responder a dos preguntas: por un lado ¿en qué medida se promueve la lectura en la escuela? y, si se promueve o no de una manera deliberada, ¿qué prácticas de los maestros están influyendo para que los alumnos se concreten a aprender mecánicamente y a utilizar enfoques superficiales?

Durante las entrevistas los alumnos expresaron que la exigencia de lecturas es mínima en la escuela "no estamos acostumbrados a leer" "nunca había leído un artículo tan extenso". Esto también se corroboró con los resultados arrojados en las escalas de comprensión verbal y de razonamiento verbal en los que la muestra estudiada no rebasó el percentil 18, reflejando con ello una pobreza enorme de vocabulario y de razonamiento verbal que difícilmente les permitirá sobrevivir en el nivel superior, a menos que en este nivel se perpetuen las deficiencias señaladas.

Desafortunadamente los resultados también parecen corroborar la tesis del analfabetismo funcional y parafrasear la interrogante formulada por Gilberto Guevara (1991) en torno a los resultados del estudio realizados en el nivel básico: **México ¿un país de reprobados?** y trocarla en **Cajeme ¿un bachillerato de reprobados en lectura?**

Si bien la ausencia de estrategias y habilidades cognoscitivas en los alumnos no puede atribuirse únicamente a fallas provenientes de las prácticas curriculares o las metodologías empleadas por el maestro, continúa siendo un acierto la afirmación de que en el nivel de bachillerato los alumnos tienen la última oportunidad formal para el desarrollo de ese tipo de habilidades y es en esa medida responsabilidad de la institución escolar su desarrollo.

Habría que volver la mirada al aula y al currículum académico para analizar la práctica de los maestros, concretamente sus estilos de enseñanza y la relación de estos con la problemática detectada. Para ello se requiere disposición para ver este tipo de problemas como algo que nos atañe y voluntad en quienes toman las decisiones para hacer algo en cada plantel educativo. Por nuestra parte, esta es la situación que observamos.

## NOTAS

1. Es pertinente aclarar que esta es una versión resumida de un estudio más amplio y detallado realizado en Cd. Obregón durante el año de 1995 y que fue sustentado como tesis de licenciatura en psicología en el ITSON por dos de las autoras.

2. De hecho, el estudio nacional dirigido por Gilberto Guevara Niebla (1991, 1992) sobre el rendimiento académico en primaria y secundaria apoya ese tipo de aseveraciones, pues en ninguna materia los alumnos de primaria y secundaria rebasaron la calificación de seis.
3. Una amplia y completa descripción de este enfoque se puede consultar en Díaz Barriga y Aguilar, 1988.

## REFERENCIAS

- Argudín, Yolanda (1992). Habilidades de lectura a nivel superior. *Didac*, 20, 17-20
- Argudín, Yolanda (1994). Habilidades de lectura a nivel superior: el método y el manual como instrumento del método. *Didac*, 38-40.
- Ausubel, David (1978). Psicología educativa. Un punto de vista cognoscitivo. México: Trillas.
- Díaz Barriga, Frida y Aguilar, Javier (1988). Estrategias de aprendizaje para la comprensión de textos académicos en prosa. *Perfiles educativos*, 41-42, 28-47.
- Entwistle, Noel (1988a). La comprensión del aprendizaje en el aula. Barcelona: Paidós/MEC.
- Entwistle, Noel (1988b)(Editor). Styles of learning and teaching. An integrated outline of educational psychology for students, teachers and lecturers. London: David Fulton publishers.
- Guevara, Gilberto (1991). México ¿un país de reprobados? *Nexos*, 162, 33-44.
- Guevara, Gilberto (1992). El malestar educativo. *Nexos*, 170, 21-36.

**“DON JULIÁN ARMENTA : TÉMASTI DE LA IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA EN PUEBLO VIEJO NAVOJOA”  
(UNA HISTORIA DE VIDA)**

**Juan Pedro Hollman López**

Para interiorizarnos en el ámbito sociológico que se ha venido reproduciendo en las tradiciones y costumbres de Pueblo Viejo Navojoa, hemos reconsiderado abordar el testimonio vivo de un personaje relevante que juega el papel principal en las interrelaciones sociales de la cofradía de los sanjuaneros.

Las organizaciones de carácter religioso que nos legaron los jesuitas, ejercen un papel preponderante de tal forma que estos han influido en gran parte a fincar la personalidad de muchos hombres y mujeres, para interactuar y desafiar la vida social.

Los integrantes de las cofradías aprenden preceptos normativos, pero se genera una práctica de valores morales y éticos, entre ellos: el respeto, amistad, autenticidad, autogobierno (en función del ejercicio de las normas internas); disciplina, entusiasmo, fortaleza (sobre todo en la época que se hace campaña a San Juan), humildad, justicia (considerando un conjunto para otorgar los mandos categóricos en la organización, mismos que se ganan por acuerdo general, sin distinciones).

Entre otros valores que constituyen la práctica de eticidad de los sanjuaneros: la sinceridad y valentía (en los encuentros nos arrojamamos contra los adversarios, abrir caminos si no los hubiere); amor (a Dios, a la tradición, a San Juan, a nuestras autoridades, a los compañeros), la lealtad (respondiendo sin condiciones cuando establecemos el compromiso pactado ante Dios y San Juan Bautista).

La solidaridad ( porque practicamos ayuda mutua e inmediata para los que lo requieran, dentro y fuera en los tiempos de campaña), sencillez (porque pensamos y actuamos con transparencia estableciendo relaciones empáticas sin ofender a los nuestros).

La perseverancia ( porque a pesar de las necesidades y adversidades ahí seguimos dentro y fuera, es decir de por vida) la prudencia (actuando bien sin rechazar lo que nos ofrezcan en los sesteos y velaciones).

Resignificar los aspectos de la vida de nuestras autoridades por la trascendencia que han impregnado nuestro estilo de vida, por la sencillez y el amor que los inviste, vale la pena interiorizarnos en las secuencias del pasado que finca el presente.

Articular los pasajes de la vida de un anciano, permite en este encuentro, recuperar la vida cotidiana de los hombres que han edificado el presente.

La historicidad que emana sucesos relevantes de la vida de los pueblos, conlleva a hacer microhistoria, nos transporta recurrentemente a la geografía regional y permite puntualizar en las agresiones y los embates que oprimían a los hombres de esa época.

Destacamos por otra parte, algunos movimientos internos que se fueron generando en las jerarquías y categorías de la organización de sanjuaneros.

Puntualizaremos cómo interactúan socialmente los elementos principales y secundarios del interior al exterior, en función de los reglamentos que se ejercen entre los involucrados.

El grupo de sanjuaneros y las autoridades establecen a fin de cuentas las obligaciones y el discurso que emite la autoridad para integrarse a la cofradía.

La vida de nuestro personaje contempla un mosaico de búsqueda, de lucha para enfrentar aún el presente histórico.

Cabe mencionar y vale la pena dejar en claro a ustedes que, este acercamiento a Don Julián Armenta Valenzuela, nos ha permitido reconocer que en él existe un manantial de saberes profundos de los Mayos de Sonora, particularmente en reconsiderar que él es un aporte a la historia musical que simboliza un elemento de identidad para los Mayos.

Si establecemos el rescate de sus saberes en el ámbito de la música regional, recuperaríamos parte de nuestra identidad tan contaminada por otras corrientes ajenas y elementos culturales, de otro modo, generarían en los navojoenses una riqueza cultural para su difusión cultural y esparcimiento si así lo consideramos.

## **“DON JULIÁN ARMENTA : TÉMASTI DE LA IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA EN PUEBLO VIEJO NAVOJOA” (UNA HISTORIA DE VIDA)**

Cuenta mi madre que tenía un año de edad cuando me acercó a la iglesia de San Juan Bautista de Pueblo Viejo, con el propósito de cumplir “una promesa”, ella me había ofrecido a San Juan y San Pedro por problemas de salud.

El compromiso lo estableció ante los santos patronos, las promesas consistían en danzar y servir a San Juan y a San Pedro. El cumplimiento se ejercería conforme fuera creciendo y adquiriendo conciencia religiosa. Así que, apegado a mi madre crecí conociendo las tradiciones y costumbres de mi comunidad.

Era Kobanaaro en 1972 el Sr. Zenón Rivera cuando me desprendí de mi madre; justo a los diez años me llevó ante el Sr. Julián Armenta Valenzuela que fungía como Témasti de la iglesia. Ella se acercó a él y le dijo “Aquí te traigo a este muchacho, él va a andar por promesas hasta donde aguante” pero los compromisos escolares me limitaron y solamente cumplía durante dos días al inicio de la campaña a San Juan y dos al regreso con el santo a la iglesia.

Pude experimentar una gran emoción y felicidad, en seguida angustias porque iba a pasar mi primer noche fuera de la casa, en la organización de los sanjuaneros, pero sobre todo, cuando Don Julián Armenta Valenzuela señalaba levantando el bastón de mando con las flores para indicar el inicio de la interpretación de la danza, sentía un gran desconcierto por si fallaba en la ejecución de los pasos de danza adentro en el templo o durante el recorrido que él encabezaría por siempre.(Ver Anexo 1 y Anexo 2).

Aprendí en la organización de sanjuaneros, que había todo un marco normativo, que Don Julián Armenta era el personaje principal, ya que el Kobanaaro (presidente de la iglesia o jefe) a pesar de ser el cabeza mayor, siempre tenía otras ocupaciones y Don Julián finalmente eran el jefe operativo.

Don Julián Armenta, siempre nos mostró simpatía, prestancia, perseverancia, comprensión, era respetuoso, recto en sus decisiones, nunca se mostraba enojado a pesar de ser la persona que muy firme nos daba instrucciones. Se le quería y se le admiraba por su constancia y su amor leal a San Juan.

En las velaciones, veíamos que dormía junto al Kobanaaro cerca de la cruz mayor, pero brevemente, porque como Témasti, Don Julián no dormía suficiente. Recuerdo que él me hizo los segundos pares de Ténabaris, casi me los regaló y aún los conservo.

Don Julián se daba tiempo de enseñarnos a danzar, de él pude aprender una variedad de pasos para ejecutar la danza de San Juan.

Siempre observé que las mujeres se acercaban alegremente a él, decían ¡ ahí va Julio el de la flor! ¿ A dónde lo encontraremos para encargarle estos nuevos promeseros?.

El siempre ha usado pantalones claros de mezclilla, camiseta sin cuello y abrochada con aletilla, camisa clara; a diferencia del resto, todos portaban en la copa del sombrero una pluma de gallo, en cambio él usa pluma de pavo real.

Los gallos ofrecidos por promesa a San Juan de parte de los caseros, él los recibía, bendecía y distribuía las plumas de los gallos para todos los sombreros, pero antes que otra cosa, elegía la pluma más bonita para San Juan; el portar estas plumas, eso me parecía algo muy grandioso, maravilloso y sentía un aire de



gallardía y orgullo. La pluma significó en manos de un hombre, aquel que va a cumplir, de no cumplir se las quitaba del sombrero y sentíamos mucha vergüenza.

Durante la campaña de San Juan, las mujeres le hacían regalos de exclusividad para él.

Por medio del bastón que porta se identificaba la cofradía de sanjuaneros de Pueblo Viejo Navojoa, ya que no había que portara otro bastón tan bien decorado que resulta ser único.

Para saber más de la vida de este singular personaje tuvimos la necesidad de trasladarnos hasta El Dátil Navojoa, comunidad donde él vive y nos recibió cálidamente en compañía de su esposa y sus nietos.

El estaba sentado en el portal de su casa y lo primero que le dije fue ¡Julián; te he estado soñando todas estas noches!. A lo que él me contestó: “Los estaba esperando pues ahorita que andaba allá en los mangos la huitacoche me anunció que iban a venir y apuntaba su cola hacia allá al Oriente rumbo a donde tú vives”.

Nos dejó admirados pues a él ni siquiera le habíamos anunciado nuestra visita, ni siquiera sabía que sería el personaje principal de nuestro tema.

Nos invitó a que tomáramos asiento en una banca rústica de madera y empezamos a decirle el propósito de nuestra visita, él se mostró dispuesto a compartir con nosotros la historia de su vida, sus sentimientos y experiencias a través de los años interesándonos saber desde su niñez hasta nuestros días.

Para profundizar nos fuimos directamente hasta su nacimiento, nos dijo que él nació en esa comunidad de El Dátil, justo atrás donde se encuentra la casa donde ahora vive -allá atrás donde está la huerta, en la casa vieja-.

Al preguntarle la fecha se mostró dudoso pero su esposa Margarita que se mantenía atenta a la plática desde el pretil contiguo se acercó a sentarse en una silla rústica; nos indicó que él había nacido el 30 de Diciembre de 1915, lo constatamos al mostrarnos su credencial para votar y otras dos credenciales que lo acreditaban como miembro del comité proconstrucción de la iglesia de San Juan y como Kobanaaro segundo, fechadas el 29 de Marzo de 1987 y el 29 de Abril de 1989 respectivamente.

Don Julián recuerda que apenas tenía 7 años cuando cumplió su primer promesa a San Juan consistió en una gruesa de cohetes (12 Docenas, 144) que llevó ante el altar el día del santo.

Su segundo reencuentro a los 18 años, se presentó a la iglesia, ahora como sanjuanero promesero, -corría el año de 1933- pero, encontrándose en filas, inesperadamente anunciaron la desaparición de San Juan.

“Recuerdo con tristeza, ahora que me iniciaba, cuando nos informaron que Juan “El Güero Pacheco” Jefe de la Acordada, se había robado a San Juan”.

En esos días los cristeros, se mantenían fuertemente agrediendo a los mayos y a sus imágenes religiosas. Los primeros levantamientos se suscitaron en Guaymitas, a patir del asesinato de Don Pedro Duarte, siguieron dándose otros alzamientos en Capohuiza, Rancho Camargo, Tesia, Camoa, Masiaca, Etchojoa, Loma del Refugio, Etchoropo, Tepahui, Conicárit, Macoyahui; por citar algunas.

El saqueo, despojo y violentación impactó a los creyentes donde tradicionalmente se festejaban a santos patronos y la gente se la llevaba asustada escondiendo crucifijos y todas sus imágenes religiosas.

Estas agresiones no disminuyeron los ánimos para que al año siguiente, en 1934 de nuevo se presentaron los fervorosos creyentes de San Juan a la iglesia de Pueblo Viejo Navojoa.

Días previos a la salida de San Juan, se dieron cita las cofradías religiosas de fiesteros, de sanjuaneros y sanjuaneras, para saber y precisar el día de arranque o inicio de campaña y definir la posible ruta de sesteos y velaciones al santo.

Don Zenón Rivera Kobanaaro de la iglesia, ya había sostenido acuerdos con el Sr. Cruz Mendivil quien fungía como Presidente Municipal de Navojoa, él prometió ante los presentes viajar a la ciudad de México Distrito Federal, y traerles a San Juan para garantizar la salida a Campaña.

Don Cruz Mendivil cumplió con su palabra, se presentó a vuelta de semana el domingo siguiente, día en que se establecen los preparativos para salir a Campaña con San Juan. Todos los presentes se mostraron agradecidos y gozosos por la llegada de San Juan. El Kobanaaro, inmediatamente dió instrucciones para que se llevara a cabo la ceremonia y ritos adyacentes para bautizar y bendecir al nuevo San Juan en el Río Mayo.

Esa imagen es venerada y muy querida hasta nuestros días y tiene muchos devotos, entonces decidieron llevarla a las aguas del río el día 24 de Junio.(Ver Anexo 3).

Los creyentes en San Juan establecen acercamientos de adoración, quitándole uno de los listoncitos de colores que porta en la banderita que sostiene en sus brazos al lado derecho. Estos listones son usados como reliquias de buena suerte en casos difíciles de la familia e incluso en sanación de enfermedades según la fe del creyente.

El creyente se obliga hacer una nueva visita al Santo para devolver el doble en nuevos listones usados en estas circunstancias, los podemos apreciar en el cuello del enfermo, en los altares de las casas e incluso en espejos retrovisores de los parabrisas de algunos automóviles.

Aquella noche de la llegada de San Juan se inició la ceremonia ritual, se instaló la tradicional fiesta para el inicio de campaña, era tanta la felicidad de todos, que lanzaron muchos cohetes y no se hicieron esperar las paradas de los Músicos de cuerdas (grupos de músicos de cuerda), los cantavenados, el tambulero-flautero y los danzantes de pascola y venado.

Esta nueva imagen también fue venerada a partir de un gran Jinanqui y la reproducción de rezos y cantos, la emoción se veía marcada en los rostros de los creyentes, volviendo así a ellos el fervor religioso, la toma de conciencia colectiva, que seguramente los llevaría en la posteridad a la perpetuidad de las tradiciones.

A partir de estos acontecimientos Don Julián pudo al fin cumplir y acompañarlo durante tres años en sus campañas como promesero.

En el proceso de desarrollo como promesero de San Juan, tuvo como Chicoterros (vigilante o alguacil) a Candelario Bacasegua (Chicotero Mayor), Roberto Duarte (Chicotero Segundo) y Martín Valenzuela (el Chicotero Tercero o cola) quien además era fiestero.

En ese entonces, la tropa de sanjuaneros era muy numerosa y lucían montados 60 en caballería, comandados por su Sargento, Juan Mendoza quien vivía en Tetanchopo, los sargentos encabezaban la marcha y en cada cruz ellos daban la vuelta primero que los de a pie. La cruz del perdón se encontraba afuera de cada iglesia de los pueblos aledaños. (Ver Anexo 4).

El equipaje o morrales de los sanjuaneros y de los que participaban en aquellas campañas eran transportados en burros, por eso el nombre de “burreros” y se deriva de los afanes que realizan para el traslado de equipajes y cargamento parafernático del santo.

Esta denominación de burreros se utiliza en aquellos sanjuaneros que en nuestros días, son designados para hacer las labores de transporte de equipajes y van de avanzada al sesteo o velación a preparar la llegada al resto de la cofradía.

Nos comenta Don Julián que la organización de sanjuaneros la conformaban personas de 18 años y adultos, no se aceptaban menores de edad. Dentro de la misma organización había mucho respeto, las mujeres no dirigían palabra alguna con los hombres y al llegar la noche, en cada velación, estos dormían junto a la cruz; los sanjuaneros a un lado y las sanjuaneras al otro lado, bajo la vigilancia de los Sargentos y los que tenían el cargo de Chicoterros y Chicoterros. (Ver Anexo 5).

Cuando se debía realizar una velación con fiesta, se pedía permiso al Juez de Barrio de la comunidad donde nos encontráramos y él disponía la vigilancia del lugar en la que apoyaban, en ocasiones los mismos chicoterros.

Terminado el cumplimiento de la promesa que se hiciera a San Juan, nos comenta y prosigue Don Julián, que en el año de 1937 se integra como fariseo-promesero.

Al año siguiente el Kobanaaro Don Marcelino Valencia, que vivía también en El Dátil, al observar que todos los fariseos se iban concentrando en la casa de Don Julián, le indicó que los recibiera y les diera de comer y lo nombró en ese momento, nuevo capitán de Judíos, durando en el cargo algunos años.

Pasado el tiempo, siendo Kobanaaro Don Zenón Rivera y Jefe de Judíos, Nicho Sómochi, a éste le indicó el Kobanaaro que fueran a cuidar una fiesta de velación. En esta fiesta, los fariseos se emborracharon y anduvieron bailando con la máscara puesta, en el baile que había allí mismo. Al ver el desorden reinante, Don Zenón destituye a Nicho Sómochi y es nombrado de nuevo Don Julián Armenta como Jefe de Judíos y como su segundo, nombra a Don Cándido Félix que en esa cuaresma, andaba con Cristo en campaña con ocho fariseos. Esta vez duró en el cargo tres años.

Retomando el tema de los sanjuaneros, Don Julián nos platica que a lo largo de su vida, también tomó parte en la organización de las fiestas de San Juan, donde adquirió grandes conocimientos durante el desarrollo de éstas, al participar como fiestero en varias ocasiones. Fue fiestero Parina Cola, Parina Segundo y Parina Mayor.

Como celoso guardián, nuestro personaje sigue paso a paso cada acontecimiento y no traiciona la confianza depositada en su persona por las generaciones pasadas a participar en la práctica de estos saberes que pregona con gran amor, cariño y responsabilidad, guardando con celo las costumbres y raíces de la tribu y de sus ancestros.

Don Julián Armenta cuando aceptó ser fiestero, se le otorgó ahora la categoría de Parina Mayor cuando fue Alferez Mayor, Jesús Duarte. Nos comenta Don Julián, que velaron a San Juan en Pueblo Nuevo Navojoa, Don Julián, había cumplido en su cargo una semana de recorrido en campaña.

Por indisciplina de los chicoteros mayores que no querían continuar en campaña fueron destituidos por órdenes del Kobanaaro Don Andrés Rivera y nombra a Don Julián Armenta como chicotero mayor y Témasti a la vez, prosiguen en campaña a Buenavista, Pueblo Nuevo.

El recuerda que ese mismo día, después de haber entregado el bastón y haberse despojado del rosario, se dirigió a su casa y recién había llegado a ésta, llegaron dos sanjuaneros promeseros que le llevaban la orden de que se presentara a la misma comunidad donde se encontraba el resto del grupo en campaña, la orden la enviaba el Kobanaaro.

Dispuesto a cumplir la orden, se regresa acompañado de los promeseros hasta donde era la velación. Al llegar ahí se dirige ante el Kobanaaro, presentes estaban, la Tenanchi Margarita Oromea, también la China López, que era la Chicotera Mayor, quienes tenían bajo su responsabilidad el cuidado y la autoridad sobre las sanjuaneras promeseras.

El preguntó el motivo de su llamado, le dijeron que en esa velación donde hubo fiesta de pascolas, los chicoteros mayores se habían emborrachado y que no querían salir en campaña, entonces a una señal del Kobanaaro fue rodeado por los hombres y mujeres en promesa, el Kobanaaro le dijo -Tú vas a ser el Chicotero Mayor y el Témasti de aquí en adelante- él le contestó que no podía, pues tenía el compromiso de hacer fiesta y Don Andrés le dijo: -No hay problema, yo te ayudaré a hacerla-.

Después de discutir el asunto durante 4 horas, por fin aceptó el cargo en ese mismo momento. Doña Margarita Oromea le entrega los chicotes (todos secos y maltratados) nos comenta, y su respuesta fue: -Bueno, le voy a entrar-. Desde ese momento se convierte en la autoridad de todos los sanjuaneros de Pueblo Viejo; cargo en que se conserva hasta nuestros días.

Al preguntarle la fecha de este acontecimiento de su vida, pronto Doña Margarita Vega su esposa, que se mantenía atenta interviene y nos dice: Iba a cumplir un año de casado- luego agrega- nos casamos el 22 de Mayo de 1938 y en 1939 recibió el chicote para esos cargos.

Continuando con su plática, Doña Margarita nos dice que ella fue sanjuanera con el San Juan viejo cuando era chamaca, al terminar su promesa de danzarle a San Juan, al año siguiente comenzó la guerra nos cuenta y en ese entonces había mucho monte, en el monte había fieras y venados; y muy pocas casas.

Cuando teníamos necesidad de separarnos del grupo, los chicoteros nos cuidaban de lejos pues teníamos prohibido hablar con los sanjuaneros.

Volviendo al tema de cuando le entregaron el cargo, Don Julián nos comenta que al año siguiente, madó a hacer los chicotes con correones o cintas de vaqueta nuevos.

Doña Margarita nos dice: -entonces no había bastón, sólo traían un alambre al que le ponían flores al igual que la mota actual- y agrega: -hasta que mi papá hizo el bastón con esa vara parecida al carrizo al que le llaman bambú- desde entonces lo trae Julián, dijo.

El bastón actual está formado por un mango o vara de bambú desgastado. Trae un ramo de flores rojas de papel y hojas verdes de la punta sobresalen plumas capitanas de gallo ( plumas grandes) que portaran el año anterior en la copa del sombrero algunos sanjuaneros y también las que portaba el sombrero de San Juan.

Estas plumas al igual que las flores son sujetas por un lazo de listones de los colores del arco iris, cuyas puntas caen aproximadamente 20 cm., las cuales lucen al viento, en cada orden de marcha o instrucción que da el Témasti al son de la campanita que porta en su mano derecha al marcar el inicio o término de cada Son de San Juan, de San Pedro o de la Paloma Pitahayera.

Quisimos saber acerca de las obligaciones del Témasti, al respecto nos comenta Don Julián Armenta que sus obligaciones como Témasti de la iglesia de San Juan Bautista de Pueblo Viejo Navojoa, son muchas y muy variadas.

Entre éstas podemos citar: el cuidado a San Juan, recibir a los nuevos sanjuaneros y sanjuaneras que vienen a pagar su promesa a los que recibe con gusto y hablándoles paternalmente les dice:

“Ustedes pidieron a Dios y a San Juan y fueron comprometidos a pagar una manda por su salud y ahora están aquí para cumplirla. Los que vienen con su papá o su mamá los entregan ahora a San Juan. Ustedes se quedarán a andar en campaña y a obedecer en lo que se les mande; ahora Son soldados de San Juan.

Todos formaremos una sola familia, en las buenas y las malas estaremos unidos, sus padres o hermanos que quieran verlos lo tendrán que hacer hasta el domingo. Los que anden toda la campaña y los que tengan compromiso de andar uno, dos, tres días o una semana; cumplido su compromiso se presentarán de nuevo, a la entrada de vuelta a la iglesia, después de que transcurran cincuenta días de campaña.

Compartiremos alegrías y tristezas, todo lo que les sea brindado en los sesteos y velaciones hay que recibirlo con gusto y con humildad, se tratarán con respeto unos a otros y tratarán también con respeto los momentos de los rezos ante el santo, porque para ustedes no hay otra cosa que servirle a él.

Después de todo esto, todos van quedando en la iglesia en espera de la primera orden.

La siguiente obligación del Témasti, es estar pendiente de la bendición en la imposición de hábitos a los nuevos promeseros, los cuales se harán acompañar de sus padrinos quienes les colocarán su nueva investidura.

Estando la mayoría de los que paticiparán en la próxima salida de San Juan, listos para la velación en la iglesia, el Témasti como Jefe de los Chicotereros, de común de acuerdo con el Kobanaaro y el Maestro Rezandero, se dispone a nombrar a los Chicotereros y Chicotereras que serán la autoridad entre los sanjuaneros en esta nueva campaña.

Estos cargos son asignados a los nuevos promeseros que durante años atrás, hayan observado mejor conducta, seriedad y que hayan demostrado ser responsables, destacado por su amor, respeto a San Juan y a la tradición. Son seis las personas escogidas, tres hombres y tres mujeres, los que fungirán como Chicoteros Mayores, Chicoteros Segundos y Chicoteros Cola en parejas de hombre y mujer, quienes se encargarán de hacer guardar el orden, hacer que se respeten todas las normas y reglamentarlos en la organización de sanjuaneros.

Después de haberse nombrado, son hincados ante el altar de San Juan. Enseguida ellos aceptan su responsabilidad, les entregan las cuartas o chicotes, el Témasti, pasa a cada uno de los iniciados en el cargo, alrededor de su cabeza la cuarta o chicote y les persigna con éste.(Ver Anexo 6).

He podido observar, durante años que habiendo terminado este ritual se levantaban con el chicote en mano y se dirigían hasta donde permanecemos en filas, atentos al resto de los sanjuaneros formados; a un lado los hombres, al lado contrario las mujeres, disponiéndose a ocupar su lugar.

Los mayores al inicio, los segundos al centro y colas al final de cada fila respectivamente. También he visto que inmediatamente, a una señal del Témasti ordena se coloquen todos, los pañuelos o paliacates en la cabeza. Las mujeres se colocan su rebozo terciado encima de éste. Ellas se acomodarán su sombrero caído en las espaldas, en cambio los hombres lo portarán en el hombro derecho, en seguida deberán enredarse los ténabaris en las piernas.

Seguidamente el Témasti llama la atención de todos al sonar por primera vez su campanita, se acercan los músicos, dos violinistas y el tambulero. El Témasti levanta su bastón y al bajar su mano, de golpe comienza la música con el son a San Juan.(Ver Anexo 7).

Al escuchar la música, una emoción invade a los presentes y en algunos de ellos se pueden apreciar lágrimas y hondos suspiros al identificar el himno que los une espiritualmente.

Seguidamente se escuchan dos cortes breves musicales del son a San Pedro. En la misma forma se deja escuchar el son de la paloma pitahayera.

Y como ya hemos mencionado anteriormente, él encabeza la marcha durante toda la campaña así como cada ceremonia adyacente en el desarrollo de ésta.

Cambiando de tema bruscamente, abordé a Don Julián y le dije:- ¿Oiga Don Julián, por qué no nos habla de su familia ? - él emocionado según se pudo notar en su rostro, empezó a platicarnos que su padre se llamó Ignacio Armenta León, y era originario de Tetanchopo.

Mi padre fue pascola -y de los buenos- afirma - dicen que danzaba arriba del arpa - nos dice sonriendo y de repente se queda en silencio (arriba del arpa quiso decirnos que por encima de la música sus pisadas eran fuertes).

Al preguntarle por el nombre de su madre -Nieves Valenzuela, ella sí era de aquí del Dátil. Ella fue muy devota a San Juan, muy respetuosa de la tradición, nos inculcó creer y tener fé en él. También a mis hermanos les dio a conocer los principios y valores de nuestra cultura y religión que nos dejaron los antepasados de la tribu.

Agrega: “Fuimos tres hermanos: -Remigio, Aurelia y yo-, nos dice, -Remigio trabaja y vive en la huerta Sotomayor, Aurelia es viuda y vive aquí junto a mi casa- señalando una vivienda que está a la entrada del mismo terreno. -Y yo pues, desde que me casé vivo en esta casa-”.

Le preguntamos ¿Eres ejidatario? -soy ejidatario de El Rodeo y ya tengo- queda pensativo e interviene su esposa -el 19 de Noviembre cumple 20 años de ejidatario y mi nieto José Manuel Samayoa Armenta es el sucesor-.

Nos comenta que en el ejido siembran maíz, frijol, trigo entre otras semillas.

Al preguntarles sobre sus hijos, nos dice que tuvieron tres hijas a las cuales nombra y nos dice algo de su vida. Se llaman: Bernardina, Crucita y Esperanza Armenta Vega.

Bernardina, estudió la primaria, trabajó con un doctor pero ya se casó, ahora vive junto a la bomba del agua potable aquí en El Dátil.

Crucita también se casó y vive conmigo.

Esperanza también se casó pero enviudó, le mataron a su esposo Ramón, era policia, él también fue Capitán de Judíos durante un año.

Nos comenta que a sus casi 81 años de edad, se siente un poco cansado, en la última fiesta de Jísima que fue el 19 de Octubre de 1996, llegó a su casa con un dolor, que no pudo estar en el Jinanqui, (procesión) de regreso a la iglesia pues se sentía enfermo.

Nos cuenta Doña Margarita -llegó muy mal, lo tuvieron que internar durante todo el día en el hospital-.

El continúa con la plática: -Este año en la salida a campaña encaminé a San Juan sólo hasta la Cruz del Perdón (Cruz que se encuentra como a 20 mts.frente a la iglesia de San Juan ), y ya no lo pude acompañar más, ahí quedé solo, mirando con tristeza como se retiraba toda la procesión (tropa de sanjuaneros, fiesteros y autoridades religiosas) agregó: -Yo ya casi no puedo caminar lejos y tuve que mandar a otro- (tocándose las piernas pero con la frente firme y en alto )-.

Recuerdo que el año pasado pasó lo mismo, me tocó el gran honor de tomar el lugar del Témasi durante dos días a la salida de campaña, pues no hay una persona definida o sucesora en este cargo, me nombró Don Pablo Jusacamea, actual Kobanaaro; sin quitarme los ténabaris y frente a la cruz, Alejandro Zazueta, también miembro auxiliar de la iglesia me entregó la campanita y el bastón de mando que orgullosamente porté, hasta donde me lo permitió el tiempo que tenía de permiso; pues trabajo como servidor público en una Institución Oficial.

El protagonista de nuestro relato también tiene otra cualidad, toca algunos instrumentos musicales tales como el violín, el redoblante y el tamborón o tambora. - “Los aprendí a tocar desde chamaco en mi casa, mis familiares y mi papá me enseñaron”- nos platica.

Tales instrumentos son usados y forman parte de un conjunto de música Tradicional Indígena, la que llaman “La Tambora del Dátil” donde el director es Don Julián Armenta Valenzuela. La rústica tambora interpreta música con ritmo de mazurca, vals, polkas, corridos y sones. La música versa sobre temas regionales, algunas de sus interpretaciones son: Juanita Vaquera (polka), Jupatahueca (Mazurca), El chinaleño (Son), De los Viejos a Etchojoa (Son), Sinahuiza (Polka), Viva Navojoa Viejo (Vals) por mencionar algunas.

Don Julián suspiró profundamente y nos platica: “De Pueblo Viejo recuerdo aquel mercado lleno de señoras que vendían comida, menudo, tostadas, tamales, café de talega (café colado o de olla), asado, cabeza, tacos de carne. Las aguas frescas de horchata, de cebada, jamaica y de limón. También recuerdo la tienda grande de los Chi Yong, estos vendían de todo: telas, frutas, verduras, fierros, sombreros, medicinas; pero eran curiosos, sembraban rábanos en enramadas y del techo cosechaban -estos sí la sabían hacer-, pronto se hicieron ricos”.

Otro recuerdo que me dejaba pensando eran las carretas que iban a Ciudad Obregón, que tenían que pasar sobre unas grandes pangas para atravesar el Río Mayo, porque no había puente.

“La carne costaba un peso y nos daban el hueso, el dinero, antes sí rendía, ahora el dinero no vale ni rinde. Las familias que recuerdo de Pueblo Viejo, eran los Morales, que ahí tienen una casita que se está cayendo, en esa casa vaciaban el dinero que traían de Alamos, quien sabe para dónde lo llevaban, nomás sonaban las cajas grandes de madera”.

Tengo recuerdos ingratos, de la Guerra de los Cristeros, el Jefe de la Acordada siempre iba montado a caballo, adelante de los ayudantes; dos atrás a caballo. Ahí en el Panteón Viejo, colgaban a los cristianos por orden del Gobierno, allí había un gran mezquite donde ahora está la bomba del agua en el callejón que sale a la Colonia Rosales de Navojoa.

Don Julián Armenta Valenzuela, tiene un anhelo vehemente; construir ahí en su terreno frente a su casa, una Capilla a San Juan Bautista, tiene los cimientos y una pared levantada, pero faltan materiales y ayuda de mano de obra. Nos muestra la imagen de bulto de San Juan que le hizo Mario Anguamea, ya (fínado). Aquí en el Dátil la hizo con “palo de chilicote” que le había traído Don Loreto sanjuanero, costó un millón de pesos.(Ver Anexo 8).

A pesar de que la construcción de la Capilla la empezó en 1960, nos dice insistiendo “pero falta varilla para el vaciado del techo”.

“San Juan del Dátil se lo llevan a Bacame Nuevo los días del 25 al 26 de Junio, le hacen fiesta grande con pascola, venado y música allá”. “Aquí en la casa velamos y le rezamos el rosario a San Juan”.

Vimos un tambor colgado en la pared del portal de la casa de Don Julián y le interrogamos sobre el tambor: “He hecho muchos tambores, se hacen con lámina, curamos el cuero de chiva; de tiras de cumbro y alambre de paca, con lo que amarro y suena muy bonito. He vendido tambores: para San Juan, para los fariseos de San Pedro y a los gringos les vendo mucho”.

“También hago ténabaris para los pascolas y sanjuaneros, los rosarios de bolitas de “Jupsi” o amolillo para los fiesteros, miren ahí tengo el árbol que me da el material para los rosarios, la Cruz la hago de madera, ya



que perforo las bolitas, con hilo de pescar pongo los misterios con listoncitos de colores. Llegué a ser danzante de pascola, me alquilaban en velaciones. En mis ratos libres toco un poquito el violín y me pongo a pensar en los que anduvieron conmigo en la banda del Tamborón: Emilio Valencia (finado) estaba chico cuando ya andábamos tocando, entonces no había música de esos “Yoris”(blancos), Emilio era redobladero, tocaba el redoblante (tarola). Santos Valencia el violín, Juan de Dios tocaba la tambora, Jesús Valencia tocaba el violín. Yo nomás quedo en la banda”.

Hace poco, el día de San Francisco en Tetanchopo, tocamos Miguel el hijo del difunto Emilio, Miguel toca el violín en primera, el segundo violín lo toca Juan García del Mezquital, Ventura Ayala de Buiyacusi, el redoblante y yo; el tamborón.

## CELEBRACIÓN DE LOS MUERTOS: TRADICIÓN YAQUI

**IRMA VALENCIA BULE  
ARIEL MENDIVIL ESQUER  
JAIME H. ITURRIOS MEDINA  
MERCEDES CORRAL CARRILLO**

Desde tiempos antiguos, distintos pueblos a lo largo de la historia y de la geografía del mundo han rendido culto a los muertos. De un grupo humano a otro, este culto presenta diferentes características, o también de un tiempo a otro un mismo pueblo ha modificado sus prácticas fúnebres.

Las variables y sus características que nos muestran, son producto de una construcción natural interna, basadas en procesos primitivos de percepción del entorno y posiblemente procesadas y reconstruidas de acuerdo a sus necesidades místicas; o bien, el producto se ha reformado, a través de elementos, a veces inconscientes, de aculturación que se han sumado a sus prácticas originales, sin dejar de lado las mutaciones tajantes y las transculturaciones logradas gracias a las conquistas armadas o espirituales y a las migraciones. Pero de cualquier manera, independientemente de su originalidad

primitiva o de su proceso de evolución interno, en su transformación parcial o total, el culto a los muertos sostiene relación con el entorno físico en el que habitan sus practicantes.

Si bien es cierto que el mundo con su dinámica actual, con una comunicación vertiginosa apoyada en los actuales medios de comunicación masiva (radio, televisión, prensa, etc.) se aproxima al conocimiento de diversas manifestaciones culturales de cualquier entidad del planeta, productos que no son asepticos al interés del hombre, sino que responden a necesidades, sobre todo comerciales de la burguesía capitalista, y que promueven el consumismo a través de la difusión de fechas especiales, y entre ellas, por lo menos en México, la explotación de las tradiciones nórdicas con motivo del día de muertos, lo cual si no ha logrado éxito definitivo si nos ha acercado al conocimiento de una cultura lejana geográficamente a la nuestra, y que habla de las diversas posibilidades de reconocimiento cultural de los sonorenses hacia otras manifestaciones y el descuido del conocimiento de las prácticas que realizan las etnias originarias del Estado de Sonora.

Sonora, favorece por su gran extensión diversos climas y razas: La costa, la montaña, el desierto, el valle fértil, que no sólo marcan diferencias en sus aspectos físicos sino también en las gentes que las habitan, entre ellas se encuentran los grupos étnicos o autóctonos, y a los que todavía de manera despectiva se les llama “indios”, adjetivo derivado de la designación que Cristóbal Colón aplicó a los habitantes de su mundo descubierto.

Entre sus etnias encontramos a los hiaquis (o yaquis), guerreros incansables que se resistieron a la conquista española basada en la fuerza física o de las armas, sin embargo fueron conquistados gracias a “la cruz” (conquista espiritual). Actualmente dentro de los municipios de Guaymas, Bacúm y Cajeme se encuentran asentados a las laderas del río Yaqui, y están divididos en ocho pueblos: Vicam, Pótam, Tórim, Belem, Ráhum, Huiribis, Bacúm y Cócorit. Esta tribu forma parte de la raza cahita y habla la lengua del mismo nombre.

Desafortunadamente los sonorenses desconocemos en gran medida sus prácticas culturales y de manera particular el culto a los muertos, es por ello, que esta propuesta intenta un acercamiento a la etnia yaqui y toma como partida la descripción de las características de esta manifestación de su cultura.

La intención es más que nada una invitación a valorar y respetar su cultura, apreciar a los que en ella participa y solidificar nuestro pensamiento con el de ellos.

La cultura Yaqui, reacia en tiempos antiguos a aceptar el dominio europeo, y sometida en la actualidad a una dinámica social de cambio, como es el caso de la presencia, como ellos señalan, del hiaqui “torocoyori” que habla más español que yaqui y que es producto de la gran influencia del mundo “yori”, pero que si bien no ha podido detener muchas transformaciones culturales, otras se han mantenido casi inalterables como es el caso de la liturgia fúnebre, esta manifestación es muy importante, profunda y particular.

La presentación de este informe comprende los tres momentos de la liturgia como son: la velación de cuerpo presente, el cabo de año y el día de los fieles difuntos.

## **APRECIACIONES GENERALES SOBRE LA CULTURA CAHITA (ANTES DE LA CONQUISTA)**

**LOURDES GRACIA VILCHES  
GERMAN AYALA LAGARDA**

Es durante la etapa arcaica (aprox. Desde 8000 a.c. al 1500 d.c.) que debió de haberse presentado el origen histórico de la cultura cahíta, en la extensión territorial que actualmente ocupan, procedentes de la región oriental de Asia.

Consideramos que los petroglifos como los de Tehuelibampo Municipio de Navjoa; el veranito mpio. de Alamos, anterior a los pictogramas que nos pueden llevar a una identificación de las etnias y afirmar que los cahítas son una de las primeras ramas de los nahoas en desprenderse hacia el sur, o bien, un grupo muy antiguo no identificado, que en los movimientos migratorios se habían establecido en la región y que grupos culturales más avanzados los sometieron y obligaron a modificar sus costumbres, idioma, etc.. Como sucedió con el contacto con los españoles.

El Yoreme Cahíta forma una cultura nacida del carrizo, tierra, mezquite, agua, pitahaya, venado y sol. En la antigüedad dominaban el actual noroccidente de México, que geográficamente es una amplia franja que van de la sierra al mar, entre el territorio regado por el río Yaqui, hasta las vegas ribereñas del Mocorito. Los principales grupos Cahítas son los Yaquis, Mayos, Tepahue, Conicari, Guarijío, Macoyahui, y Basiroa colindaban con los siguientes grupos étnicos: al noroeste con los pimas bajos; hacia el noroeste, en los valles y costas con los seris upanguaymas; al sur con sus hermanos mayos de Sinaloa (ahomes, suaques, tehuecos, y huites); al oeste con el Golfo de California; mientras que al este con la sierra madre occidental, los guarijíos tuvieron de vecinos a los tarahumaras, témoris, chinipas, y guasapar.

La flora y la fauna que rodea al grupo cahíta le servía para satisfacer sus necesidades. Desde la sierra a la costa la vegetación y la fauna fue abundante: mezquite, pitahaya, palo fierro, sahuaros, pinos, encinos, carrizos, etc. junto con venados, coyotes, zorros, liebres, iguanas, etc. que tomaban como hábitat natural los ríos yaqui y mayo además de los arroyos cocoraque, cuchujaqui y cedros.

Dentro de los aspectos socioeconómicos tenemos la nula existencia de las clases sociales y de la propiedad privada, lo que encontramos es una división natural de trabajo y la existencia de ciertos rasgos distintivos de acuerdo al papel que desempeñaba cada miembro de la tribu: protección, organización, y satisfacción de las necesidades sociales: principal, guerrero, recolector, cazador, etc. Dependía de su capacidad física y mental.

Practicaban una rudimentaria agricultura, predominando el cultivo del frijol, calabaza y maíz suficiente para provocar el inicio del sedentarismo. Así también la recolección realizada principalmente por mujeres y niños y, en la zona costera y ríos la pesca era muy común.

Los productos obtenidos de sus cacerías, utilizando el arco y las flechas de carrizo con puntas de obsidiana, provenían al organismo de la energía para fortalecerlo y unificar a la comunidad, principalmente la caza del venado que constituía todo un ritual sagrado, transmitidos de generación en generación que les ha permitido su conservación biológica y social.

Las formas de normar las vidas de los cahítas no se encontraban en códigos, eran principios normativos consuetudinarios, donde el más anciano de la tribu era el que tomaba las decisiones, si este no podía resolver se analizaba en el consejo de ancianos o la asamblea del pueblo.

Su religión era de tipo proliteísta, animista, y totémica, creían en el venado, el coyote, la víbora, el sol, la luna, etc., y en sus ceremonias religiosas siempre estuvieron presentes las danzas: del venado, coyote, triunfo de guerra, donde el cahíta ríe, grita, se burla durante todo el día y la noche, mostrando las máscaras y pinturas elaborados por ellos mismos.

## **RESERVORIO DE PLANTAS MEDICINALES EN EL SUR DE SONORA**

**David Valenzuela Maldonado**

Los habitantes de la región Sur de Sonora han sabido aprovechar las plantas silvestres de su entorno, no solo como fuentes alternativas, sino también como recursos prácticos de aplicación medicinal.

Este escrito aborda todo un reservorio de plantas medicinales referidas a la geografía del Sur de Sonora.

La descripción de cada una de las plantas que presenta este trabajo contempla: la mención del nombre común, nombre científico, en algunas viene la denominación en lengua mayo; sus propiedades, formas de administración, dosis recomendada y las enfermedades y padecimientos que contrarrestan.

De las sesenta u tres plantas silvestres medicinales que forman el contenido del escrito, aproximadamente una docena de ellas crecen en las estribaciones de la sierra baja; alrededor de unas treinta buscan terrenos más parejos y abiertos como lo es la planicie costera; apenas unas cuantas son representativas de suelos típicos de marisma y solamente tres o cuatro tienen hábitos restringidos de crecimiento en los médanos y arenales junto a la playa, invariablemente.

## LIMITACIONES

El escrito de ninguna manera constituye enteramente un trabajo completo; al contrario está delimitado dentro de un contexto en el que sólo se han dado a conocer aquellos aspectos de importancia elemental, tratándose de plantas medicinales; sin embargo, faltan integrarse una considerable de cantidad de datos relativos a tópicos muy interesantes, tales como la localización geográfica de las plantas medicinales aquí mencionadas, las épocas de recolección, sus propiedades fitoquímicas, los usuarios de las mismas, entre otras.

## LA COMUNIDAD SU CONCIENTIZACION Y EDUCACION

MARÍA DEL CARMEN ESTRADA OLVERA

Comenzare por decir que el deseo de hablar sobre este tema, nació de una visita improvisada que hice a la comunidad llamada Chihuahuíta, la cual se encuentra cerca de Navojoa.

Al ser recibida por una familia, al igual que otra compañera de estudios, me llamo la atención que en el patio estaban dos mujeres que con la Biblia en la mano, impartían instrucción religiosa a unas 15 personas, la mayoría mujeres que estaban sentadas en bancas rústicas, casi todas ellas con la cabeza envuelta en una especie de pañoleta.

Estas personas de aspecto humilde, ropa y piel no muy limpias - tal vez debido al intenso calor y abundante tierra que de continuo se levanta, característica de estas regiones - oían con mucha atención lo que se les decía.

Admiré esta cualidad de saber escuchar al igual que sus rezos fervorosos y sus cordiales despedidas y me pregunté si esa capacidad que tenían para centrar su atención en algo de su interés, serviría igualmente en tratar de encauzarla teniendo como objetivo un mejoramiento en el nivel de vida a través de la concientización y educación.

Creí, por lo tanto factible, que así como esas personas se presentan como misioneras del Evangelio, así como los que estudiamos, que estamos en la Universidad, tenemos un deber moral, una misión que cumplir en beneficio de alguna comunidad de la cual a través de una brigada de la Universidad, investiguemos y si se encuentra algún



Los mayos utilizan los nombres Wépula y Senu para (1), Woyin para (2), bajji (3), Nayki (4), Mamni (5), Búsani (6), Woybúsani (7), Bátani para (9) y senu taká (20), con estos nombres se pueden expresar cualquier cantidad.

El sistema de numeración mayo pertenece a los sistemas de numeración híbridos porque utiliza el principio multiplicativo y el aditivo, traduce el contaje y se distingue el coeficiente y la potencia de la base que es 20.

Para expresar la ausencia de elementos utiliza la palabra kaita, para unir cantidades usa la palabra “entok”, también utiliza el principio partitivo.

## LOS PARADIGMAS DE LA NAVIDAD

ANA LORENIA LOPEZ MARTINEZ

Navidad significa nacer, pero nacer en Cristo, es un nacimiento moral, sentimental, de amor, de conducta, es dar lo mejor de ti sin esperar nada a cambio, en un NUEVO AMANECER.

Tradicionalmente, Navidad se reduce en sinónimo de fiesta, derroche de dinero, palabras carentes de sentimientos y originalidad, “reunión familiar”, tiempo de perdonar y de olvidar, época de amor, de regalos, de abrazos, de trasnochadas, de villancicos, parrandas con amigos y, vinos y cervezas...

El amplio concepto de Navidad tiene como cimientos cosas más genuinas, más originales, más sinceras. Navidad es compartir tu hogar, tu gozo, tus anhelos y esperanzas, tu amor, tu sinceridad, es hacer feliz a alguien y ser feliz tú. Como vez la Navidad no solamente puede darse en un día específico, sino que debe darse SIEMPRE. Debemos prolongar el sentimiento que nos produce este día a través de las acciones que ennoblezca nuestra vida, por ejemplo, ser serviciales; perdonar, olvidar y amar; cambiar nuestra actitud de lo negativo a positivo, de lo malo a lo bueno, de la corrupción a la virtud; debemos buscar siempre la felicidad no solamente nuestra, sino también de nuestros semejantes, por que la felicidad no depende de nuestra fortuna sino de las condiciones de nuestra mente; debemos estar en paz con nosotros mismos, que tu conciencia no te reproche nada de las acciones que haces, para esto es necesario buscar la salud de nuestro cuerpo y tener buenos hábitos; debemos estar en paz con los demás, es hora de olvidarnos del yo, de esconder el egocentrismo en el baúl de los recuerdos; debemos estar en paz con Dios puesto que nos ha dado, la vida y se ha manifestado a las personas que nos quiere y nos demuestran su amor con sus acciones, debemos buscar la paz y la felicidad de Dios y en Dios.

Gracias a la cultura nos damos cuenta de lo que la gente hacía en años anteriores, y ésto es a través de las tradiciones. Así, la noche del 24 de diciembre simboliza el nacimiento de Jesús y los mexicanos lo festejamos con posadas, villancicos, piñatas y la representación simbólica del nacimiento.

Es muy importante que las generaciones actuales y las posteriores desarrollemos igualmente la simbolización del pasado, de nuestro pasado, pero también es muy importante que no se pierda el porque de las cosas, saber el significado real de los hechos que nos llevan a comprender mejor nuestra historia.

Propaga, pues la cultura de nuestro País a través del rescate de nuestras tradiciones pero no te olvides del verdadero significado de las cosas.

Recuerda que hay un día para festejar la Navidad, pero que es algo que podemos llevar siempre en el equipaje de la vida y que independientemente de fechas podemos reflejar la Navidad a todas las personas que nos rodean.

**HAZ DE CADA DÍA DE TU VIDA UNA NAVIDAD.**

**LA RESIGNIFICACION DE LA PRACTICA EDUCATIVA,  
A PARTIR DE LAS DIFERENCIAS CULTURALES EN COMUNIDADES  
INDÍGENAS, EN EL NIVEL PREESCOLAR.**

**GUADALUPE CRISTINA MURILLO NAVARRETE**

Educación en el nivel preescolar, implica ver al mundo de manera comprensible y accesible; es un proceso en donde el papel del maestro consiste en transmitir saberes y cultura: por un lado imágenes de conducta, de carácter y de integración a la sociedad; por otro, transición de hechos, información y procedimientos necesarios de adquisición de capacidades y habilidades requeridas para la vida social y productiva.

La práctica profesional del maestro se identifica por ser un encuentro permanente de personalidades y elementos del sistema, que se presentan dentro de un marco institucional: con los alumnos; con los padres de familia; con las autoridades; con los contenidos y con el entorno económico, social y cultural, en que el se desenvuelva.





defensa, modo de producción, reparto y consumo de bienes y servicios, gobierno y un sentimiento de pertenencia a una autoridad estatal.

Además una de las cuestiones de mayor incógnita en el ámbito Nacional y Universal han sido y seguirán siendo las de Sonora. Lo que a través de los años ha sido motivo de las más profundas controversias, pero a la vez de los más serios elogios.

### BIBLIOGRAFÍA:

- 😊 Historia General de Sonora de la Conquista al Estado Libre y Soberano: Tomo II Hermosillo, Son. 365 p.
- 😊 Mario Murrieta y María Eugenia Graft : Por el Milagro de Aferrarse. Tierra Y Vecindad en el Valle del Yaqui.
- 😊 Molina M. Flavio : Exploradores y Civilizadores de Sonora. Edo. de Sonora. 220 p. e ilustraciones.
- 😊 Monroy Rivera Oscar: Sonora en tomo al valor de mi Pueblo. Ed. Libros de México S.A. México D.F. 1 era. Edición 1591.
- 😊 Rodríguez Espinosa Héctor: Culturas en conflicto. Sonora en la historia del Noroeste.

## **UNA ALTERNATIVA PARA INICIAR A LOS EDUCANDOS A NIVEL EDUCACION BÁSICA EN LA PROYECCIÓN Y ELEMENTOS HISTÓRICOS Y CULTURALES EN LA CULTURA YAQUI**

**RICARDO ALFONSO TALAMANTE BARRERAS**

Dando respuesta al proceso de consulta popular inestructurada por el Gobierno de la República en donde se tomó la decisión de realizar un programa de desarrollo cultural, mediante acciones bien definidas de reafirmación de nuestra identidad nacional, y contribuyera al rescate de los contenidos regionales y valores específicos de nuestra cultura. (Este es el interés y el origen de nuestro trabajo).

Donde la Universidad Pedagógica Nacional a través del Centro Pedagógico del Estado de Sonora, consciente de lo justo de las exigencias de este grupo étnico sonorenses tribu Yaqui, a través de este trabajo da respuesta al programa de desarrollo cultural puesto en marcha por el Gobierno de la República haciendo a la vez un

reconocimiento a la tribu Yaqui que ha ofrecido una tenaz resistencia al dominio español por más de un siglo que desde antes de la llegada de los Españoles aparece en el territorio agrupados en ochenta rancherías y que hasta 1617 permitió la conquista evangelizadora de los Jesuitas en donde en tan sólo seis años lograron la aceptación y congregación de los ochenta pueblos en ocho pueblos o misiones llevando su propio nombre y que logran convertir en unidades de producción comunalmente.

Históricamente los yaquis, siempre se han caracterizado por la lucha por su supervivencia biológica, siendo también por la tierra y el agua, hoy en día los yaquis siguen reclamando sus tierras y el agua que les pertenece para regarlas. Libertad para organizar su vida social, economía, política conforme a sus necesidades y sus propios principios, que toda esta lucha todavía no ha terminado.

Mediante este trabajo basado en la tribu yaqui se da a conocer su desarrollo histórico el cual conserva un fervor e integridad la cultura del indígena antiguo y exige una paz decorosa, el respeto a su soberanía política y territorial, así como la preservación de sus manifestaciones.

Tomando muy en cuenta que existe la necesidad de preservar nuestra herencia cultural que se ve cada día más amenazada por la innovación de los elementos culturales ajenos a los nuestros.

El presente trabajo beneficiará a todos los compañeros maestros los cuales pondrán en marcha una serie de estrategias didácticas que facilitarán la proyección de los elementos históricos y culturales de la tribu yaqui.

Así disponer una información clara de conceptos de contenidos nítidos de nuestra historia, donde se tiene la importante y delicada labor donde se finca e incominda el futuro de la niñez y juventud de nuestro estado y nación.

Donde el proceso enseñanza aprendizaje se da basados en hechos reales, permitiendo a los educandos, tomen una actitud crítica y constructiva de los mismos donde propongan estrategias de solución, y se tenga una participación dinámica activa y consciente.

Donde se tenga una participación responsable, con un mismo ideal para vivir, para poder educar de manera más convenientes las generaciones, por un mismo anhelo de ser cada día mejores, basados en nuestros principios y valores mexicanos, habremos logrado superar los problemas raciales que tenemos que reconocer como un obstáculo en el progreso de nuestro estado y nación.

Dentro del proceso de desarrollo del nivel educación básica se pretende que el educando tenga una participación consciente del proceso sensibilidad, de reflexión, concientizador donde desarrollen sus capacidades, habilidades y destrezas así como actitudes de respeto y valores.

En el desarrollo del proceso, el docente tiene la responsabilidad y compromiso de conservar y transmitir la cultura regional y nacional, por que dentro de este proceso se da una de las relaciones humanas más fecundas y hermosas donde se puede establecerse entre el maestro y el alumno, que gracias a ella la tradición se conserva y el presente se enriquece y el futuro se abre, en ella sobreviven los hechos antepasados, libres ya de la pesadumbre de sus errores, de sus vacilaciones, de los vicios inertes en que se quebranta el tiempo de nuestras vivencias cotidianas, sin la costra de la rutina, sin la rectificación a las que obliga la inexperiencia.

## **LA DANZA MEXICANA: UNA EXPRESION ARTISTICA DEL DESARROLLO DE LA CULTURA EN NAVOJOA.**

**MARIO UZETA LOPEZ**

La danza como expresión artística en movimiento transporta al hombre a establecer sentimientos religiosos y de alegría a la par una gama de emociones, en función de los géneros musicales que subyacen en el vaivén de los mismos.

Las danzas mayos interiorizan para el danzante una concepción del mundo que parte del amor a la naturaleza, pero los espectadores visualizan al compás de la música otras dimensiones conductuales que a su vez les ha permitido evolucionar físico y psicosocialmente.

Las danzas étnicas de los mayos, en el universo de las danzas, éstas tienen su base en el contexto religioso cuyo transfondo es politeísta.

Así, las danzas de venado y de pascola prehispánico establecen una relación con divinidades naturales la Luna, el Sol y Venus.



Los Ballets que ha la fecha siguen difundiendo por nuestra ciudad y el exterior son: Ballet Folklórico “Yoreme Al-Leiya” y el Ballet “Aliaca Yeye”.

Pocas instituciones cumplen desarrollando este campo de la cultura ellas son el ITSON y UNISON.

Desconocemos las razones que pueden tener quienes asumen los cargos de autoridades municipales o sindicales porque la visión y concepción que nos han dejado contemplar y comprender en función del desarrollo y difusión del folklore local y regional, estos no han dotado de espacios adecuados para que se desarrolle óptimamente la actividad dancística y de música.

Se puntualiza fundamentalmente de la necesidad de dotar del acervo documental y musical en la biblioteca municipal para consulta, reproducción de materiales de apoyo y a quien corresponda, ofrezca cursos de actualización y especialización en el conocimiento del repertorio más apegado a los que generan conocimientos, en este caso, los investigadores en este campo de las danzas y bailes regionales para fortalecer la cultura local y regional.

**“LOS ACONTECIMIENTOS Y LA ORGANIZACIÓN DEL CEREMONIAL DE  
SEMANA SANTA DE LA TRIBU MAYO SONORENSE,  
EN EL PUEBLO DE ETCHOJOA, SONORA”**

La presente investigación está relacionada con las costumbres y tradiciones del grupo étnico mayo del pueblo de Etchojoa, Sonora.

Dentro de las costumbres y tradiciones, se ha retomado el tema de “La Cuaresma”, en la cual se mencionan detalladamente lo que es la Organización Política y Religiosa de la Tribu Mayo, cofradía del fariseo y una serie de actividades para representar la procesión y pasión de Jesucristo en el pueblo antes mencionado.

Es muy importante considerar “La Cuaresma” como un elemento más de carácter tradicional ya que asume el compromiso y responsabilidad de equilibrar el valor y reconocer lo que se llama cultura propia, auténtica que nos identifica como grupo yoreme y que establece nuestra propia identidad.

Los objetivos que se persiguen son los siguientes:

En primer término, transmitir estos conocimientos a personas que conocen poco de ellas y de esta manera crear conciencia en un sentido amplio, acerca de los aportes culturales persistentes en nuestro País a causa de la subordinación española.

En segundo término pretendemos conservar nuestras costumbres y tradiciones para que la cultura occidental no las extinga; inculcando y fomentando a nuestros hijos lo importante que es participar en ellas; explicándoles además, que las destruiríamos si nos afrentáremos de ellas y el tratar de ignorarlas a sabiendas de que son parte de nuestra identidad o por no querer pertenecer a una cultura inferior como lo considera el yori debido a la falta de una buena información teórica y práctica.

Por otro lado pretendemos con esta investigación realizada, fomentar el reconocimiento de las culturas indígenas, autóctonas y la conservación de los espacios ceremoniales para propiciar el fortalecimiento de las organizaciones socioculturales y religiosas a nivel regional y estatal.

Nos hemos apropiado de este conocimiento, pensando que con la transmisión de nuevos valores culturales confortaríamos más nuestras raíces.

Invitamos a los profesores del medio indígena y a los no indígenas, estudiantes, madres y padres de familia como destinatarios de este documento, para que se involucren en todo lo que es el ámbito de las costumbres y tradiciones.

## REFLEXIONES SOBRE LA FAMILIA Y LA EDUCACION BÁSICA

LIC. JOSE JESÚS YOCUPICIO VALENZUELA

La desvinculación de la familia con las Escuelas de Educación básica en la región Sur del Estado determina comúnmente la pobreza en los logros de la política educativa. La familia y la Escuela constituyen un binomio que permiten no solamente el desarrollo individual y social de los Sonorenses, también el contexto que facilita la identidad del verdadero docente, puesto que es en ellas donde su función profesional se manifiesta con auténtica objetivación.

Sabemos que los cambios económicos y sociales han alejado al maestro, autor de esa noble actividad, de ese acercamiento y reflejo hacia la unidad básica de la sociedad, esto es, de la familia. Esto provocó que la educación básica se haya concretado cuando mucho al cumplimiento de un programa de estudios, que se dosifica a veces al iniciar el año escolar. La experiencia nos indica muchas veces que la delicada labor docente se ha automatizado tanto, convirtiéndose casi en una operación matemática, sin esencia pedagógica y sin la utilización de los recursos didácticos que comuniquen vida e interés por el estudio de los niños y adolescentes. La relación de las actividades del aprendizaje con las situaciones del contexto familiar y social pudiera ser el inicio de un mejor método de enseñanza; que se promueva un aprendizaje activo, que desarrolle el razonamiento y el pensamiento reflexivo, proporcionando al alumno un conocimiento utilizable y valioso para su vida.

El maestro de educación básica que siente y vive su profesión debe conocer perfectamente al niño y al adolescente, pero su influencia debe llegar hasta sus orígenes, al seno familiar. Los nuevos programas ameritan más revitalización y enriquecimiento de acuerdo a las circunstancias de carácter regional, que se traduzcan en aprendizajes sugerentes y que generen actividades intelectuales para el manejo del pensamiento reflexivo, desterrando hasta donde sea posible caer en la pasividad, en la cotidiana improvisación o en la simple memorización.



El enseñar a los alumnos a aprender haciendo sería un método ideal ya que el aprender a través de su propia actividad debería traducirse en la participación actual de niños y adolescentes. La correcta orientación del maestro para que sus alumnos adquieran los conocimientos necesarios mediante su propia actividad y experiencia puede ser suficiente para la adquisición de aprendizajes valiosos. Esto me hace recordar el lema Kerschensteir: La escuela no debe ser auditorium, sino un taller.

Puede decirse que muchos pensadores de nuestro tiempo están convencidos de la importancia que tiene la participación directa del alumno en las actividades de la enseñanza-aprendizaje. Se reconoce también la vigencia de una educación básica cuya postulación es que los alumnos aprenden más y mejor por sus propias acciones. Sin embargo la formación del maestro de educación básica representa ser el impulsor directo de las corrientes pedagógicas idóneas para el logro de tan loables fines.

Finalmente agrego, que si el enseñar a pensar por métodos activos es una meta suprema en el maestro de educación básica no debemos olvidarnos que éste tipo de educación complementa la formación integral de niños y adolescentes como seres humanos, como miembros de nuestra comunidad histórico-social y a futuro como integrantes de una profesión o actividad ocupacional.

## **ORIGEN DE LA GANADERÍA DEL SUR DE SONORA**

(EXTRACTO DEL “COMPEDIO HISTÓRICO DE LA GANADERÍA DE SONORA: ORIGEN, EVOLUCIÓN, PRESENTE, FUTURO Y SUS ALTERNATIVAS. SU ENTORNO NACIONAL Y MUNDIAL”).

ING. FERNANDO R. FEUCHTER ASTIAZARÁN  
PROFESOR INVESTIGADOR DEL CRUNO.

### **I. ORIGEN DE LA VIDA.**

#### **1.1. Evolución de Cuadrúpedos.**

La tierra se formó hace unos 4 555 millones de años, pero en ello pocos investigadores se ponen de acuerdo, lo mismo sucede en cualquier otro estudio sobre la vida, por lo que empíricamente aceptaremos que el origen

ancestral de las especies animales domésticas, que actualmente tienen una función agropecuaria aparecieron en la Era Alta Paleozoica del Período Mississippiano, el cual se registra con la aparición de equinodermos hace 300 millones de años. Estos animales evolucionaron durante 150 millones de años más, hasta encontrarse generaciones sucesivas de ejemplares, que mediante estudios paleolíticos se ubican en la Era Mesozoica del Período Jurásico con diversos restos fósiles que constatan una función mamífera. Los actuales animales provistos de pezuñas provienen de ungulados aparecidos al finalizar el Período Cretáceo y comienzos del último cuarto de la Era Mesozoica como las osamentas encontradas del Phenacodus con 95 millones de años y es considerado como el ejemplar que da origen a los otros animales provistos de pezuñas.

A principios de la Era Cenozoica, que comprende el Período Terciario, dentro de la Época del Eoceno (66 millones de años), evoluciona el Cotyphodon y en sucesivas generaciones se genera la separación de Prohoscideos (equinos, suinos) y Homocodon (rumiantes). En el Período Cuaternario en la Época del Pleistoceno (1 millón de años), se encuentra el Gelocus, animal que da comienzo a las ramas laterales de los actuales Bovidos, Ovis, Cavicornios y otras varias especies actuales, que carecen de incisivos en el maxilar superior y todos muy parecidos en su conformación ósea y fisiológica.

## 1.2. Evolución de Bóvidos.

En la subfamilia Bovinae se encuentran 6 géneros de animales domésticos: Bos, Bison, Bibos, Syncerus, Anoa y Bubalus.

En el Período Terciario de la Época del Mioceno, el género Bos se diferenció en tres tipos denominados: Auruch ó Urus (Bos primigenus), Gibados (Bos indicus) y Mithun del Himalaya (Bos frontalis).

El origen del ganado actual se remontaría al Período Pleistoceno, cuando la tierra se enfrió y los glaciares compelieron a los Bovinae existentes, a refugiarse en las alturas de las mesetas Pamir y Thiensan en la actual región del Himalaya. En el período Mioceno los Auroch fueron los progenitores del Bos taurus, que evolucionó en forma diferente al emigrar estas manadas al continente europeo, cuando la capa de hielo se retiró y aparecieron las buenas pasturas naturales. Los del tipo cebú se difundieron más o menos al mismo tiempo pero en la franja tropical del Trópico de Cáncer y Capricornio. Los Mithun sin morro o giba, en su mayoría se cruzaron con las otras 2 especies dando origen a las razas filogenias intermedias, ya que solo en la India, al este del Himalaya existe este animal nativo. De todos ellos y sus cruza se originaron las razas modernas.

A España antiguamente llegó el Auruch por dos caminos: uno por el Noreste, que dió nacimiento a la raza Navarra de procedencia Celta y la otra de origen Africano por el sur, que eran toros egipcios que dieron principio a la raza andaluza. Con la unión de estas dos razas surgen los progenitores de los actuales toros de lidia o Bos taurus ibericus criados en Castilla.

### 1.3. Evolución de Equidos.

La familia actual de los caballos, asnos y cebras, tardó alrededor de 55 millones de años en evolucionar; se estima que en Norteamérica y Europa, existió una especie de equino que tiene su origen 50 millones de años. El Eohippus, no era mayor de 20 cm, era un animal que se alimentaba de hojas y plantas, vivía en los bosques de Europa, América del Norte y Asia Oriental. El Hyracotherium desapareció en Europa hace 20 millones de años, pero en América continuó sobreviviendo, este animal tenía una alzada de 30 cm. En su evolución aparece el Meshippus, un caballo del tamaño de un perro grande, que vino a dar origen en su escala evolutiva al Pliohippus hace 5 millones de años, el cual emigraría al Continente Asiático y Europeo para volver a repoblar sus llanuras. La presión de selección natural daría después a un Equus caballus del tamaño de un caballo actual, los cuales desaparecieron de América 15 años antes de la era de Cristo, sus ancestros repoblarían el Continente Americano con la llegada de los Españoles y Portugueses durante 1500-1550.

### 1.4. Evolución del Hombre.

Para definir el origen del hombre existe mucha controversia, algunos piensan que Adán y Eva nacieron hace 4 millones de años y otros calculan como 200 000 años. Lo cierto es que el resto fósil humano, encontrado en Laetoli, Sadimán Tanzania, según las pruebas de carbono radioactivo 14 tiene 3.75 millones de años, sin embargo la mayoría de las osamentas humanas mas antiguas, se ubican con una edad de 90 mil años.

El hombre primitivo apareció hace 25 000 años en el Continente Asiático como Homo sapiens. En las cavernas francesas de Lascaux, las españolas en Santader y en Alemania se encuentran dibujos de la cacería de caballos y bovinos, que se calculan con una antigüedad de 20 000 años. Después el hombre de piedra como recolector, cazador y pescador fue reconociendo los cereales silvestres y de ese modo los estudios arqueológicos demuestran que nuestra especie humana, una vez que se hizo sedentaria, inició en Egipto una revolución agrícola hace 18 000 años A.C., comenzó a controlar animales como el Auroch salvaje 8 000 A.C., así como observaron una especial atención al crecimiento y rendimiento de los forrajes y plantas que los alimentaban.

De hecho la domesticación se origina cuando el hombre le proporciona a los animales una mejor alimentación, cuidados e instalaciones, pero en estos años todavía no se practicaban técnicas de selección de los ejemplares reproductivos.

### 1.5. Origen Civilizado del Norte de América.

La región del Noroeste del Continente Americano presenta descubrimientos fósiles desde hace 70 millones de años. La Era Cenozoica presenta herbívoros que pastoreaban estos lugares. En la Era Cuaternaria aparecen bisontes y venados, los cuales fueron fuente de alimentación para los primeros habitantes de estas tierras.

Desde los grandes movimientos telúricos, provocados por el desplazamiento constante de las masas continentales, la zona costera del Estado de Sonora estaba cubierta por agua de los océanos, como lo demuestran los hallazgos de vida marina paleolíticas encontradas en las inmediaciones de la sierra madre occidental. Otra prueba es que las zonas volcánicas del Estado; como el Pinacate, Guaymas, Empalme y otras, demuestran que la lava se enfrió con el contacto de agua marina.

Con el paso de los siglos, los suelos se fueron formando en las planicies por fuerzas naturales y por el acarreo de tierra erosionada al irse formando los cauces de los ríos. Este proceso geológico fue precedido por cambios ambientales, meteorológicos y se especula también que la concentración de oxígeno atmosférico se incrementó. Estos factores provocaron la extinción, emigración y sucesión de las especies dominantes por otras que se adaptarían mejor.

Con la formación de los suelos de las planicies costeras, se fueron extendiendo los ríos y en su abundante vegetación se albergaron diversos herbívoros y carnívoros; como las osamentas encontradas en el Yaqui y Mayo de mamuts, bisontes y tigres colmillo de sable.

Los bisontes (no búfalos) en el año de 1700, habían formado manadas silvestres que se calculaban en mas de 60 millones de cabezas. En 1890 quedaban 541 animales, a partir de los cuales se inició un rescate de la especie. En Chihuahua habían sobrevivido dos hatos con 30 y 60 cabezas en los ranchos Las Campanas y Las Palomas, los cuales fueron utilizados para el rescate genético del Bison americanus.

El hombre nómada de América aparece 10 000 años A.C., como recolector de frutas y cazador; aunque a decir del “hombre fósil” no se conocen con precisión huesos de su origen, pero en el desierto de Mojave, California, hay herramientas de piedra que indican la presencia del hombre 200 000 años antes de nuestra Era.

En su peregrinar las tribus nómadas encontraron por su paso bisontes, caballos y camellos como lo registran los huesos fósiles de especies desaparecidas en Nuevo México hace 11 000 años A.C. En Arizona, Nevada y Texas los descubrimientos antropológicos datan de 9340 A.C. con huesos de caballo, tapir, bisonte, camellos y humanos. En Nuevo México 8000 A.C. existe una prueba de que el humano coexistía con mamíferos extintos. Poco se sabe del poblador primitivo del Continente Americano.

La tribu Anaasazi habitó el desierto de Sonora, antes que se establecieran los pueblos nómadas de estas tierras. Los primeros colonizadores de América, se dividen en dos corrientes migratorias la Nahoas y Olmeca. En las lenguas indígenas de Sonora (excepto la Seri), se encuentran múltiples vocablos que son afines al Náhuatl por lo que se deduce que el poblador de Sonora en el año 1 000 D.C. era pariente colateral de los nahuatlacas, no descendiente. El territorio de la Pusolana, comprendía las tribus que habitaban y transitaban de acuerdo a convenios establecidos entre ellos, que comprendía una extensión desde el río Mayo hasta el río Gila.

Los pueblos nahoas se caracterizaron por ser seminómadas 500 A.C. al 1 500 D. C., tenían un escaso desarrollo de fuerzas productivas para su alimentación y vivienda, habían desarrollado un agricultura con tecnología incipiente pero con una gran visión ecológica, pues todavía se preservan algunos de los trabajos de hidrología para hacer uso del riego controlado; realizaron pocos trabajos de artesanía y tenían poco intercambio exogámico, comercial y económico. Los Pápagos O'odham de Arizona tenían en el año 800 un sofisticado sistema de irrigación controlada a través de una serie de dispersas represas pequeñas y canales, haciendo posible la agricultura.

Desde el siglo XI los habitantes de la parte nororiental de Sonora habían construido un sistema de control superficial de las aguas que alteró una gran porción de la cuenca del alto río Yaqui (Bavispe), reduciendo el poder de erosión de los chubascos. Tenían altos conocimientos de niveles de tierras y presas permeables. Los Opatas aprovecharon muy bien las vegas para la agricultura, los Yaquis y Mayos lo hicieron con las aguas de sus ríos.

Los instrumentos agrícolas de que hacían uso, consistían en cuchillas anchas y largas de palo con que movían la tierra. Se caracterizaban por ser grandes labradores sembrando de temporal y de riego con tan buen gobierno en las represas con terrazas y acequias, lográndose en buenos años de 2 y hasta 3 cosechas.

Las gentes de la tribu Seris utilizaban más de 100 especies de plantas medicinales del desierto y 75 plantas como alimento. Actualmente se conocen 500 especies para alimentación del ganado doméstico y fauna silvestre. En el río Mayo crecen 114 plantas silvestres y los nativos utilizan 92 de ellas y 24 vegetales se utilizan en la dieta.

## ESPECIES REGISTRADAS EN SONORA.

ESPECIE	FAMILIAS	ESPECIES	EXTINTA	EN PELIGRO	AMENAZADA
			S		S
FLORA		3 500	0	2	86
MAMIFERO	28	150	8	8	3
S					
AVES	60	495	2	5	11
REPTILES	18	216	3	5	11
ANFIBIOS	8	37	1	1	2
PECES		36	6	4	7
MARINOS	34	102			
TOTAL :			19	28	120

Utilizaban fibras cultivadas y silvestres para la elaboración de finos y vistosos ajuares; vivían en chozas de zacate y petates con terrado de tierra a manera de adobes.

Cerca de 400 especies nativas de las 2,500 especies de plantas en el Desierto de Sonora, fueron usadas como alimento por los americanos nativos y aproximadamente 40 fueron su principal recurso alimenticio.

Los conocimientos zootécnicos eran avanzados, pues conocían el comportamiento de las especies silvestres regionales y migratorias en aspectos como su alimentación, reproducción y nichos ecológicos, conocimientos esenciales que los caracterizaban como buenos cazadores.

En algunos poblados Cahítas de las Provincias de Occidente se criaba el guajolote (pavo) (hembras totollin y machos huexolotl) Meleagris gallopavo merriani Nelson, ánades llamados maxix, tutchturi o chachalacas, algunos cánidos que carecían de la facultad de ladrar (extintos, eran mudos), los cuales eran mansos y se cebaban para comerlos así como perros pelones mexicanos xoloitzcuintle y tlalchichi.

### 1.6 Lenguajes Nativos de Sonora.

En México se hablan 56 lenguas indígenas que se derivan de tres grandes troncos lingüísticos: el mayense, el otomangue y el yuto-azteca.

Los pobladores del estado de Sonora, con el tiempo fueron evolucionando históricamente hasta formarse tribus que provienen de la lengua Náhuatl de la rama lingüística Yuto-Azteca. Esta lengua se encuentra distribuida

en Arizona, California, Nevada, Utah, Idaho, Wyoming, Colorado y Sinaloa. Los siguientes dialectos y variantes para Sonora:

- 1) Pimana (Pimas altos, pimas bajos, pápagos llamados tohono O'odham).
- 2) Tehuina (todos los Opatas) Eudeve (Arivechi) y Jova.
- 3) Cahíta (Yaquis y Mayos).
- 4) Bahíta (Baviacoras, Cohuinanches, Cumuripas, Guaimas, Himeris, Nohemes, Hatis, Tecoripas, Teguis, Onavas, Pltapiguas, Sabaquis, Sobaquis, sobaipuris, Tehatos).

Pueblos Cahítas: Yaqui, Mayo, Ahome, Guasave, Tahue, Mocerito, Nio, Ocoroni, Zuaqu, Ihio, Varoino, Tepahue, Conicari, Baciroa, Tehueco, Comanito, Acaxee, Xixime, Varohio, Chinipa, Temori, Tubar, Huite, Zoe.

Varias (tribus de menor tamaño poblacional que existieron en lo que hoy es Sonora y fueron absorbidas por el mestizaje o exterminadas por las armas y enfermedades traídas por los españoles.

POBLACIONES DE LA TRIBUS EN SONORA. 1995.

TRIBU	HABITANTES
MAYOS (MAYO)	72 000
YAQUIS (JIAKI)	32 000
MAKURAY (GUARIJIOS)	1 055
O'OP (PIMAS)	900
KONKAAK (SERIS)	619
O'ODHAN (PAPAGOS)	355
KIKAPOO	18
T O T A L :	106 947

## II. EDAD MEDIA Y CONTEMPORÁNEA.

### 2.1. El Ganado en la Nueva España.

Debido a la carencia de bueyes y de herramientas agrícola, no era raro que se sembrara trigo, según la técnica tradicional de los nativos de América para el maíz, arrojando algunos granos en agujeros hechos con ayuda de un bastón puntiagudo o coa. Los españoles visualizaron la abundancia de tierra, mano de obra barata y evitaron la introducción de las mejores herramientas y técnicas agrícolas disponibles en Europa. En su extensión la tierra

colonizada era de clima tropical y desértico por lo tanto no tenían experiencia en este tipo de agricultura, por lo que la ganadería ocupó mayor importancia, ya que les permitía apoderarse de grandes superficies de tierra.

En dos propiedades de Hernán Cortés en 1534 se menciona en un reporte la existencia de un gran inventario de arados, yuntas y el oficio de gañanes o yuntero. Bernal Díaz del Castillo en su obra histórica terminada en 1568 escribe: Los nativos ahora crían ganado de todas suertes y dominan bueyes y aran las tierras. En 1597 las flotas de España trajeron millares de rejas y herramientas agrícolas que se pueden enumerar en 12 000, esta demanda indica que la integración de la ganadería con la agricultura estaba en proceso de expansión.

Una importancia decisiva tuvo la aparición del ganado de todo tipo mayor y menor y su prodigiosa reproducción en la campiña mexicana. La ganadería vacuna, ovina y equina, se practicó en forma extensiva y requería poca mano de obra, la producción se destinaba al aprovechamiento de cebo, cueros, carne, lana y para bestias de carga. En las primeras décadas “los rebaños doblaban de número cada 15 meses”.

La carne de vaca llegó a ser la base de la alimentación de españoles y mestizos. La ganadería causó una verdadera revolución en la economía novohispana, se suplantaba la incipiente ganadería indígena por la ganadería extensiva española. Inmensas extensiones inaprovechables para la agricultura entraron en explotación. Ya hacia 1580 se prestaba atención a los problemas de conservación de las tierras de pastoreo. Las rutas de arreos ganaderos cruzaban el país en todas direcciones. La crianza de bovinos volvió a tener mayor demanda durante la explotación de las grandes minas de plata y oro 1540-1750 y después con el desarrollo de los ingenios azucareros.

### III. EXPLORACIÓN ESPAÑOLA DE SONORA.

#### 3.1. Primeros Exploradores y Conquistadores.

El viernes 4 de julio de 1533 Diego de Guzmán sale de la Villa de Culiacán con su caballería, soldados y milicia de aliados indígenas. El 24 de Septiembre de 1533 alcanzaban la margen izquierda del río Mayambo, la tribu se encontraba disgregada en 30 aldeas llamadas en el lenguaje de la época “pueblos de indios” (Sonora y Ostimuri) pero tenían facilidad de comunicarse, organizarse y combatir; así los Mayos lo recibieron en son de guerra, pero



optaron por dejarles el paso, proporcionándoles un guía para seguir adelante, haciendo carnitas los puercos que llevaban vivos (Cohuapeiticochi pelado). En el trayecto de 7 jornadas algunos soldados de a pie murieron de sed y sobrevivieron los que chupaban zumo de viznaga, para alcanzar el 4 de Octubre a un río que los naturales llamaban Hiaquimi, que al internarse en el bosque se iniciaría la primera batalla entre yoemes (yaquis) y yoris (blancos extraños), desde entonces la historia es solo una serie ininterrumpida de guerras de los blancos contra los indios, luchas que demuestran por partes de los “yoemes” el propósito firme de conservar el dominio de sus suelos. Los yaquis también se encontraban dispersos en 80 aldeas y rancherías, pero fácilmente podrían reunirse para defender su territorio.

En una segunda expedición capitaneada por Diego Alcaraz el 12 de mayo de 1536 quien en ese momento regresaba con su caballería a Culiacán, con los esclavos que habían capturado en esas tierras, se encuentran con los 4 sobrevivientes del naufragio acontecido 8 años antes en Florida; estos errantes eran Alvaro Nuñez Cabeza de Vaca, Andrés Dorantes, Bernardino del Castillo Maldonado y el moro Estéban de piel negra. Los náufragos llegaron a la Cd. de México el 23 de julio de 1536 y contaron historias de las ciudades de oro, despertando aun más la ambición de la corona por conquistar las tierras septentrionales, financiando constantes expediciones en busca de los yacimientos auríferos y argentíferos muy codiciados en la época.

Hernán Cortés se interesó en establecer un puerto en la desembocadura del Río Yaqui, los conquistadores por tierra se interesaban en establecer un paso por las superficies planas y evitar las travesías por la sierra, ya que era mas fácil arrear ganado siguiendo la zona costera. Con ello el territorio Mayo y Yaqui se convertía en un lugar estratégico para cruzar a las siete ciudades de Cibola y Quibira.

El 7 de marzo de 1539 el fraile italiano de la orden franciscana Marcos de Niza partió de Culiacán acompañado de Estabanico, 86 indios y animales de carga, siendo bien acogido a su paso por los habitantes locales y pudo llegar hasta Casas Grandes con los Navajo a una de las siete ciudades de oro pudiendo desmentir las historias inventadas por Alvaro Nuñez Cabeza de Vaca, pero no lo hizo; la conquista ya no se podía parar, las inversiones millonarias se habían hecho y había que recuperar los gastos.

Parte del primer ganado que cruzó el territorio durante estas expediciones para colonizar la región, fue el tipo “cuernilargo”, las ovejas de raza churra y lacha y pocos animales merino, algunas gallinas del mediterráneo se regalaron a los lugareños. En estos viajes de exploración se gestaron en el vientre de sus madres los primeros mestizos de Sonora, quienes 20 años más tarde serían reportados en los registros históricos de los militares que exploraban estas zonas.

En 1539 salió de la Villa de Culiacán Francisco Vásquez de Coronado, buscando las ciudades de oro, además de soldados y nativos llevaba 5 000 borregos, 150 bovinos, algunos porcinos, semillas de cereales y verduras. En el trayecto se descarrió mucho ganado, mismo que dió origen al pie de cría de la ganadería del norte de Sinaloa. La expedición siguió el litoral costero. En 1540, lo intentaría de nuevo pero se haría acompañar por el fraile Marcos de Niza, el alférez real Don Pedro de Tovar, Melchor Díaz, Don Francisco de Ulloa y por mar Don Hernando de Alarcón; salieron con 500 españoles, 1 000 nativos, 500 vacas, 500 ovejas, ganado menor, 1 000 caballos, aperos, armas y monturas. Esta expedición duraría 2 años; cruzaron el río Mayambó, el río Hiaqui y el Valle de “La Sonora” (primera vez en la historia que se reporta oficialmente la palabra Sonora), establecieron puestos en los que después serían San Ildefonso de Yécora de la Trinidad y El fuerte de San Gerónimo de los Corazones de Ures; su destino era Quivira (dodge city, Kansas) y de esos rebaños algunos animales se encasaron en los pueblos formados y de paso, otras cabezas se fueron separando de la caravana por extravío.

Durante la década de 1550, una serie de exploradores mineros se distribuyeron por toda la provincia trayendo consigo caballos, mulas, bueyes, asnos, perros y otros animales de campo para el trabajo y alimentación. Las recuas de mulas desplazaron a los cargadores humanos. La proliferación de mulas y caballos ayudó a ligar las diferentes regiones del país y a abaratar considerablemente los transportes, creándose los oficios que hoy conocemos como arriero y vaquero.

En 1559 Bizcaino Francisco de Ibarra, encontró miles de cabezas de ganado salvaje, en una expedición hasta el río Gila en Arizona, Pueblo Indio en Nuevo México y hasta en las planicies de Kansas. En 1565 con 60 soldados, 300 caballos de cambio y carga, ganado mayor y menor, “El fenix de los conquistadores”; en su camino buscando también las 7 ciudades de Cibola, cruzó por el poblado de Cedros el río Mayambo, paso del Hiaquimi, visitó Bacoachi, tuvo una batalla con los Sahuaripas; cruzó el estado 5 veces tratando de localizar minas y fundar pueblos y en una ocasión llegó a Paquime (Casas Grandes, Chih.).

De 1590 a 1605, se someten por las armas a un gran número de tribus sonorenses, se forman puestos de ocupación militar (presidio), se inició la evangelización (iglesia-fuerte) con los franciscanos en Ostimuri y en el Valle de La Sonora, con ellos entraría una gran cantidad de ganado, que mas tarde formarían en la región de los Opatas, relaciones duraderas hasta constituirse como la zona ganadera de mayor importancia económica para el Estado de Sonora. El paso hacia El Septentrión seguía siendo la ruta serrana y ello permitió que se descubrieran minas de plata y oro, como en Chínipas Chihuahua en 1590 y muchas otras sucesivamente.

La expedición de Juan de Oñate en 1598 conquistó parte de la provincia de Ostimuri para abrir camino y en 1605 llegó a Yuma, Arizona y Santa Fe, Nuevo México. Este mismo año Cristóbal de Oñate realiza una expedición colonizadora, arreando 7 000 cabezas a Santa Bárbara en Parral Chihuahua.

Diego de Martínez de Hurdaide “El Conquistador de Sonora” y sus hombres salieron de el Fuerte de Montes Claros, decididos a cruzar el río Hiaqui en 1603, lo que significaba recorrer 300 Km. , españoles y nativos se ahogaron en sangre tuvieron que retornar; años después, en 1608 y 1610 volvería con más gente y nuevos bríos, pero de nuevo la gran barrera de flechas impediría que la conquista se realizara. En varias ocasiones se perdieron algunas monturas y otros caballos quedaron heridos, los cuales se recuperaron y reprodujeron en los pastizales de la región del Bajtabwekdapo “llanura o zacatal”, hoy municipio de Cajeme.

Una vez que dominó completamente las tribus del norte de Sinaloa firmó la paz con la tribu Mayos en 1608, celebrando con ellos una alianza ofensiva y defensiva. Esto le valió mucho al capitán pues con 30 años de edad mostraba esa especial predilección por la vida militar, ya que la nación mayo contaba con 30 000 almas y 10 000 guerreros y se habían rendido sin necesidad de más guerras. Por esa amistad y fidelidad, el capitán les correspondía con regalos como caballos y escrituras públicas obligándolos a formar solamente ocho pueblos: Macoyahui, Conícarit, Camoa, Tesia, Cruz del Mayo (Pueblo Viejo Navojoa), San Ignacio Cohuirimpo, Etchojoa y Pueblo Viejo Huatabampo (sauz en el agua). Este fue el primer avance para la formación de haciendas en la región del río Mayo. Con la influencia de la armada española y la amistad de los guerreros mayos que mucho le ayudarían en sus luchas contra los Hiaquis, se afianzaba el avance de conquista de esas provincias.

Los españoles habían tratado desde 1533 en repetidas ocasiones de conquistar e invadir el territorio Hiaqui, ya que les interesaba el río como puerto y la fertilidad de sus tierras como punto de apoyo en su avance a otras regiones y a Baja California.

Las tribus yaquis ampliamente conocidas por su capacidad guerrera y carácter indomable, después de celebres victorias contra los extranjeros, los hiaquis “piden paz a los vencidos” y expresan su deseo de estar tranquilos con sus vecinos blancos. Uno de los caciques del Hiaquimi llamado Conibomesi inició las pláticas de paz con los caciques del mayo Osameai y Boothisuame; después en posterior ocasión, participaron los caciques Hiaquis Otavaco y Humsimeai. En estas negociaciones se acordó con el Capitán Diego Martínez de Hurdaide el formar 12 pueblos y desalojar las 80 rancherías, situación que 7 años más tarde facilitó la evangelización una vez que se aplacaron los rebeldes.



En 1616 llegó de ayudante el padre Diego de la Cruz después P. Juan Angelo Balestra y P. Juan de Ardeñas, dividiéndose los pueblos de misión.

La cría “organizada” del ganado mayor y menor en Sonora dio principio a raíz de haber hecho su entrada los misioneros al río Mayambó en 1614.

El 4 de Mayo de 1617 fueron designados por el padre provincial de la Nueva España, los padres jesuitas Andrés Pérez de Rivas (de origen español y murió en la ciudad de México en 1655 a la edad de 79 años) y el italiano Tomás Basilio (no hablaba la lengua Naoha-Yoeme todavía), quienes establecieron el 30 de mayo la primera misión institución de coloniaje y fueron los evangelizadores en el Yaqui. El pueblo Yaqui se dejó de lleno al proceso de cambio en la organización comunal y de tipo trivial que tenían. En 1620 llegó al Yaqui el padre Cristóbal de Villalta y en 1623 otros 5 misioneros más. La paz continuó durante 125 años.

De las 80 rancherías que había diseminadas en el Yaqui con 30 000 personas se formaron 8 pueblos cerca del cauce del río Hiaquimi.

#### NOMBRE DE LOS PUEBLOS YAQUIS.

NOMBRE ACTUAL	NOMBRE YAQUI	NOMBRE MISIÓN	SIGNIFICADO POBLADO	OTROS NOMBRES
COCORIT	KONOKONIM	ESPÍRITU SANTO	CHILES, ÁSPERO, EN-CHILOSO, PENDENCIE-RO	CÓCORIM, KÓKORI
BÁCUM	BAHCUM	SANTA ROSA	REMANSO DE AGUA, BROTE DE AGUA, LAGUNA	BÁCUM, BÁCUN, BA'JKOM
TORIM	TÓRIM	SAN IGNA-CIO	TUZA, RATA DE MONTE, JUANCITO, ROEDOR	TÓRIN, TORI
VÍCAM	VIKAM	LA NATIVI-DAD DEL SEÑOR	VECTOR, PUNTA DE FLECHA, ALGO QUE LLEGA Y ABRE	VÍCAN
POTAM	PO'TAM	LA SANTÍ-SIMA TRINI-DAD	TOPOS, EN EL AGUA DEL RÍO	PO'TAM
RAHUM	RA'AHJUM	LA ASUN-CIÓN	OBJETO SOBRE EL	RAUM, RAÚN,

			AGUA, ALGO QUE BRILLA SOBRE EL AGUA	RAJUM
HUIRIVIS	WIBISIN	SANTA BÁRBARA	HUITLACOCHE, PÁJARO DE OJOS ROJOS	VÍVIRIS, GUIRIBIS
BELEM	BEENE	SAN MIGUEL	LLANO INCLINADO, CUESTA ABAJO, PENDIENTE QUE SE DESLIZA	BETHLEN, BELEN

### 3.3. La Ganadería del Estado de Sonora.

Las tribus que se aliaron a los españoles y se hicieron sedentarias, se aficionaron rápidamente al consumo de carne bovina. Con el ganado se forma un gusto culinario nuevo “el wakabaky” que es un cocido de res y el munot’takame, que lleva el guiso mucho frijol y médula de hueso.

En 1619 entró a catequizar a la nación de los nebones bajos al padre Diego Guzmán y ese mismo año el padre Martín Burgencio fundó Buenavista (viejo), Cumuripa, Tecoripa y Suaqui Grande. En 1620, el padre Francisco Oliñano y ese mismo año el padre Diego Venderzype con los nebomes altos. el padre Bartolomé Castaño trabajó en la nación sisibotaris.

El ganado suelto se había reproducido desde las primeras exploraciones que pasaron por el territorio y gran parte de los animales alzados o motrancos se fueron arreando cerca de las misiones, lo que permitió utilizar los recursos vegetales del desierto como una fuente transformada de alimentación para misioneros y avecindados cristianizados, las reses en su mayoría estaban sueltas por falta de cercos y vaqueros experimentados.

Los misioneros traían frecuentemente ganado bovino, caprino, equino, ovino y aves de corral. De ahí se fue extendiendo en forma planeada al norte la obra evangelizadora que acarrea consigo además técnicas agrícolas y ganaderas, que en principio era para el sostenimiento de las misiones. Las misiones existieron por y para los nativos; ninguna se pudo erigir sin el trabajo de ellos, ningún campo se hubiera cultivado sin los neófitos, los

grandes rebaños de ovejas y manadas de caballos, asnos, mulas y ganado no hubieran podido ser atendidos sin la ayuda de los pastores nativos. Es de suponerse que las primeras estancias de ganado utilizaron la rívera de los cauces hídricos, así como más de 4 200 aguajes localizados en todo el estado.

En 1650 en Sonora la misión de Huirivis tenía 40 000 cabeza y vendían anualmente 800 novillos blancos. En 1670 después de 137 años de presencia española, se puede decir que se originó en Sonora, la ganadería como actividad “Economía de cría y exportación”.

En 1673 los colonos españoles de Sonora no pasaban de 300 civiles y como no eran campesinos no producían ni para su propio sustento, por lo que envidiaban el éxito de las misiones. En 1695 se estiman más de 500 000 cabezas diseminadas en todas las 50 misiones y poblados. Lo que dio origen a que se crearan envidias por parte de otras ordenes religiosas, mineros, hacendados, mestizos, caciques y militares.

Los animales de tiro que traían los españoles fueron vacunos de la especie Bos taurus, los cuales además serían usados en la ganadería para la producción de carne en forma extensiva. Los animales criollos de largos cuernos se multiplicaban muy bien por la abundante existencia de pastos. Con el transcurso del tiempo el manejo de la ganadería de esta región poco evolucionaría, solo se dejaría la garrocha de arreo, los animales se clasificarían en manso y cerril. Hasta 1955 se generaliza la práctica de la castración y la introducción de pie de cría mejorado; poco a poco se perderían las actividades de la fundición de grasa y sebo para formar velas y jabón, para dar paso a la modernidad industrial y científica que existe actualmente, aunque no en forma extensiva por los ganaderos de la región.

La introducción de las nuevas técnicas agrícolas y ganaderas en las comunidades indígenas fue un proceso desigual y por lo general lento. Las leyes que prohibían el uso del caballo a los nativos y a la incapacidad de las comunidades para obtener acceso a los pastizales, impidieron el desarrollo de la ganadería de los lugareños. Podían encontrarse caciques que tenían grandes rebaños; había también manadas comunales de miles de ovejas y puercos; pero éstos, comparados con las haciendas españolas, no se comparaban en lo económico.

#### 3.4. Eusebio Francisco Kino en el Sur de Sonora.

Eusebio Francisco Kino nació el 10 de agosto de 1645 en Segno hoy provincia autónoma de Tresto en Italia, hijo de Francisco y Margarita Chini (Kino es apellido castellanizado). A los 20 años ingresó a la compañía de Jesús. El 3 de mayo de 1681 llegó a América participó como cartógrafo y misionero jesuita en la fracasada expedición de

colonizar Baja California, anclando el 1 de abril de 1683 en la bahía de La Paz. El 29 de septiembre de 1683 desembarca de Agiabampo hacia Santa Rosalía y Kino siembra maíz, calabaza y trigo. Del río Hiaquimi le mandan provisiones, ganado y caballos, para formar la misión de Bruno y luego San Isidro, pero vino la sequía y los pozos estaban salados. En 1685 abandonan el lugar y se van al Yaqui, entrando por el puerto de Belem pues ahí desembocaba el río y se dirigieron a Torim a curar heridos, donde fueron atendidos por los misioneros y por los mismos yoeme.

De nuevo zarpan rumbo a California y no pudieron desembarcar, se regresaron a Sonora en la playa que en su honor se denomina Bahía de Kino, el 19 de junio de 1685, conociendo a los Kunkaak, estuvo un mes y con su personalidad logró celebrar misas, los nativos le ofrecieron caballos y construir una iglesia.

Después la nave tiene que ir a Acapulco, Kino se va a la ciudad de México en enero de 1686 y después recibe órdenes de encontrarse con sus superiores en Cumpas. Kino salió de México el 20 de noviembre de 1686 y llegó a Guadalajara el 16 de diciembre de ese mismo año. Llega a Alamos el 13 de febrero de 1687 con mayor edad y un cúmulo de experiencias que le ayudarían a cumplir su voto de ordenación a Dios. A los pocos días, en Oposura es nombrado misionero para los Pimas. Después con 24 años de trabajar y evangelizar a los Pimas Altos, llegó a formar 30 misiones con la ayuda de varios jesuitas y en el año de 1700 en apoyo a las misiones de la California, Kino solicita a las misiones de Sonora apoyo de ganado: Oposura dió 100 cabezas de ganado mayor, 1,000 cabezas de ganado menor se obtuvieron en Hiaqui, el partido de Ures dió 10, Cucurpe 100, Guepaca 60 mas algunas caballada, 50 Arizpe y otras cantidades las demás misiones.

Con las enseñanzas de la ganadería y agricultura a la población residente, se formó una forma de pensar que ahora los motivaba en forma personal a la cría de animales domésticos y obtener ganancias con la comercialización de sus productos.

El 24 de junio de 1767 se llevaban a cabo las acciones para la expulsión de los jesuitas de la Nueva España. El Decreto firmado por Carlos III, fue aplicado por el Marqués Carlos Francisco de Croix y éste fue efectivo el 14 de julio en las provincias de Sonora con 31 y Sinaloa con 22 jesuitas embarcados en Guaymas, los de California que eran 52 misioneros de 9 nacionalidades fueron desalojados hasta noviembre. Muchos de ellos por el trato inhumano que recibieron murieron en el trayecto antes de llegar a Europa.

El misionero franciscano de Cucurpe, Antonio de los Reyes, que poco después llegara a figurar en 1778 como el primer obispo de Sonora; el cual no fue muy querido por sus feligreses, escribía en 1772: “En estas y en todas las misiones de Sonora, dejaron los jesuitas muchos bienes y efectos del común de los nativos, mucho ganado



mayor y menor, caballada y mulada, labores de trigo, maíz y otras semillas, oficinas, despensas, trojes muy bien aviadas y proveídas”. Para ocurrir a las necesidades insinuadas y otras urgencias comunes de los pueblos, se tomaron los jesuitas el trabajo y arbitrario de establecer en todas las misiones, ranchos de caballadas, estancias de ganado mayor y menor y abrir labores donde sembrar y cultivar todo género de semillas. Este escrito justificaba en forma tardía la labor bienhechora de los jesuitas.

### 3.5 Inundaciones, Heladas, Sequías.

En la época de la colonia, el crecimiento ganadero fue interrumpido en repetidas ocasiones por factores climatológicos. Desde la llegada de los primeros conquistadores y misioneros a los ríos Yaqui y Mayo, los militares y Jesuitas reportan fuertes inundaciones en los poblados de indios, causando ruina y destrucción, desaparecieron pueblos, siembras, ganado, originando espanto y la miseria entre los pueblos y aborígenes y aún entre los blancos y fuerzas de gobierno. Estos daños raramente ocurren por la construcción de las presas.

Se enlistan los siguientes reportes de inundaciones: 1536, 1844, 1868, 1888, 1904 en Cócorit, 1913 (Dic.-enero) Cócorit, Esperanza, Providencia viejo, La Tinajera, Cajeme, 1921 río Yaqui, 1923 se abandonaron los trabajos de la Constructora Richardson, 1949 río Mayo, 1950 (Nov-enero) todos los ríos de Sonora y Sinaloa salieron de su cauce, 1954 río Yaqui, 1956 el arroyo Cocoraque causó muchos daños, 1957 lluvias torrenciales en Cajeme, 1984 salió bramando el río Yaqui.

Las prolongadas sequías eran críticas y recurrentes, pues no existían las perforaciones de pozos profundos. Se señalan los siguientes años de sequía: 1740, 1854, 1882, 1883, 1886, 1892, 1885, 1886, 1887, 1892, 1893, 1917, 1922, 1923, 1927, 1929, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1942, 1943, 1944, 1945, 1950, 1953, 1958 aunada a la fiebre “Cuerno Hueco”, 1960, 1969, 1973, 1982, 1983, 1989, 1993, 1994, 1996.

Heladas que han calado hondo en la ganadería y diezman los recursos forrajeros y provocan bajos precios: 1910, 1911, 1960, 1962, 1973, 1975

### 3.6 Levantamientos, Guerras, luchas, alianzas.

Los años que originaron movimientos armados entre los pueblos del Sur de Sonora, provocaron desaliento y disminución en la actividad ganadera.

- 1740 Rebelión Yaqui, Juan Calixto y Baltazar, antes de cuaresma robaron reses e incendiaron iglesias.
- 1810 Se llevan a cabo las luchas por la Independencia de México con España.
- 1825 El Caudillo yoeme Juan Ignacio Jusacamea Balderas “banderas”, Basoritema, Bernabelillo y el Opatá Dolores Gutiérrez, alzaron en armas a la Confederación de Opatas, Pimas Bajos, Yaquis y Mayos.
- 1827 Continúa la lucha Felipe Yorojihua.
- 1858 Seguiría el Capitán “Cumarogui” en las cercanías de Álamos y río Yaqui.
- 1865 Despoblaron la región, pues seguían peleando por sus derechos perdidos; de aguas y tierras, así como la forma de gobernarse y mantener su soberanía.
- 1868 Sucede la masacre de BÁCUM y se buscó su exterminio en un holocausto ni siquiera imaginado por Adolfo Hitler. Se confiscó todo el ganado propiedad de los Yaquis.
- 1881 Mayos y Yaquis destruyen las haciendas de Cabora y Aquihuiquichi, robándose cerca de 9,000 cabezas de ganado mayor, caballos y mulas.
- 1884 Se alzaron los Mayos en Álamos.
- 1882 José María Bonifacio Leyba Pérez (Cajeme-Gabriel), organiza en Etchojoa a Yaquis y Mayos que querían defender el robo de sus tierras.
- 1885 Los cabecillas Guirdado y Clemente Parra atacan Agiabampo.
- 1892 Durante dos años, los Mayos se levantan en armas.
- 1896 Los guíaba Miguel Cruz.
- 1896 Juan Maldonado Wajwechia (Tetabiate), José Loreto Villa, Julián Espinoza, atacan Etchojoa, Santa Cruz, San Pedro, Agiabampo.
- 1900 La batalla de Masocoba.
- 1910 Participan en la revolución, aliándose al General Alvaro Obregón.
- 1914 Los Yaquis atacan la zona agrícola del nuevo Valle del Yaqui y Cócorit.
- 1915 El campo experimental es atacado por los Yaquis.
- 1915 El General Villa ataca Huatabampo, hasta que el Jefe Totoliboqui (lata de gallina), los hace huir del lugar.
- 1917 Los Yaquis atacan Esperanza.
- 1922 Causan daños en Buenavista (la que quedó bajo el agua de la presa Oviáchic).
- 1926 Los Yaquis se alzan de nuevo y Alvaro Obregón los atacó en Vícam y Pótam.
- 1929 Realizan otro movimiento armado.

En 1960 se organizó en la Tribu Yaqui, una cooperativa ganadera, con 20,000 cabezas de ganado vacuno, para beneficiar 3,000 familias yaquis, poco se sabe del recuento real de estos animales. Con Luis Echeverría Alvarez en 1975, a los Yaquis se les dotó con un ható de ganado vacuno, por lo que oficialmente se reporta la compra de 12,000 cabezas de raza criolla y su entrega correspondiente se prestó a corruptelas; para 1980, sólo quedaban 5,000

cabezas, pero por medio de cruzamientos se tenía un mejor material genético. Todavía mucha del área agrícola y ganadera de la Tribu Yaqui , no es trabajada por los derechosos, ya que se renta una gran extensión de tierra.

## **“CARACTERIZACIÓN INTERPRETATIVA HACIA LA APROPIACIÓN Y LA RESISTENCIA DEL YOREME MAYO, CONDENADO AL ETNOCIDIO SOCIAL”**

**Julia Bertha Montes Buitimea**

La interpretación psíquica define el mundo complejo del comportamiento humano donde la habilidad intuitiva permite el análisis y la interpretación de diversas manifestaciones de la conducta que exaltan la personalidad del individuo, mismo que interactúa en la sociedad.

El mundo adverso, ha aprisionado infinidad de posturas impulsadas exentas de comprensión. Resurgiendo día a día una serie de prácticas que enajenan la espontaneidad de las vivencias, desvirtuando los lazos de convivencia humana.

La identidad del yoreme mayo, presume una exquisitez escondida en un mundo sujeto y degradado que desliza pensamientos alucinatorios engañados y aprisionados en el interior del individuo.

Desvestir la identidad del indígena, suprime la libertad del escepticismo persistente, delegando al campo cultural las apropiaciones equívocas, relacionando intuitivamente dos componentes cuya importancia conlleva a la lealtad hacia la identidad.

Entre las interacciones intelectivas, conviene destacar los elementos psicológico-interactivo, necesarios para definir la identidad yoreme.



que su presencia se manifiesta alejada e indiferente, donde su participación presenta actitudes de complacencia, demostrando asombro y alegría, revestida por formulismos impropios, que muchas veces lo amarga o lo entristece.

Muchas veces se define como un individuo indeciso e inconstante, sus actitudes se presentan en la espontaneidad y el comportamiento lo agrede y califica desvalorizando la permanencia en la sociedad india.

La personalidad del individuo yoreme, tiende al enredo y a la desconfianza continuamente para las situaciones a las que ha sido expuesto.

En la actualidad se le presenta al indígena, un mundo fantasioso, de tal forma que, la interacción exterior no responde a sus necesidades, interviniendo su participación moral y ética, dirigida por una normatividad interna, expresada por la palabra, donde el testimonio escrito no hace falta.

La confianza surge, cuando la persona refleja prestancia y humildad, prevista de una imagen desinteresada y sujeta al valor testimonial acordado en sus formas de vida, constatando las apropiaciones disciplinarias que sujetan la participación del mestizo.

La intuición es la directriz del pensamiento indígena, dado que percibe la maldad y las malas intenciones, visualizando expresiones verbales y posturas físicas que adopta, a la vez demuestra, una vaguedad en su mirada, que expresa una tendencia a la locura.

La agresión a su interior la une con el silencio y el sometimiento, tirando golpes y movimientos al vacío, que lastiman su complexión física, golpeando objetos, donde sus manos sangran y sus cabellos son desalojados de la cabeza.

Otras manifestaciones de agresividad, versan en torno al caminar de un lado a otro, llevando en sus manos objetos como reatas, machetes, palos o simplemente un instrumento rudimentario del trabajo.

Siempre esta agresividad apunta, a llamar la atención de personas que conviven mutuamente, las cuales llaman y se asustan demostrando miedo y gritos con la intención de pedir ayuda o simplemente avergonzar.

Ante el grupo del yoreme, se sujeta a la persona que representa el respeto, en este caso, las personas mayores representan este papel dado, que son las únicas que permiten que les hablen en momentos de crisis.

La participación de las personas mayores, impulsan el dominio de las emociones, puesto que hacen referencia al “regañito interrogado” en lengua materna, donde siempre aparece una regla testimonial que ha establecido en los indígenas una sanción jurídica.

No existe forma más lastimosa que la sanción de un anciano, previéndose que ésta, representa la fortaleza del respeto de la sociedad indígena, donde a la inversa este es cautivo o azotado, su interioridad permanece inmutable. Especificándose que los golpes y la agresión física, en nada los lastima.

El quehacer yoreme, no permite la frialdad, puesto que las aseveraciones respectivas hacia el enojo y el descontento interior lo demuestra hacia la risa y la indiferencia, sin que se conciba una materialización de sus actos, cobijándose una buena disposición por la realización de sus actividades, escondiendo sus aspiraciones cuando actúa en forma automática.

La vergüenza es un testimonio latente en el indio, dado que sus demostraciones de existencia, las expresa con inseguridad, condenando sus vivencias a la inadaptación armónica, presumiendo en cada momento actitudes indiferentes hacia la evasión o palabrería incoherente, encauzándolo a la vida o silencios permanentes.

La fantasía y los sueños son apariciones, donde su interpretación persiste por acercar la realidad al descontento que vive continuamente, pero al presentarse como un ser incomprendido y lastimado por la sociedad, a la cual se debe como humano.

La vida del indígena se dirige en forma armónica dentro de su grupo, porque es el lugar donde puede expresar libremente su idealismo del mundo que lo rodea, de tal forma que, cabe la tolerancia y la evasión, sin sujetarlo a vivencias que lo exponen a destruir sus propios mecanismos de defensa; es ahí el lugar propicio para exteriorizar su armonía interior.

En la personalidad del indígena, existen aseveraciones estimulantes interiorizadas, que no surgen ante prácticas normales de reinterpretación puesto que, su expresión se conduce por pensamientos difíciles, que no responden normalmente ante los estímulos momentáneos.

Las presentes consideraciones, quizá recaigan en el formulismo incomprendido, por dirigir la interpretación infundada en la intuición práctica; puesto que la delimitación de la identidad, está sujeta a diversas agumentaciones, designándose una negación interior presente en todo momento.

Se contempla en todo momento, un alejamiento y retorna la actuación del indígena a prácticas en un ambiente impropio y enajenado, cuya presencia suprime las expresiones de sublevación ante la sociedad mestiza, comparando y viviendo el mundo encaminando su sentir, al lugar alejado del miedo y desconfianzas que obstruyen su personalidad.

Debido al régimen imperativo, la personalidad del indígena, se ha hecho acreedora a diversos abusos, con el surgimiento de tres clases sociales en el interior del grupo, definidas por la escala participativa, debido a que se clasifica la mano de obra y su permanencia a este grupo social desarraigado de todo ímpetu hacia el desarrollo.

Debíamos considerar que este grupo es explotado de forma arbitraria, debido a que nunca reacciona a la sujeción, determinándose tonalidades impropias, sujetas al fortalecimiento del sistema productivo de la sociedad mestiza.

Los lazos de sujeción provienen de su propio ambiente, donde el sistema ideológico integra y agrade a estos individuos a la productividad, sin revelar las situaciones que sujetan el bienestar de los individuos.

Empezaríamos primeramente por la educación que se le imparte políticamente, sus necesidades se describen, como evolución innovadora, dado que los programas promueven, una educación acorde a las necesidades que justifica el artículo tercero, pero preguntemos: ¿los pueblos indígenas ya están educados? De inmediato surge el descontento ante esta realidad disfrazada; donde los prototipos de la educación indígena dirigen sin consignar la identidad y la necesidad que realza al indígena.

Las generaciones supuestamente preparadas, son absorbidas por conductas sublevadas, aquí la participación es coartada o elevada como el águila que dirige sus pasos hacia el universo, sin encontrar la búsqueda que su vivencia normal determina.

Los individuos que sobresalen se apropian de posturas y vivencias que la huella de la Historia Porfiriana ha dejado, sometiéndolo y enajenando comportamientos aprisionados que reflejan encarcelamiento intelectual, que apoya a quienes han quedado al margen introductorio, de un sistema que alusivamente beneficia a los individuos.

Podríamos ubicar invitando a todo aquel que tiene oportunidad de mejorar y reconocer a la cosmovisión del yoreme mayo, que dirija sus pasos al reconocimiento de esta clase social en su integridad y comportamiento, que debería glorificar sus posturas, donde se defina de una vez por todas, la historicidad del pueblo yoreme, destinando su integración a la sociedad, distinguiendo no sólo su explotación sino su aportación como individuo para tal propósito.

Es importante reconocer esta manifestación de clase marginada, que rige la participación de los pueblos indígenas, donde el quehacer de ellos, no determinan los fines, puesto que la explotación de los elementos que distinguen la identidad, ha desvirtuado su participación alejando su concepción y estancia en el mundo que los rodea.

Dado que la vivencia se determina por vivir inerte e inexpresivo, incapaz de comprender los lazos que no le permiten expresarse como todo individuo que habla y se rebela. Pudiéramos convenir que el mundo del yoreme, se sujeta a un mundo vegetativo, donde ni los supuestamente educados o sobresalientes no tienden a rebelarse.

Atreverse a decir, que ni los propios conductores de las enseñanzas instituidas presentan elementos que debatan un análisis de su función y apropiación de derechos, porque no existe explicación, que supla miedos y desconfianzas por perder lo que nunca ha tenido, como la libertad de actuar, el derecho a revelar lo que no es necesario, dejándose conducir hacia lo que justamente le pertenece. Según el interés de quien lo representa, en este caso, los interpretadores de normas que fortalecen la convivencia.

Una apropiación que identifica la existencia de identidad, sujeta al fortalecimiento de las prácticas rudimentarias, presencia interesado en el autoconsumo familiar y el raquíptico sistema monetario de él mismo.

Dentro de las distinciones que definen al yoreme mayo, es la desarmonía del proceso de transculturación ambiental, la cual no ha logrado sujetar ni introducir prácticas intencionadas que malversen la identidad dentro del ámbito indígena.

Otra de las demostraciones que el indígena se resiste a perder, es la convivencia sujeta al espacio rudimentario, donde su actuación determina no sólo armonía, sino que compacta su perfil de clasificación emotiva, con muestras y votos de confianza y solidaridad hacia las personas con las que establece acercamientos e interacciones sociales.

El varón por preñar participa ante la mujer, coartando los alientos viriles, trata de común acuerdo, procrear tres hijos mínimo, ocho máximo, argumentando que si no sucede así perderá su condición de hombre.

Las generalidades distintivas de los yoremes, se someten a la autoridad de la mujer, donde hoy la revolución femenina pretende conquistar mandos y puestos que son designados por su participación en el trabajo comunal, así mismo el liderazgo y su desarrollo comunicativo que ha superado al hombre.



Las sociedades jóvenes determinadas en los grupos étnicos, se han sometido a diversas prácticas alucinatorias, donde sus espacios de participación son desvirtuadas y explotadas por los que trascienden a otros ámbitos, arrastrando hacia mundos desconocidos, regresando con inclinaciones que los desarraigan y les permiten cambios que agreden al seno que los formó.

La degradación y la explotación se divisa en los indígenas, por políticas destructivas que permiten el repudio de pertenencia al grupo indígena, previéndose en cada uno de sus actos, una destrucción paulatina que ata y somete la cosmovisión del indígena.

La productividad de diversos campos, siempre percibe el fortalecimiento del mestizo, como si el indígena hubiera nacido para servir solamente.

Esta vida incierta que los indígenas están viviendo, invita a quienes escuchan el lamento acallado de ellos, se internen en esta realidad que no se contempla totalmente; porque aún no llega el momento de rebelarse, donde sus lamentos son sometidos al silencio, promulgándose beneficios oscuros que transitan como fantasmas donde la captura es incierta, con muestras de insolencia.

La desilución se ve esclarecida ante personas depositarias de su confianza; donde la traición trasciende hacia el fanatismo y desvirtuación de los elementos que les rodean, propagándose beneficios donde el interés es cruel.

De hecho sabemos, que la rebelión evolucionada es tardada; dado que la educación de la generaciones que representa la niñez, se divisan inciertas y carentes de elementos que favorezcan la convivencia de estos grupos marginados.

Convenido que existen grandes posibilidades de armonizar los elementos culturales del pueblo yoreme, propongo se fundamente el quehacer cultural, de quienes se resisten en conservar los elementos distintivos de la cultura mayo, se de reconocimiento jurídico a todos los que se resisten a perder el tesoro que contiene el pueblo yoreme por su cultura.

También cabe reconsiderar, todos los recintos de los yoremes, como espacios benéficos para la cultura, que se deje de lado intereses materiales, que destruyen y propician la explotación de los lugares, por gentes desarmonizadas en el arte cultural.

Es impropio que el lamento del yoreme, responda a gritos sometidos, acallados por interés propio, de los integrantes de los aculturados de su propio grupo; propiciándose la discontinuidad de los elementos, propios y ajenos, donde es posible ubicar filosofías que den respuestas al enajenamiento de los destructores culturales.

Determinar posturas que favorezcan y alienten la permanencia de una mejor vida de los indígenas, radica no sólo en conocerlos, sino adoptar el sentir e interpretar sus aspiraciones, exhortando no sólo a los miembros, integrarlos a las diversas situaciones que favorezcan la estancia en su propio mundo.

Diríamos que se tiene que respetar su relación jurídica-religiosa, puesto que, de ahí parte la pérdida y desvalorización de la identidad y la cultura.

Agrego que en nuestros grupos indígenas, la normatividad jurídica se ve agredida por la autoridad civil y vislumbran que esto, detiene la evolución de la cultura de los mayos; a partir de que la autoridad del exterior, dirige la actuación de los indígenas hacia prácticas productivas del sistema capitalista, donde no se distingue la ideología yoreme, dado que sus aportes y rasgos distintivos fortalecerían los elementos que determinan la historicidad de un pueblo.

Con una lineal determinación, exhorto a todos aquellos, que de alguna forma tienen contacto con los indígenas, principalmente a los profesores, intercedan para mejorar los espacios vivenciales, reportando conocimientos que no ejemplifiquen apropiaciones formuladas, las cuales reproducen inconcientes y enajenados, por ser sujetos sometidos a infinidad de arbitrariedades; donde la norma es promovida a intereses particulares y el olvido de rango, queda desconocido.

Pensemos hoy que el único contacto, que alienta al ir y venir del indígena, radica en la educación, donde existen espacios vivenciales coloridos de matices distintivos que declaran un futuro prometedor a los integrados socialmente, que pese a la innovación, permanecen sujetos y aprisionados en prácticas enajenantes que desvisten su identidad.

De hecho, pensemos que los indígenas, pese a su atención mal encauzada, sustenta la historicidad de prácticas antirreflexivas determinándose la transparencia encaminada a la obscuridad, donde la agresión personal, es esclarecida y tristemente aceptada; por no tener oportunidad dirigida al bienestar armónico de los grupos socialmente agredidos tanto por:

— Políticas,

- Educación,
- Economía,
- Explotación Física,
- Libertad de Expresión y
- Créditos.

Diríamos que presentamos una exaltación desagradecida, donde la percepción material define lo contrario, pero introducirse a la realidad del pueblo yoreme, dirigiríamos nuestra concepción al mundo de la mentira, agrediendo no sólo físicamente, sino testimonialmente.

Hoy quiero con este escrito, se den cuenta del sentir “ del indio “ y se dirijan a la realidad y vivencia indígena, explorando en beneficio y no al fortalecimiento de la curiosidad, que comúnmente pregonan los que se acercan a estos grupos.

Previendo que los propios integrantes, son los principales explotadores incluyendo a toda persona que políticamente agreden, someten, despojan y hacen uso de todas las facultades de los yoremes mayos del Sur de Sonora.

**La humildad de los grupos  
agredidos son sinónimos  
de ignorancia de quienes  
no se atreven a rebelarse.**

**¡Despierten almas dormidas!  
Que el silencio mutila  
y enajena la incompetencia  
intelectiva.**

### **"LEGISLACION INDIGENA: ¿PROTECCIÓN O SOMETIMIENTO?"**

Felipe Abel Merino Aragón  
Ma. De Jesús Camargo Pacheco

Es de trascendental importancia analizar el estado que guarda el derecho en su aplicación, cuando se encuentran involucrados dentro de una contienda jurídica personas pertenecientes a grupos indígenas; pues en materia civil es mínimo o nulo el avance que ha habido en cuanto al trato especial de las etnias; más sin embargo la

Ley Procesal Penal establece como obligación de los jueces que en sus sentencias se indique el grupo étnico indígena al que pertenezca el acusado, lo que obviamente servirá para que el juzgador en base a las costumbres de grupo, o a la ignorancia extrema o estado de necesidad, pueda en un momento dado, tomarlo como atenuante en la individualización de la pena, pero nunca podrá tomarse como un excluyente de responsabilidad y también tenemos que dicha legislación toma en cuenta el grupo étnico a que se pertenece pero únicamente cuando se trata del acusado, más no cuando la persona que pertenece al grupo es el ofendido.

Cuando nuestra constitución General en el artículo 4 se refiere a la protección, promoción, del desarrollo de sus lenguas, culturas, usos y costumbres, recursos y formas específicas de organización social, y garantizará a sus integrantes el efectivo acceso a la jurisdicción del Estado, sin distinción si se trata del ofendido o acusado; pues el primero en la actualidad únicamente tiene la oportunidad de que si no entiende el idioma castellano se le designe un traductor, derecho éste que no lo distingue como grupo étnico, sino que la única distinción estriba en el idioma, pues este mismo derecho goza cualesquier persona sea mexicano o extranjero que no entienda el castellano.

Razón por la cual se propone una reforma a nuestra legislación, para que no exista distinción entre acusado y ofendido, ambos deben de gozar de protección especial y sobre todo que exista la posibilidad de que tratándose de delitos no sean calificados como graves por nuestra legislación, sea excluyente de Responsabilidad penal de índole estatal con solo responsabilidad conforme a las costumbres del grupo al que se pertenezca cuando este acto también sea reprochado por la etnia, y sea ésta la encargada de resolver a través de sus órganos correspondientes, con total independencia del Estado.

Por tratarse, de que en nuestra Región se encuentra concentrada la mayor parte de la población indígena, y de que el mayor de los problemas jurídicos que estos enfrentan están relacionados con la tenencia de la tierra, el disfrute de aguas y bosques, se propone una reforma a la Legislación, en el sentido de que cuando se encuentre en disputa la tenencia de la tierra, disfrute de aguas o bosques, enmarcados dentro del territorio en que se encuentren asentamientos indígenas, se tome en cuenta la opinión del Representante de la etnia; pues si tratándose de terrenos ejidales se toma en cuenta en el mayor de los casos la opinión del comisariado Ejidal del Ejido o Comunidad de que se trate, luego entonces se justifica también la intervención del Representante de la Tribu.

Mucho queda por hacer en materia legislativa, para reglamentar lo ordenado por el artículo 4 de nuestra Constitución General de la República, tendiente a fomentar las costumbres de los grupos indígenas, sobre todo en materia penal y agraria, que son aspectos que mucho han dañado a nuestras tribus, por falta de legislación reglamentaria, por apoyarse únicamente en la costumbre, en la que, por ejemplo en caso de sucesiones, ésta se da en

forma natural de padres a hijos, y sucede en la realidad que se han perdido derechos hereditarios por no ejercerlos dentro del término que la ley señala para ello.

También se propone que en los Tribunales, tanto agrarios como penales existan permanentemente los traductores de dialectos, que sean necesarios; cuyo servicio deberá ser a cargo del Estado y en forma imparcial; pues resulta insuficiente para una buena impartición de justicia que la ley faculte a los Tribunales de referencia para que designen traductores en el momento que se ocupe pues esto implica que el propio juzgador le va a designar el traductor y cuando el mismo tenga un interés especial en la causa puede designar un traductor con intereses mezquinos que favorezcan las pretensiones ilícitas del juzgador, por lo que los traductores deben de tener cierta permanencia en sus funciones y no designarse únicamente en el caso concreto; y también se propone en forma complementaria una exigencia para la dirección de la Defensoría de Oficio en el Estado de una capacitación constante de los Defensores con que cuente, en materia indígena y en casos donde exista como sucede en nuestra Región una población bastante considerable de indígenas se exija que el defensor oficial sea bilingüe, es decir que domine tanto el castellano o español y el dialécto característico de la Región.



En el mismo rubro, se encuentra otro dato que es importante señalar: la eficiencia terminal en el nivel primario es del 66% lo que significa que de cien alumnos que se inscriben en la escuela primaria 34 no la concluyen. Este representa un número muy elevado de personas que no terminan sus estudios básicos en un país con un sistema educativo que promueve la educación hasta la secundaria de manera gratuita y obligatoria.

En este sentido, es importante considerar la manera en que esto se refleja en el nivel educativo y cultural de la población mexicana en general ya que estos son los recursos humanos con los que se cuenta para impulsar cualquier proyecto de país.

La pregunta que aquí viene al caso es ¿dónde están los jóvenes que desertan de la primaria? Algunos estarán trabajando. Si son mayores de edad, por su baja escolaridad no pueden aspirar a buenos salarios. Si son menores, las leyes laborales mexicanas los protegen a fin de que no realicen tareas inconvenientes para un desarrollo físico y mental sano. Sin embargo, irónicamente, la aplicación de la ley protectora le impide tener un trabajo formal con salario y prestaciones que obtiene un trabajador "adulto" de 18 años. Su campo laboral entonces es el subempleo. Muchos de los payasitos, vendedores de flores, lavacarros y demás que han proliferado en la vía pública de Ciudad Obregón son menores de edad.

Por otro lado, las celdas de la policía preventiva son ocupadas cada vez mas por jovencitos que tienen hasta 8 y 9 años apenas. Muchos de ellos se encuentran bajo el efecto del alcohol o de inhalantes. Algunos ya cuentan con un historial delictivo, a menudo de robos o asaltos.<sup>2</sup>

Hasta este momento, la aproximación al tema de los jóvenes cajemenses nos plantea mas preguntas que respuestas. Así que se hace necesario recurrir a quienes han estudiado de cerca los fenómenos sociales. Los sociólogos nos dicen que las sociedades "primitivas" ofrecen al joven un lugar propio en su comunidad mediante un rito de iniciación.<sup>3</sup> Consideran de esta manera el proceso de desarrollo del individuo en el que es orientado por los demás miembros de la comunidad.

La sociedad moderna, por su parte, considera al joven como un individuo en transición, no es niño ni adulto, está en un periodo intermedio. No ha creado sustitutos del rito primitivo de iniciación que ubiquen al joven en su contexto social. Esta concepción prevalece en las instituciones y está presente en los programas que crean para ellos.

<sup>2</sup> Subdirección de Programas Sociales, DSPM, Cajeme.

<sup>3</sup> Horton y Hunt, Sociología, 1985.

Asimismo, el criterio moderno para determinar el inicio de la juventud se basa en la edad no en el proceso. Por ejemplo, la ley establece la mayoría de edad para el cumplimiento de obligaciones ciudadanas a los 18 años; pero, no todas las sociedades están de acuerdo con la edad definitiva, algunos la marcan a los 21 y, últimamente ante la elevación del número de jóvenes involucrados en delitos, se discute la posibilidad de disminuirla a 16 años.

Según Horton y Hunt el rol social que se asigna por razón de la edad plantea grandes dificultades dado que el paso de la niñez a la juventud es abrupto, señalado solo por un cambio en el continuo del tiempo. Cuando el cambio de rol considera el proceso de desarrollo, se establece un lapso de tiempo para el aprendizaje de las actitudes y valores necesarios para el desempeño del nuevo rol.

El cambio por edad proporciona tan pocos criterios que incluso se crean otras referencias como son: la edad para conducir automóvil, tener trabajo permanente, contraer matrimonio o la graduación escolar, entre otras.

Esto afecta a los padres de adolescentes que tienen dificultades para establecer con claridad las pautas de conducta que orientarán el comportamiento de sus hijos. Los criterios pueden ser confusos al aplicarlos a situaciones comunes como la del tiempo que sus hijos pueden permanecer fuera de casa, la elección de amistades, la cantidad de dinero que se les puede asignar y el uso que permitirán se haga del mismo.

Los maestros igualmente tienen problemas al tratar de mantener la disciplina en secundaria y aún en preparatoria, con muchachos que todavía conservan actitudes infantiles pero se consideran grandes.

En general, entre las cualidades que la sociedad moderna espera de un individuo adulto están el que se conduzcan con independencia y confianza en si mismo y a ese estado deseable desde el punto de vista social debe pasarse, sin mas trámite, a partir de un cumpleaños determinado.

En suma, al joven se le pide que abandone los privilegios de la infancia para asumir responsabilidades adultas sin pasar por un periodo de preparación previa.

### **Una experiencia municipal**

Una experiencia muy interesante en Cajeme ha sido la creación en la Dirección de Seguridad Pública de una oficina dedica a la prevención mediante la implementación de programas sociales. Al encontrar que la



mayoría de los detenidos eran jóvenes, se inició un programa para atender de manera específica su problemática.

Se buscó inicialmente la relación con grupos de jóvenes de las zonas más conflictivas y, aplicando una metodología de planeación participativa se involucró a los muchachos en un proceso de autodiagnóstico que sirviera de base para el diseño de un programa de trabajo.

El resultado es que cada grupo tiene un programa distinto del otro ya que las necesidades también son diversas, aunque se reconocen elementos comunes a todos los grupos, como son:

- La mayoría de los muchachos que forman las pandillas han desertado o han sido expulsados de las escuelas.
- Cuentan con un gran número de horas libres en alguna de las esquinas de lo que han determinado como su territorio.
- Uno de los problemas que señalan con mayor frecuencia es la falta de empleo para jóvenes en sus condiciones.
- Demandan capacitación para el trabajo.
- Señalan la falta de instalaciones y promotores deportivos.
- En general no les fue difícil entablar relación con miembros de una oficina ubicada en la comandancia de la policía.

La relación directa con los padres de los jóvenes planteó la necesidad además de crear un modelo de explicación del problema de ubicación de los jóvenes en su comunidad por lo que se diseñó el modelo explicativo al que se le denominó el "sandwich".

En el modelo, los jóvenes constituyen el jamón que se encuentra entre dos rebanadas de pan. La tapa superior esta formada por las instituciones sociales: escuela, autoridades, iglesia y familia. La segunda rebanada representa los riesgos a los que se expone el joven en su proceso hacia la vida adulta, fuera de la tutela de las instituciones.

La "tapa" institucional, se encuentra desarticulada. Cada institución trata de cumplir con el objetivo de lograr el desarrollo adecuado de los jóvenes sin contar y, a veces, culpando a las demás instituciones de los resultados no deseados. Esta "tapa" no es atractiva para los jóvenes porque se relaciona con él mediante la represión o la prescripción.

La segunda "tapa" es la vida fuera de las instituciones, presenta riesgos y por lo tanto es atractiva. Le ofrece la oportunidad de ponerse a prueba para establecer formas de relación con sus iguales y con el otro sexo. También está el alcohol y demás dependencias que sirven como símbolo de la vida adulta.

Auxiliados por la metodología de la planeación participativa y el modelo explicativo del "sandwich" se ha logrado el apoyo de padres, maestros y miembros voluntarios de las colonias populares para desarrollar algunos de los programas de los jóvenes. Un caso es el de la colonia Cajeme, donde se formó la Liga de Fútbol Soccer de la Colonia Cajeme, que cuenta con su propia directiva, equipo de arbitraje y 37 equipos en las categorías infantil, juvenil y libre. En total la liga cuenta con 700 miembros aproximadamente. No solo tienen establecido dos torneos anuales, también participaron en la gestoría para habilitar las canchas de la colonia, instalar el sistema de riego y negociar con los vecinos el cuidado y conservación de los mismos. Tienen además reuniones semanales de planeación con los capitanes de los equipos y con los árbitros.

Además de la superación deportiva, el grupo tiene como meta proporcionar a los jóvenes de su comunidad un espacio que propicie una mejor relación entre las personas. Parten del principio "todos juegan" mediante el cual aseguran que todos sus miembros tengan la mayor participación en los entrenamientos y torneos, lo que los diferencia de las ligas en las que juegan sólo los mejores.

Trabajando de igual manera, otras colonias han implementado cursos de capacitación para el trabajo como los de carpintería, electricidad en diversas modalidades, torno y computación, entre otros. Los grupos coparticipan en las tareas de organización junto con la Dirección de Seguridad Pública, y CECATI No. 96 proporciona las herramientas, el maestro y la certificación de estudios.

A los grupos capacitados se les asesora para que establezcan sus propios talleres.

El éxito de los programas con y para jóvenes depende de la involucración activa de los jóvenes en el diagnóstico y la planeación del trabajo, así como de que las actividades tengan una significación importante para su proceso personal y de grupo.

## La experiencia de "Somos Nosotros" en Ciudad Obregón.

"Somos Nosotros" es una organización de padres de familia, maestros y jóvenes interesados en trabajar con y para los jóvenes, inició su programa de trabajo elaborando un diagnóstico participativo con apoyo del Centro Juvenil de Promoción Integral, A. C. (CEJUV) éste último con sede en la Ciudad de México.

La necesidad de realizar un diagnóstico se derivó de la escasez de información sobre el tema. Así que se elaboró una encuesta que se aplicó a 600 jóvenes con edades entre 13 y 25 años, 52% mujeres y 48% hombres, todos residentes en Ciudad Obregón, considerando 4 sectores: colonias populares, trabajadores, estudiantes de escuelas privadas y de escuelas oficiales.

Los temas a conocer fueron: economía, escolaridad, tiempo libre, vida familiar, sexualidad, sociabilidad, alcohol y drogas, religión, percepción sobre los problemas de la juventud e intereses y propuestas de acción.

La información obtenida mediante la encuesta aporta los primeros datos de primera mano sobre los jóvenes de Cajeme. Aquí presentamos algunos de los resultados.

### Familia

El 92% son solteros de los cuales 69% viven con ambos padres y el 18% sólo con la madre.

El 51% considera que el principal problema de su familia es de orden económico.

73% manifiesta que su relación familiar es buena y 33% prefiere acudir a la madre cuando tiene problemas personales.

### Economía

24% trabaja exclusivamente, 17% trabaja y estudia, el 5% está desocupado. De los que trabajan, el 51% son empleados, el 56% tiene empleo de planta y manifestaron que su contribución al gasto familiar es de la siguiente manera: 44% no aporta, 39% dedica parte de su salario y 17% aporta todo su salario.

### Educación





En un segundo apartado nos preguntamos por qué no se ha desarrollado la investigación social sobre la región sur del estado. Tentativamente apuntamos la hipótesis de la relación que tiene esta ausencia con el modelo de instituciones de educación superior, predominante en la región: fundamentalmente la educación superior se ha desarrollado desde un modelo de educación privada y ambos, privado y público, desde la perspectiva tecnológica, salvo la excepción de UNISON, pero esta se ha visto, al igual que la mayoría de las universidades públicas de provincia, urgida por la función fundamental de la docencia, en detrimento de la investigación.

Por último, ponemos a su consideración la propuesta de conformación de un Centro de Estudios Regionales del Sur de Sonora, en un intento de construir líneas de investigación a partir de los avances y vacíos existentes. Proponemos también una estrategia para estimular los procesos de producción de conocimiento sobre la región: el seminario, en cuanto estrategia interdisciplinaria de investigación.

### **Sur-Sonora en la Revista de Estudios Sociales**

De los doce números publicados -once ejemplares- dispusimos de nueve para su revisión. En total se han publicado 68 artículos, sin contar las reseñas, notas y apuntes. De éstos, ninguno se refiere en su totalidad a esta región, sus procesos productivos, sus conflictos, sus actores sociales, económicos o políticos, sus etnias o sus ciudades. La región, sus integrantes y sus relaciones, están ausentes en cuanto objeto específico de estudio.

Seis estudios, el 8.8% del total publicados en la Revista de Estudios Sociales, trata de manera comparativa la región sur de Sonora o los valles Yaqui-Mayo. Tres de ellos están referidos a la problemática agraria de la región. Luis Aboites en "La Política en el Proceso Agrario Norteño 1920-40" responde a la pregunta de cómo se enfrentó el problema agrario de la región. En torno a esta misma pregunta, pero desde la óptica de los campesinos, Cristina Martínez, en "Organización



El otro artículo, es también único, en el material de la Revista de Estudios Sociales, por la temática: "...La Geografía Electoral del Estado de Sonora." de Víctor Reynoso. Da cuenta del comportamiento del electorado sonoreense, en el proceso federal de 1988, y refleja a un sur mayoritariamente priísta, a excepción de Guaymas, pero por encima del promedio estatal a favor de Cárdenas.

El incremento, en el sur, de la votación, a favor de Cárdenas y del PRD, en 1994, en un estado de tendencia bipartidista, plantea un interesante escenario para los estudios sociopolíticos, bastante escasos en el estado.

Este pequeño, apresurado e incompleto recuento sirve, o al menos es la pretensión, para dibujar en negativo el basto campo para los estudios sociales. Faltaría hacer un recuento similar de la Revista del Colegio de Sonora y de otras publicaciones que aportan trabajos sobre Sonora, como las compilaciones hechas por Miguel Ángel Vázquez: "Las Regiones ante la Globalidad" y "Sonora 2000".

No pretendo enlistar todo lo publicado, sino sólo ejemplificar lo útil que sería concluir con una revisión completa que nos permita definir el alcance de los estudios sociales sobre la región, y así definir nuestro punto de partida de una estrategia de producción colegiada, que es la propuesta que ahora esbozo.

## **CENTRO DE ESTUDIOS REGIONALES DEL SUR DE SONORA, A.C.**

### **1. SITUACIÓN.**

Desde hace años varias instituciones realizan investigación científica tecnológica en la región: CIANO, CRUNO, ITESM, ITSON. La producción de estos centros, fuera de su aprovechamiento puntual, no ha sido integrada a análisis desde perspectivas científico-sociales.



La complejidad de las dinámicas económicas, políticas y sociales de la región, exigen de una instancia de investigación desde una perspectiva global e integradora.

De esta necesidad surge la iniciativa de crear el **CENTRO DE ESTUDIOS REGIONALES DEL SUR DE SONORA, A.C.**

## **2. OBJETIVOS**

2.1. Analizar los productos específicos de investigación científica tecnológica, de las diversas instancias del sur de Sonora, desde la perspectiva interdisciplinaria de las ciencias sociales y del enfoque integrador del desarrollo regional.

2.2. Producir conocimiento comprensivo y explicativo de las dinámicas y fenómenos económicos sociales y políticos de la región.

2.3. Producir análisis prospectivo a través de la proyección de los escenarios posibles, que aporten al diseño de políticas públicas y orienten la toma de decisiones de los sectores privados y sociales.

## **3. PROCESO DE CONSTITUCIÓN**

3.1. Integrar un equipo profesional interdisciplinario, en el ámbito de las ciencias sociales que, en una primera etapa, esté en condiciones de aportarle tiempo y talento a la construcción del Centro y avance de sus proyectos.

Avance: ya se ha integrado un equipo base de 5 profesionistas con amplia experiencia en docencia y parcialmente en investigación. Ellos son: Alejandro Jacobo Castelo ( Lic. en psicología y pasante de maestría en ciencias de la educación), Edmundo Armenta Caballero ( Lic. en sociología y diplomado en docencia universitaria),





6.3 Estilos y enfoques de aprendizaje en la comprensión de la lectura en bachilleres del municipio de Cajeme.

6.4 Situación de empleo, ocio y delincuencia de la juventud urbana de Cd. Obregón, Sonora.

6.5 La revolución Mexicana en el Valle del yaqui, desde la perspectiva indígena.

6.6 Democracia, partidos y procesos electorales.

### **LA MODERNIZACIÓN AGRÍCOLA EN EL VALLE DEL MAYO (1885-1960)**

ING. JULIO CESAR DUARTE RUIZ.

A fines del siglo XIX comienza la época moderna de la agricultura en Sonora, teniendo su origen en el sur del Estado, con el impulso que se dio a la producción agrícola por inversionistas originarios principalmente de Alamos ; siendo de gran importancia las exportaciones de garbanzo que se realizaban por ferrocarril y por barco, en los primeros años r. del siglo XX con diversos destinos en el mundo: Estados Unidos, España, Cuba y Puerto Rico. I. : Como históricamente a ocurrido en los tiempos de guerra, éste efímero auge de la agricultura en el Mayo tuvo un estancamiento durante el periodo revolucionario. Siendo a partir de los años veinte se presenta un repunte con los apoyos dados a las obras de riego de los Valles del Yaqui y Mayo, por los presidentes sonorenses Plutarco Elias Calles y Alvaro Obregón. !también contribuyó el interés de los productores para darse mejores formas de organización mediante las asociaciones agricolas, fundándose la primera de ellas en el Valle del mayo en el año de 1921. En esta tesitura, comienzan los primeros trabajos técnicos para la construcción de lo que seria una gran obra de almacenamiento en la cuenca del rio mayo (presa Mocúzari) desde el año de 1926, yen el

establecimiento del Distrito Nacional de Riego del Río Mayo que cristalizó en 1951, una vez iniciados los trabajos de construcción de la presa. Terminado éstos en abril de 1955. Para esta época, los problemas de la producción agrícola eran ya bastante complejos, no obstante que existía cierto desarrollo tecnológico en el uso de la maquinaria, mejores obras y métodos de riego, de la aplicación de fertilizantes, y el control químico de plagas.

En la segunda mitad de los años cincuenta, la comercialización de los productos era uno de los principales problemas, la falta de mercados de exportación de productos como el garbanzo el cual había decaído, bajos rendimientos en algunos cultivos como el algodón y las fluctuaciones de sus precios en el mercado internacional; y en el caso del trigo, que junto con el algodón representaban los dos cultivos problemáticos, se tenían problemas con plagas como el chahuistle y el pulgón que bajan considerablemente los rendimientos. Por otro lado, la dotación de tierras por arriba de las 20 hectáreas estaba concentrada en una minoría de aproximadamente 1500 propietarios, en detrimento de 9000 que poseían dotaciones por debajo de 20 hectáreas, y de estos; 7300 usufructuaban extensiones menores a las 5 hectáreas. Siendo la tenencia de la tierra un problema de desigualdad social muy marcado, en esos años de modernidad en el valle de Mayo.

## EL PAPEL DE LA EDUCACION SUPERIOR EN EL DESARROLLO ECONÓMICO Y CULTURAL DE LA REGIÓN DEL SUR DE SONORA

Por: Jesús Salvador Aragón F.

La interrogante central de los debates que se realizan en torno del quehacer de las instituciones de Educación Superior, se plantea en los términos en los que la educación aporta al desarrollo integral de la sociedad mexicana. Se parte de la tesis generalizada de que en las condiciones actuales de desarrollo constante de la ciencia y tecnología las economías nacionales giran en torno de su capacidad de actualizarse en las áreas de punta de esos avances científicos y tecnológicos. El costo de la obsolescencia en esas áreas es el subdesarrollo y la dependencia en todos los sentidos de una nación cualquiera.

En ese escenario la investigación se convierte en el instrumento estratégico para la consecución de los avances mínimos para alcanzar niveles competitivos en un mundo cada vez mas estrecho y unido en el proceso incontenible de la globalización económica. En el debatido proceso globalizador se entremezclan otros aspectos que se comparten y se influyen mutuamente: las culturas nacionales, sus valores, costumbres, estilos de vida, organización política y su percepción de si mismo y del mundo que le rodea.

En términos legales , sociales e históricos la educación cumple funciones que trascienden los propósitos económicos, debiendo atender la conservación, fomento y desarrollo de la cultura nacional, sus valores , su conciencia de conservación de su medio ambiente social y natural, así como la percepción nacionalista de procurar un desarrollo adecuado a las circunstancias actuales, pero armónico con la preservación de lo que nos identifica como nación y bajo esquemas de desarrollo sustentable que atienda al respeto por el equilibrio con la naturaleza.

La visión estratégica del desarrollo regional en los municipios del sur de Sonora , deberán atender a los anteriores principios rectores para ser consecuentes con las exigencias de la sociedad y el futuro de la región.

Parte importante de la responsabilidad de lograr esos objetivos estratégicos dentro de los limitantes que imponen la prudencia en el cuidado del medio ambiente y los valores nacionales de autonomía y aspiración de mejores niveles de vida de la población, corresponden a las instituciones de educación superior, las cuales deberán multiplicar sus esfuerzos de docencia, investigación y de reflexión serena y responsable de todos los escenarios posibles en el complicado panorama que nos ofrece un presente intenso y exigente en la adopción de caminos de desarrollo viable y equilibrados.

La anterior conclusión obliga a realizar toma de decisiones importantes que transitan desde aspectos administrativos, académicos, operacionales hasta cambios de actitud y de toma de responsabilidad de los actores del proceso educativo. La transformación de la curricula y de los perfiles de los egresados formara parte importante de las decisiones importantes, incluyendo contenidos temáticos asociados a la investigación de la problemática social y de creación de

habilidades para ofrecer soluciones prácticas y eficaces, los cuales deberán traducirse en proyectos globales de desarrollo regional .

La reflexión colectiva de los aspectos anteriores constituye una actividad urgente que es posible diseñarla a partir de eventos de la naturaleza del presente coloquio, el cual proporciona una magnífica oportunidad para ese propósito. Queda la presente inquietud bosquejada a través de este modesto esfuerzo como una propuesta de pensar colectivamente en la decisión de estructurar los escenarios posibles del futuro que nos alcanza.

## **APROPIACION Y OPORTUNIDAD DEL REPORTE PROFESIONAL INDIGENA**

**Pedro I. Meza M.**

En la ponencia que se presenta se da a conocer la preocupación que las autoridades tradicionales de la tribu mayo tienen respecto a la atención y formación profesional de los jóvenes indígenas mayos reciben, ya que consideran a la universidad como una institución que se preocupa por brindar elementos que más tarde habrán de servirles para su desarrollo profesional en la carrera que a ellos identifique, en la actualidad ellos han concluido que requieren de la concientización de los sujetos que en la universidad encuentran su camino como individuos que habrán de rendir frutos a su persona y comunidad, para la tribu mayo representa este hecho muy relevante, ya que estos necesitan de estos jóvenes, para alcanzar un desarrollo como sociedad que forma parte del estado. Sienten que es el momento de entablar una serie de convenios que den oportunidad a los jóvenes a concientizarse a su interior tomando como base la propia identidad personal y de grupo.

En primer término la ponencia refleja un análisis que utiliza como sustento, en la reflexión dan a conocer algunas razones de su participación, así como del porque no han tenido su acercamiento como autoridades tradicionales.

Reconocen que han pretendido desarrollar investigaciones al interior de sus comunidades. Sin embargo ellos manifiestan que el trabajo de investigación puede arrojar mayores resultados con la participación activa de los miembros de la tribu, siempre y cuando se les invite e involucre.

La tribu mayo cuenta con una región muy amplia, por lo que muchas comunidades se encuentran lejos del centro formador de profesionistas como lo es la Universidad de Sonora.

Por ello demandan el acercamiento de la universidad hacia, la estructura organizativa propia de los mayos, a efecto de efectuar importantes convenios que más tarde habrán de lograr un cambio favorable para la tribu, la universidad, el estado y la nación.

A la tribu preocupa la pérdida de la lengua por que consideran que con ello se pierde un elemento cultural indispensable para su propia supervivencia.





El fenómeno que se presenta a nivel nacional no es como ya se ha dicho exclusivo de ese estadio de cosas, sino que los estados y municipios también presentan efectos negativos en las variables económicas que afectan a toda la población.

Es notorio que el monto de la deuda en los Municipios se ha incrementado a partir de 1991 y en donde los Municipios más afectados son Cajeme y Navojoa y que presentan un cuello de botella para la realización de las inversiones públicas.

Como se ha comprobado, las condiciones económicas y hacendarias de los Municipios no son las más convenientes para realizar otras inversiones vía créditos, ya que lo más recomendable es adoptar alternativas de solución que permitan resolver el problema de ajuste de ingreso-gasto, así como no descuidar la satisfacción de las necesidades de la población.

## BREVE MONOGRAFIA DE LOS GUARIGIOS

RAÚL ALFREDO ORTIZ AYALA

El siguiente esbozo etnográfico de los Guarijíos que habitan la sierra alta de Sonora, tiene como finalidad modificar la situación actual que prevalece en la etnia, así como insistir en la promoción y difusión de la misma ante medios masivos de información de naturaleza sería que funjan como puente de enlace entre las comunidades marginales y el gran público que habita zonas urbanas con el propósito de formar un criterio objetivo en la cultura mestiza hacia la etnia aludida.

Este análisis descriptivo, muestra ciertas características sornáticas y dernóticas de la etnia Guarijía que a través de la historia han sido modificadas total o parcialmente, de suerte que, a la sazón, estos pobladores serranos se aferran a la vida, sorteando todas aquellas rémoras que se les presentan día con día en un mundo ominoso que jamás soñaron.

El desarrollo de las variables etnográficas se lograron retornando conceptos teórico-documentales adquiridos en la Sala del Noroeste de la Universidad de Sonora, así como de la minuciosa selección bibliohemerográfica de prestigiosos centros de investigación como son: el Instituto Nacional Indigenista, el Instituto Nacional de Antropología e Historia, la Dirección

General de Educación Indígena, entre otros; hago incapié en el actual estado de cosas que prevalece en la región de Mesa Colorada, por que ha sido un lugar que he visitado innumerables veces desde 1980 y me gustaría que este modesto bosquejo etnohistórico diera pie a futuros análisis de todo tipo hacia estos pobladores que esperan con anhelo la participación de aquellas personas interesadas en promover la equidad y justicia de las comunidades marginales del País.

## LOS PERFILES DE DESARROLLO DE LA REGIÓN DEL MAYO

PROF. JOSE FELIX PAEZ ZAMORA

Presentes en este coloquio se encuentran los interesados, los estudiosos y los investigadores científicos de la historia de México y de las microhistorias de esta Región Sur de Sonora: El Yaqui y el Mayo.

Los estudiosos de la historia patria, la cultura y la problemática socioeconómica de esta parte del Estado apoyados en amplias investigaciones documentales, bibliográfica, hemerográfica, iconográfica, videográfica y porque no en la misma tradición oral de quienes conocen y aman a su terruño, materia chica que les dio la vida, analizan los diversos momentos de el acontecer y del desarrollo de esta región agrícola del valle del Yaqui y Mayo.

Desde el hombre prehistórico, prehispánico, colonial e independiente; desde el hombre testigo de porfiriato y del saqueo y explotado; del revolucionario, de los gobiernos post revolucionarios y los actuantes de la revolución científico tecnológica en el campo creadores de la revolución verde en el sur de sonora y de los procesos de desarrollo. La huella del hombre de carácter sonoreense ha quedado indeleble en cada elemento cultural distintivo del desarrollo de nuestros valles, sierras y litorales del sur sonoreense.

El hombre prehispánico sonoreense dejó su huella, su herencia cultural: tradiciones, costumbres, danzas, idiomas, pinturas rupestres, pictográficas, artesanías, cesterías, adornos de conchas marinas, etc., aportando su cultura y su historia a posteriores generaciones.

El desarrollo étnico prehispánico de esta región aunque lento queda de manifiesto en su ser y hacer cotidiano. Con la llegada de los españoles y el saqueo del indígena y su exterminio por medio de la disfrazada conquista espiritual y posteriormente para poderles arrebatarles sus tierras; la vida del indígena y del mestizo fue forjando el carácter, su vida social y de trabajo.

En el México independiente yaquis y mayos siguen sufriendo el saqueo de lo suyo, las presiones de los ricos terratenientes para despojarlos de los reductos agrícolas que aun poseían la explotación y el nulo apoyo federal o nacional era el pan de cada día, acentuándose más en la época Porfirista donde finalmente casi pierden todo, hasta la dignidad de seguir viviendo en lo que siempre fue suyo, muchos de ellos llevados al valle nacional, Oaxaca o a los campos textiles de Yucatán casi en calidad de esclavos.

La evolución dialéctica sigue su marcha los acontecimientos nacionales poco afectan el desarrollo lento pero seguro de la región. Los valles del yaqui y el mayo son transformados por la reciedumbre de sus habitantes de asiento original, apoyados por los inmigrantes nacionales que se encuentran en sonora, su nueva patria transformando los recursos naturales y humanos en riqueza, vida y cultura.

La presente ponencia ensayo, independientemente de sus dos niveles, presenta bases científicas para conocer e interpretar los acontecimientos históricos-culturales ocurridos en la región, enriqueciendo la historia patria. Dicha investigación es el resultado de una disciplina hacia el trabajo de la reconstrucción y rescate de informaciones, en donde la recopilación de datos y la objetividad de análisis procura poner en el crisol de este México nuestro las condiciones materiales, culturales y naturales; el desarrollo obtenido en las últimas décadas en esta región que brilla con luz propia es la suma de voluntades de todos los que de una manera u otra han intervenido en la vida del sur de sonora.

Que hablen las voces del primer coloquio regional sobre cultura, historia e identidad del sur de sonora y extraigan de la oscuridad los olvidos y las ausencias de los hechos, que aunque pequeños son los generadores de los grandes momentos de transformación socioeconómico y cultural.

La ponencia LOS PERFILES DE DESARROLLO ECONOMICO, SOCIAL y CULTURAL DE LA REGION DEL MAYO pretende armonizar históricamente los testimonios culturales, científicos y tecnológicos de una red de desarrollo que le ha dado ala región ser un piloto de desarrollo Agroindustrial. Es claro que esta revolución permanente se debe al empuje de su gente, alas condiciones concretas que van moldeando paso a paso la infraestructura necesaria de desarrollo.

Tal método del sustento del desarrollo regional es y ha sido el carácter sonoreense de ir hacia adelante venciendo las adversidades naturales, físicas y económicas cotidianamente.

Tal ensayo -ponencia no solo tiene la intención de dar a conocer sino la de asociar a las presentes generaciones y futuras en el quehacer de los habitantes de esta región para crear conciencia de lo que fuimos, somos y lo que podemos llegar a hacer.

Si todos nos enfrascamos en la tarea de seguir construyendo lo que ya se inició, crear nuevas expectativas de desarrollo. Recuerden que la historia cultural patria nos ha formado como pueblo.

### **LAS HUELLAS DEL PASADO**

Profr. Lombardo Rioz Ramírez

En el umbral de las tres cuartas partes recorridas para alcanzar la meta propuesta en nuestro proyecto de investigación del arte rupestre del sur de Sonora, hago un descanso en el camino para elaborar éste trabajo que intitulo " LAS HUELLAS DEL PASADO", con el propósito de presentarlo en el Primer Coloquio de Historia e Identidad generado por la Universidad de Sonora.

Considero que éste Coloquio es un espacio oportunísimo para difundir, algo de la muestra rupestre que nos envuelve en ésta región y que normalmente muy pocos conocen.

El presente trabajo se compone de una primera parte titulada VOCES DEL PASADO, en donde se le dá la palabra a los grupos prehipánicos; una segunda parte EL ENCUENTRO, en donde se relata nuestro primer contacto con el arte rupestre del sur de Sonora. La tercera parte ULTIMO ENCUENTRO, en donde presento el producto de la última salida a trabajo de campo antes del accidente que me llevo a un prolongado receso. El cuarto apartado La Agonía en donde manifiesto la situación actual de la gráfica rupestre y de los factores que la agreden. La última parte de éste trabajo Resurrección que prácticamente es una propuesta de rescate en donde manifiesto la posibilidad real que existe para recuperar y proteger parte del patrimonio petroglífico y pictográfico que se nos está perdiendo.

# *Universidad de Sonora*

## **Unidad Regional Sur**

**División de Ciencias Económicas y Sociales**

En coordinación con los H. Ayuntamientos de Alamos, Cajeme,  
Etchojoa, Huatabampo, Navojoa , Bácum



### **CONVOCAN**

al

### **PRIMER COLOQUIO REGIONAL SOBRE CULTURA, HISTORIA E IDENTIDAD DEL SUR DE SONORA**

#### **1. LUGAR Y FECHA**

Salón de reuniones del Motel del Rio , el día jueves 28 , viernes 29 de diciembre de 1996.

#### **2. OBJETIVOS**

Fomentar la investigación y exposición de conocimientos relativos a la cultura, historia y desarrollo de la región yaqui-mayo-guarijío en el sur del Estado de Sonora, que determinan la identidad de sus habitantes.

Fomentar la investigación y la exposición de los aspectos sociales, políticos y económicos actuales del entorno en el sur del Estado de Sonora.

Crear un espacio para la divulgación del acervo cultural propio de la región yaqui-mayo-guarijío en el sur del Estado de Sonora.

#### **3. PARTICIPANTES**

Todos los interesados individual o colectivamente en los objetivos arriba señalados.

#### **4. CARACTERISTICAS DE LOS TEMAS A PARTICIPAR**

Los trabajos podrán versar sobre temas de historia, cultura, economía política, sociedad y

#### **5. FORMA Y TIEMPO PARA LA PRESENTACION DE LAS PONENCIAS**

Los temas deberán registrarse para su participación como fecha límite el 31 de octubre de 1996, dando a conocer: Tema, nombre, dirección y teléfono.

Las ponencias deberán tener un mínimo de 7 y como máximo 15 cuartillas, a doble espacio.

Las ponencias deberán entregarse a más tardar el 15 de noviembre de 1996, anexando un resumen de un máximo de dos cuartillas a doble espacio.

El registro y entrega de ponencias se realizará en las oficinas administrativas de la División de Ciencias Económicas y Sociales de la Unidad Regional Sur de la Universidad de Sonora, en el edificio "E", Fax 91-642-2-67-07 y teléfono 1-22-12.

#### **6. DISTINCIONES Y RECONOCIMIENTOS**

Se entregarán reconocimientos a los ponentes. Las mejores ponencias, a juicio de la H. Comisión de Organización de este evento, serán presentadas en los medios de difusión de la Universidad de Sonora. La Universidad de Sonora y los H. Ayuntamientos participantes publicarán la memoria del coloquio con presentación en mayo del 1996.

#### **7. IMPREVISTOS**

Todo asunto no previsto en esta convocatoria será resuelto por la H. Comisión Organizadora.

**ATENTAMENTE  
LA COMISION ORGANIZADORA**





**IGLESIA DE PUEBLO VIEJO NAVOJOA SONORA**